

# SENARAI JADUAL PERANGKAAAN

## LIST OF STATISTICAL TABLES

	No. Jadual Table No.
<b>I. Ekonomi Antarabangsa</b>	
<b><i>International Economy</i></b>	
Perangkaan Penting Ekonomi Negara-Negara Perindustrian Utama <i>Key Economic Data Of Major Industrial Countries</i>	1.1
ASEAN: Perangkaan Penting Ekonomi <i>ASEAN: Key Economic Data</i>	1.2
Perangkaan Penting Ekonomi Negara-Negara Membangun Terpilih di Asia <i>Key Economic Data of Selected Developing Countries in Asia</i>	1.3
<b>II. Akaun Negara Dan Harga</b>	
<b><i>National Accounts And Prices</i></b>	
Keluaran Negara Kasar Mengikut Agregat Permintaan <i>Gross National Product By Demand Aggregate</i>	2.1
Keluaran Dalam Negeri Kasar Mengikut Punca-Punca Kegiatan Pada Harga Tetap Tahun 1987 <i>Gross Domestic Product By Industrial Origin in 1987 Constant Price</i>	2.2
Imbangan Pembayaran <i>Balance Of Payments</i>	2.3
Indeks Harga Pengguna (Mengikut Kawasan) <i>Consumer Price Index (By Region)</i>	2.4
Indeks Harga Pengguna (Mengikut Strata dan Kumpulan Pendapatan) <i>Consumer Price Index (By Strata And Income Group)</i>	2.5
Index Harga Pengeluar <i>Producer Price Index</i>	2.6
<b>III. Perdagangan Dan Pengeluaran</b>	
<b><i>Trade And Production</i></b>	
Perdagangan Barangan Mengikut SITC Dan Haluan <i>Commodity Trade By SITC And Direction</i>	3.1
Perdagangan Malaysia Dengan Negara-Negara ASEAN <i>Malaysia Trade With ASEAN Countries</i>	3.2
Pengeluaran, Eksport Dan Harga Barangan Utama <i>Production, Exports And Prices Of Major Primary Commodities</i>	3.3
Eksport Utama Mengikut Haluan <i>Direction Of Major Exports</i>	3.4
Import Utama Mengikut Sumber <i>Sources Of Major Imports</i>	3.5
Eksport Barangan Perkilangan <i>Exports Of Manufactured Goods</i>	3.6
Indeks Pengeluaran Perusahaan <i>Industrial Production Indices</i>	3.7
<b>IV. Kewangan Awam</b>	
<b><i>Public Finance</i></b>	
Kewangan Sektor Awam Disatukan <i>Consolidated Public Sector Finance</i>	4.1
Kewangan Kerajaan Persekutuan <i>Federal Government Finance</i>	4.2
Hasil Kerajaan Persekutuan <i>Federal Government Revenue</i>	4.3
Perbelanjaan Mengurus Kerajaan Persekutuan—Mengikut Objek <i>Federal Government Operating Expenditure—By Object</i>	4.4
Perbelanjaan Mengurus Kerajaan Persekutuan—Mengikut Sektor <i>Federal Government Operating Expenditure—By Sector</i>	4.5
Perbelanjaan Pembangunan Kerajaan Persekutuan <i>Federal Government Development Expenditure</i>	4.6

	No. Jadual Table No.
Pinjaman Bersih Kerajaan Persekutuan <i>Federal Government Net Borrowing</i>	4.7
Hutang Dalam Negeri Kerajaan Persekutuan <i>Federal Government Domestic Debt</i>	4.8
Hutang Luar Negeri <i>External Debt</i>	4.9
Kewangan Kerajaan Negeri Disatukan <i>State Governments' Consolidated Finance</i>	4.10
Kewangan Kerajaan Tempatan Disatukan <i>Local Governments' Consolidated Finance</i>	4.11
Kewangan Badan Berkanun Disatukan <i>Statutory Bodies' Consolidated Finance</i>	4.12
Kedudukan Kewangan PABK <i>Financial Position Of NFPEs</i>	4.13
<b>V. Wang Dan Bank</b> <b><i>Money And Banking</i></b>	
Agregat Kewangan <i>Monetary Aggregates</i>	5.1
Bank Perdagangan: Arah Aliran Pinjaman <i>Commercial Bank: Direction Of Lending</i>	5.2
Kadar Faedah <i>Interest Rates</i>	5.3
Kadar Pertukaran Utama <i>Key Exchange Rates</i>	5.4
Bursa Saham Kuala Lumpur: Penunjuk Terpilih <i>Kuala Lumpur Stock Exchange: Selected Indicators</i>	5.5
<b>VI. Guna Tenaga</b> <b><i>Employment</i></b>	
Guna Tenaga Dan Buruh <i>Employment And Labour</i>	6.1
Pencari Kerja, Kekosongan Jawatan Dan Penempatan <i>Registered Job Seekers, New Vacancies And Placements</i>	6.2
<b>VII. Sektor Swasta</b> <b><i>Private Sector</i></b>	
Petunjuk Pelaburan Dan Penggunaan Swasta <i>Private Investment And Consumption Indicators</i>	7.1
Petunjuk Terpilih Sektor Perkhidmatan <i>Selected Indicators for Services Sector</i>	7.2
<b>VIII. Pelaburan Asing</b> <b><i>Foreign Investment</i></b>	
Pelaburan Asing Dalam Projek-Projek Yang Diberi Kelulusan Mengikut Negara Dan Perusahaan <i>Foreign Investment In Approved Projects By Country And Industry</i>	8.1
<b>IX. Petunjuk Sosio-Ekonomi</b> <b><i>Socio-Economic Indicators</i></b>	
Perangkaan Sosio-Ekonomi Terpilih <i>Selected Socio-Economic Statistics</i>	9.1

## CATATAN PERANGKAAAN

Lampiran Perangkaan memberi perangkaan penting dalam siri masa. Setiap jadual mengandungi data ekonomi terpilih, mengenai kepentingan semasa.

Sebahagian daripada jadual-jadual yang ditunjukkan dalam laporan-laporan terdahulu telah diasingkan supaya dapat memberi persembahan yang mudah difahami. Kadar perubahan peratus diberi sebagai satu penunjuk aliran ekonomi untuk data yang dianggap lebih penting. Pembahagian peratus juga diberi di mana dianggap berguna. Di mana sesuai nota kaki diberi.

Dalam beberapa siri, data terdahulu telah dipinda. Anggaran bagi 2000 adalah berasaskan kepada maklumat bagi enam hingga lapan bulan dan ramalan bagi 2001 diberi di mana sesuai.

### Perubahan Tahun Asas Akaun Negara

Akaun negara telah diasaskan semula baru-baru ini daripada tahun 1978 kepada tahun 1987. Perubahan semula tahun asas akaun negara merupakan amalan biasa. Ini adalah untuk mengambilkira perubahan dari masa ke semasa mengenai struktur pengeluaran, struktur harga relatif, struktur penggunaan, kemunculan keluaran baru, lenyapnya keluaran lama serta perubahan kualiti yang boleh diambilkira secara berkesan dalam anggaran akaun negara.

Perubahan semula tahun asas akaun negara Malaysia yang terakhir ialah pada tahun 1978. Sejak itu, ekonomi Malaysia telah mengalami perubahan yang ketara. Dengan itu, wajaran yang diberi kepada setiap industri tidak lagi tepat untuk mencerminkan struktur semasa. Terdapat industri-industri yang baru mungkin tidak diambilkira secara langsung dalam pengukuran. Bagi mendapat anggaran yang hampir tepat, ianya diambilkira secara tidak langsung dengan mengandaikan nilai-nilai dari keluaran industri baru mengikuti perubahan harga yang sama yang dialami oleh beberapa industri yang berkaitan i.e. industri baru tidak disisih sama sekali tetapi andaian mengenai perubahan harga yang dibuat berkemungkinan kurang tepat. Dengan mengasaskan semula akaun negara memberi peluang untuk membolehkan wajaran (kepentingan relatif) dikemas kini.

Dari segi konsep, akaun negara berasaskan tahun 1978 adalah sama dengan akaun negara berasaskan tahun 1987. Walau bagaimanapun, akaun negara berasaskan tahun 1987 mengandungi analisa industri yang terperinci, sementara akaun negara berasaskan tahun 1978 bergantung kepada keluaran kasar untuk mengubah nilai ditambah. Akaun negara berasaskan tahun 1987 menggunakan sebarang data yang diperolehi untuk membenarkan perubahan dalam input. Selanjutnya, akaun negara tahun 1987 mendapat faedah dari Kajian Input-Output Tahun 1987 untuk dijadikan sebagai asas permulaan pengiraan. Yang demikian, akaun negara berasaskan tahun 1987 akan berbeza dengan akaun negara berasaskan tahun 1978.

Jika tidak disebut sumbernya, data adalah disediakan oleh Bahagian Ekonomi dan Antarabangsa, Kementerian Kewangan.

Simbol-simbol yang digunakan adalah:

n.a.	=	Tidak terdapat
t.s.t.l.	=	Tidak disebut di tempat lain
f.o.b.	=	Tanpa tambang dan insurans
c.i.f.	=	Kos, insurans dan tambang
RM	=	Ringgit Malaysia

Ringkasan berikut menunjukkan sumber data:

ADB	=	Bank Pembangunan Asia
BNM	=	Bank Negara Malaysia
JP	=	Jabatan Perangkaan
UPE	=	Unit Perancang Ekonomi
IMF	=	Kumpulan Wang Antarabangsa
IFS	=	Perangkaan Kewangan Antarabangsa
MAS	=	Sistem Penerbangan Malaysia Berhad
KSM	=	Kementerian Sumber Manusia
MIDA	=	Lembaga Kemajuan Perindustrian Malaysia
MISC	=	Perbadanan Perkapalan Antarabangsa Malaysia
KP	=	Kementerian Pendidikan
KK	=	Kementerian Kesihatan
OECD	=	Pertubuhan untuk Kerjasama dan Pembangunan Ekonomi
PETRONAS	=	Petroleum Nasional Berhad
PNSL	=	Perbadanan Nasional Shipping Line
JKR	=	Jabatan Kerja Raya
JPJ	=	Jabatan Pengangkutan Jalan
SDR	=	Hak Pengeluaran Khas
TNB	=	Tenaga Nasional Berhad

## STATISTICAL ANNOTATION

The Statistical Appendix provides key economic data in a time series. Each table contains selected economic data of current interest.

Some of the tables shown in previous Reports have been separated to provide a comprehensive yet simpler presentation. Percentage rates of change have been provided for the more important variables as a quick indication of economic trends. In addition, percentage proportions of totals have been given where deemed useful. Wherever necessary, footnotes have been provided.

In some series, historical figures have been revised. Estimate for 2000 are based on six to eight months data and forecast for 2001 have been provided where appropriate.

### Changing the Base year of the National Account

The national accounts have recently been rebased from 1978 to 1987. Rebasings the national accounts is standard international practice. This is to take into account for structural changes over time in production structure, structural changes in relative prices, structural changes in consumption patterns, appearance of new products and disappearance of old products and large quality changes that can effectively be incorporated in the national accounts estimates.

The last re-base in the Malaysian national accounts was done in 1978. Since then the Malaysian economy has undergone significant changes. As such, the weight given to each industry no longer accurately reflects the current structure. New industries that have started may not have been included directly in the measure. As an approximation, they have been included indirectly by assuming that the value of the new industry output has followed the same price changes as some related industry i.e. the new industries have not been omitted altogether but assumptions on price change have had to be made which might be inappropriate. The re-base provides an opportunity to bring the weights (relative importance) up to date.

Conceptually, the 1978 based national accounts is similar to the 1987 based national accounts. The 1987 based national accounts, however, has a more detailed industry analysis while the 1978 based national accounts relied on gross output to move value added, the 1987 based national accounts make use of wherever data is available to allow for variations in input. In addition, the 1987 based national accounts have the advantage of the 1987 Input-Output Study as a starting point. Hence the 1987 based national accounts will differ from the 1978 based national accounts.

Unless otherwise stated, the source of data is the Economics and International Division of the Ministry of Finance.

Symbols used are:

<i>n.a.</i>	=	Not available
<i>n.e.s.</i>	=	Not elsewhere stated
<i>f.o.b.</i>	=	Free on board
<i>c.i.f.</i>	=	Cost, insurance and freight
<i>RM</i>	=	Malaysian Ringgit

The following abbreviations refer to sources of data:

<i>ADB</i>	=	Asian Development Bank
<i>BNM</i>	=	The Central Bank of Malaysia
<i>DOS</i>	=	Department of Statistics
<i>EPU</i>	=	Economic Planning Unit
<i>IMF</i>	=	International Monetary Fund
<i>IFS</i>	=	International Financial Statistics
<i>MAS</i>	=	Malaysia Airlines System Berhad
<i>MHR</i>	=	Ministry of Human Resources
<i>MIDA</i>	=	Malaysian Industrial Development Authority
<i>MISC</i>	=	Malaysian International Shipping Corporation
<i>ME</i>	=	Ministry of Education
<i>MH</i>	=	Ministry of Health
<i>OECD</i>	=	Organisation for Economic Cooperation and Development
<i>PETRONAS</i>	=	Petroleum Nasional Berhad
<i>PNSL</i>	=	Perbadanan Nasional Shipping Line
<i>PWD</i>	=	Public Works Department
<i>RTD</i>	=	Road Transport Department
<i>SDR</i>	=	Special Drawing Rights
<i>TNB</i>	=	Tenaga Nasional Berhad

1.1 — PERANGKAAAN PENTING EKONOMI  
NEGARA-NEGARA PERINDUSTRIAN UTAMA

1.1 — KEY ECONOMIC DATA OF MAJOR  
INDUSTRIAL COUNTRIES

	Pertumbuhan KDNK Benar (%)	KDNK Per Kapita (A\$)	Kadar Faedah <sup>1</sup> Nasional (%)	Pertumbuhan Harga Pengguna (%)	Kadar Pengangguran <sup>2</sup> (%)	Imbangan Perdagangan <sup>3</sup> (A\$ bilion)	Imbangan Akaun Semasa Imbangan Pembayaran (A\$ bilion)	Rizab Antarabangsa Kasar <sup>4</sup> (A\$ bilion)
	<i>Real GDP Growth (%)</i>	<i>GDP Per Capita (US\$)</i>	<i>National Interest Rates<sup>1</sup> (%)</i>	<i>Growth in Consumer Prices (%)</i>	<i>Unemployment Rates<sup>2</sup> (%)</i>	<i>Balance of Trade<sup>3</sup> (US\$ billion)</i>	<i>Current Account Balance of the Balance of Payments (US\$ billion)</i>	<i>Gross International Reserves<sup>4</sup> (US\$ billion)</i>
<b>Negara Perindustrian Utama Major Industrial Countries</b>								
1997	3.2	n.a.	7.44	2.0	6.4	48.3	23.0	n.a.
1998	2.5	n.a.	7.51	1.3	6.2	2.0	-52.0	n.a.
1999	2.9	n.a.	6.18	1.4	6.0	-126.5	-218.0	n.a.
2000 <sup>5</sup>	3.9	n.a.	n.a.	2.2	5.7	-205.3	-265.0	n.a.
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>2.9</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>1.9</b>	<b>5.8</b>	<b>-193.5</b>	<b>-276.0</b>	<b>n.a.</b>
<b>Amerika Syarikat United States of America</b>								
1997	4.4	30,987	8.44	2.3	4.9	-196.7	-141.0	58.9
1998	4.4	32,475	8.35	1.6	4.5	-246.4	-217.1	70.7
1999	4.2	34,006	7.99	2.2	4.2	-347.1	-331.5	60.5
2000 <sup>5</sup>	5.2	n.a.	n.a.	3.2	4.1	-434.9	-419.0	n.a.
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>3.2</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>2.6</b>	<b>4.4</b>	<b>-451.8</b>	<b>-438.0</b>	<b>n.a.</b>
<b>Jepun Japan</b>								
1997	1.6	33,848	2.45	1.7	3.4	101.6	94.1	219.6
1998	-2.5	30,557	2.32	0.6	4.1	122.4	121.0	215.5
1999	0.2	34,781	2.16	-0.3	4.7	123.7	107.0	286.9
2000 <sup>5</sup>	1.4	n.a.	n.a.	-0.2	5.0	126.8	121.0	n.a.
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>1.8</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>0.5</b>	<b>5.3</b>	<b>133.7</b>	<b>122.0</b>	<b>n.a.</b>
<b>United Kingdom United Kingdom</b>								
1997	3.5	22,352	6.58	2.8	5.5	-19.5	11.0	32.3
1998	2.6	23,970	7.21	2.7	4.7	-34.1	-0.8	32.2
1999	2.1	24,548	5.33	2.3	4.3	-43.1	-18.0	29.8
2000 <sup>5</sup>	3.1	n.a.	n.a.	2.0	3.9	-48.5	-21.0	n.a.
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>2.8</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>2.4</b>	<b>4.0</b>	<b>-56.0</b>	<b>-29.0</b>	<b>n.a.</b>
<b>Jerman<sup>7</sup> Germany</b>								
1997	1.4	25,625	9.13	1.5	9.5	72.0	-3.0	77.6
1998	2.1	26,010	9.02	0.6	9.0	79.7	-5.0	74.0
1999	1.6	25,478	8.81	0.7	8.3	72.7	-20.0	61.0
2000 <sup>5</sup>	2.9	n.a.	n.a.	1.7	7.9	76.3	-4.0	n.a.
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>3.3</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>1.5</b>	<b>7.6</b>	<b>96.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>n.a.</b>
<b>Perancis France</b>								
1997	2.0	24,046	6.34	1.3	12.5	26.6	39.0	30.9
1998	3.2	24,684	6.55	0.7	11.7	26.1	39.0	44.3
1999	2.9	n.a.	6.36	0.6	11.3	22.5	39.0	39.7
2000 <sup>5</sup>	3.5	n.a.	n.a.	1.5	9.8	20.7	36.0	n.a.
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>3.5</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>1.1</b>	<b>8.8</b>	<b>21.7</b>	<b>47.0</b>	<b>n.a.</b>

<sup>1</sup> Kadar faedah utama Nasional (peratus setahun pada akhir tempoh). Data bagi tahun 2000 adalah sehingga bulan September 2000.

<sup>2</sup> Komposit bagi kumpulan-kumpulan negara ialah purata kadar pengangguran negara diwajibkan mengikut jumlah tenaga buruh di negara masing-masing.

<sup>3</sup> Eksport percuma atas kapal (f.o.b.) tolak import kos insurans fret (c.i.f.).

<sup>4</sup> Jumlah rizab tolak emas. Data adalah yang mutakhir dari IFS September 2000.

<sup>5</sup> Anggaran.

<sup>6</sup> Unjuran.

<sup>7</sup> Angka-angka meliputi Jerman bersatu.

<sup>1</sup> National Interest Rates (end of period in percent per annum). Figures for 2000 are as at end September 2000.

<sup>2</sup> Composites for the country groups are averages of national unemployment rates weighted by labour force in the respective countries.

<sup>3</sup> Exports f.o.b. less imports c.i.f.

<sup>4</sup> Total reserves minus gold. Figures are the latest available in the September 2000 IFS.

<sup>5</sup> Estimate.

<sup>6</sup> Forecast.

<sup>7</sup> Figures cover unified Germany.

Sumber IMF World Economic Outlook, OECD Economic Outlook, OECD Main Economic Indicators, IMF International Financial Statistics, World Development Report.

Sources: IMF World Economic Outlook, OECD Economic Outlook, OECD Main Economic Indicators, IMF International Financial Statistics, World Development Report.

	Pertumbuhan KDNK Benar (%)	KNK Per Kapita Pada Harga Pasaran Semasa (AS \$)	Pertumbuhan Harga Pengguna (%)	Imbangan Akaun Semasa Imbangan Pembayaran (AS\$ juta)	Rizab Antarabangsa Kasar <sup>1</sup> (AS\$ juta)	Jumlah Hutang Luar Negeri (AS\$ bilion)	Kadar Pengangguran (% daripada tenaga buruh)
	<i>Real GDP Growth (%)</i>	<i>GNP Per Capita at Current Market Prices (US\$)</i>	<i>Growth in Consumer Prices (%)</i>	<i>Current Account Balance of the Balance of Payments (US\$ million)</i>	<i>Gross International Reserves (US\$ million)</i>	<i>Total External Debt (US\$ billion)</i>	<i>Unemployment rates (% of labour force)</i>
<b>Brunei Darussalam</b> <i>Brunei Darussalam</i>							
1997	4.1	15,483	1.7	2,639	3,656	0.14	5.0
1998	1.0	15,313	0.0	2,079	4,011	1.16	5.1
1999	2.5	15,454	1.0	2,289	4,011	0.49	5.2
2000 <sup>1</sup>	3.0	n.a.	1.0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>3.0</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>Indonesia</b> <i>Indonesia</i>							
1997	4.5	982.8	6.6	-4,889	16,587	137.86	4.7
1998	-13.0	588.2	58.0	4,096	22,713	187.06	5.5
1999	0.3	611.9	20.8	5,785	26,445	136.02	6.4
2000 <sup>1</sup>	4.0	n.a.	3.2	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>5.0</b>	<b>n.a.</b>	<b>5.2</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>Malaysia</b> <i>Malaysia</i>							
1997	7.3	4,376	2.7	-4,393.9	21,704	44.9	2.4
1998	-7.4	3,093	5.3	9,840.5	26,164	42.5	3.2
1999	5.8	3,238	2.8	12,605.8	30,900	42.3	3.0
2000 <sup>1</sup>	7.5	3,390	1.8	7,830.5	32,308.5 <sup>3</sup>	41.2	2.9
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>7.0</b>	<b>3,607</b>	<b>2.2</b>	<b>6,518.0</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>Filipina</b> <i>Philippines</i>							
1997	5.2	1,164.2	5.9	-4,351	7,266	50.6	7.9
1998	-0.6	909.2	9.7	1,546	9,226	53.2	9.6
1999	3.3	1,073.9	6.7	7,912	13,230	57.8	9.4
2000 <sup>1</sup>	4.0	n.a.	5.0	n.a.	n.a.	n.a.	9.5
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>4.5</b>	<b>n.a.</b>	<b>5.9</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>Singapura</b> <i>Singapore</i>							
1997	8.4	26,703.5	2.0	16,912	71,289	295.66	1.8
1998	0.4	22,798.1	-0.3	21,025	74,928	276.92	3.2
1999	5.4	23,435.6	0.1	21,254	76,843	n.a.	3.5
2000 <sup>1</sup>	7.9	n.a.	1.4	22,000	n.a.	n.a.	2.9
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>5.9</b>	<b>n.a.</b>	<b>2.1</b>	<b>23,100</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>2.5</b>
<b>Thailand</b> <i>Thailand</i>							
1997	-1.7	2,422	5.6	-3,024	26,179	93.0	0.9
1998	-10.2	1,766	8.1	14,048	28,825	86.12	4.4
1999	4.2	1,956	0.3	11,050	34,063	76.75	4.2
2000 <sup>1</sup>	5.0	n.a.	1.7	n.a.	n.a.	69.27	3.2
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>5.0</b>	<b>n.a.</b>	<b>2.6</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>Vietnam</b> <i>Vietnam</i>							
1997	8.2	n.a.	3.1	-1,664	1,857	5.19	8.0
1998	3.5	n.a.	7.8	-1,067	1,765	4.81	9.0
1999	4.2	n.a.	4.2	-1,252	2,711	n.a.	n.a.
2000 <sup>1</sup>	4.5	n.a.	0.5	637	3,279	n.a.	n.a.
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>5.4</b>	<b>n.a.</b>	<b>5.6</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>Myanmar</b> <i>Myanmar</i>							
1997	7.0	n.a.	10.0	-390	249.8	3.91	n.a.
1998	7.0	n.a.	10.0	-500	314.9	1.18	n.a.
1999	7.0	n.a.	10.0	-300	265.5	n.a.	n.a.
2000 <sup>1</sup>	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>Laos</b> <i>Laos</i>							
1997	6.5	n.a.	19.3	-305.5	112.18	3.91	n.a.
1998	5.0	n.a.	81.0	-150.1	116.82	1.18	n.a.
1999	6.5	n.a.	36.0	-121.1	101.19	n.a.	n.a.
2000 <sup>1</sup>	6.5	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>2001<sup>2</sup></b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>

<sup>1</sup> Anggaran.<sup>2</sup> Unjuran.<sup>3</sup> Pada 30 September 2000.

Sumber: IMF International Financial Statistics, August/September 00, IMF World Economic Outlook, August/September 00, Laporan-laporan negara dan ASIAN Development Outlook 00, Asia Recovery Information Center, The Fourth ASEAN Surveillance Report dan APEC Senior Official Meeting 3, Bandar Seri Begawan Brunei Darussalam 12-23 September 2000.

<sup>1</sup> Estimates.<sup>2</sup> Forecast.<sup>3</sup> As at 30 September 2000.

Source: IMF International Financial Statistics, August/September 00, IMF World Economic Outlook, August/September 00, National Reports and the ASIAN Development Outlook 00, Asia Recovery Information Center, The Fourth ASEAN Surveillance Report and APEC Senior Official Meeting 3, Bandar Seri Begawan Brunei Darussalam, 12-23 September 2000.

1.3 — PERANGKAAAN PENTING EKONOMI  
NEGARA-NEGARA MEMBANGUN TERPILIH  
Di Asia

1.3 — KEY ECONOMIC DATA OF  
SELECTED DEVELOPING COUNTRIES  
In Asia

	Pertumbuhan KDNK Benar (%)	KDNK Per Kapita (AS\$)	Pertumbuhan Harga Pengguna (%)	Imbangan Akaun Semasa Imbangan Pembayaran (AS\$ bilion)	Hutang Negara (AS\$ bilion)
	<i>Real GDP Growth (%)</i>	<i>GDP Per Capita (US\$)</i>	<i>Growth in Consumer Prices (%)</i>	<i>Current Account Balance of the Balance of Payments (US\$ billion)</i>	<i>External Debt (US\$ billion)</i>
<b>R.R. China</b> <i>P.R. of China</i>					
1997	8.8	726	2.8	40.0	159.2
1998	7.8	768	-0.8	31.5	167.8
1999	7.1	782	-1.4	15.7	164.8
2000	7.5	n.a.	0.5	9.4	164.6
<b>2001</b>	<b>7.3</b>	<b>n.a.</b>	<b>1.2</b>	<b>7.7</b>	<b>167.6</b>
<b>Hong Kong</b> <i>Hong Kong</i>					
1997	5.0	26,307	5.8	-6.8	28.6
1998	-5.1	25,012	15.7	2.9	37.9
1999	2.9	23,746	-4.0	-5.6	37.1
2000	8.0	n.a.	-2.5	11.2	39.7
<b>2001</b>	<b>4.8</b>	<b>n.a.</b>	<b>2.0</b>	<b>n.a.</b>	<b>n.a.</b>
<b>India</b> <i>India</i>					
1997	5.5	433	7.2	-4.5	93.9
1998	6.3	436	13.2	-5.5	94.3
1999	6.4	n.a.	4.7	-4.0	99.0
2000	6.7	n.a.	5.6	-5.7	101.0
<b>2001</b>	<b>6.6</b>	<b>n.a.</b>	<b>6.5</b>	<b>n.a.</b>	<b>105.0</b>
<b>Korea Selatan</b> <i>South Korea</i>					
1997	5.0	10,305	4.5	-8.2	145.8
1998	-6.7	6,699	7.5	-40.4	141.5
1999	10.7	8,585	0.8	24.5	134.0
2000	8.5	n.a.	2.0	10.1	139.3
<b>2001</b>	<b>6.5</b>	<b>n.a.</b>	<b>3.0</b>	<b>n.a.</b>	<b>142.0</b>
<b>Taiwan</b> <i>Taiwan</i>					
1997	6.7	13,435	0.9	7.7	30.0
1998	4.6	12,257	1.7	3.5	30.0
1999	5.7	13,118	0.2	7.0	31.5
2000	6.5	n.a.	1.6	6.6	40.5
<b>2001</b>	<b>6.0</b>	<b>n.a.</b>	<b>2.3</b>	<b>n.a.</b>	<b>46.7</b>

Sumber: IMF World Economic Outlook, International Financial Statistics, World Development Indicators, Asian Development Outlook dan laporan-laporan negara, EIU.

Source: IMF World Economic Outlook, International Financial Statistics, World Development Indicators, Asian Development Outlook and national reports, EIU.

## 2.1 — KELUARAN NEGARA KASAR MENGIKUT AGREGAT PERMINTAAN<sup>1</sup>

Malaysia

RM juta

	Perbelanjaan penggunaan <i>Final consumption expenditure</i> (A)		Pembentukan modal tetap kasar <i>Gross fixed capital formation</i> (B)	
	Awam <i>Public</i>	Swasta <i>Private</i>	Awam <sup>2</sup> <i>Public<sup>2</sup></i>	Swasta <sup>3</sup> <i>Private<sup>3</sup></i>
<b>Harga Semasa/Current Prices</b>				
1989	14,798 (12.5)	52,619 (15.8)	11,433 (33.2)	19,166 (35.5)
% Bahagian % Share	15	53	11	19
1996	28,178 (2.4)	116,794 (9.5)	28,437 (3.2)	79,388 (14.4)
1997	30,341 (7.7)	127,783 (9.4)	31,823 (11.9)	89,671 (13.0)
1998	28,454 (-6.2)	118,098 (-7.6)	31,953 (0.4)	44,029 (-50.9)
1999	33,467 (17.6)	124,761 (5.6)	34,466 (7.9)	32,024 (-27.3)
2000 <sup>5</sup>	36,854 (10.1)	143,650 (15.1)	39,469 (14.5)	40,746 (27.2)
% Bahagian % Share	12	48	13	14
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>41,019 (11.3)</b>	<b>161,299 (12.3)</b>	<b>44,394 (12.5)</b>	<b>46,682 (14.6)</b>
<b>Harga Tetap 1987/1987 Constant Prices</b>				
1989	13,429 (3.7)	49,473 (13.3)	10,552 (26.6)	17,688 (28.9)
% Bahagian % Share	15	54	11	19
1996	20,833 (0.7)	87,609 (6.9)	23,373 (0.5)	65,251 (11.3)
1997	22,017 (5.7)	91,385 (4.3)	25,340 (8.4)	71,404 (9.4)
1998	20,554 (-6.6)	81,521 (-10.8)	23,204 (-8.4)	31,973 (-55.2)
1999	23,905 (16.3)	84,068 (3.1)	26,902 (15.9)	24,995 (-21.8)
2000 <sup>5</sup>	25,155 (5.2)	94,991 (13.0)	30,592 (13.7)	31,582 (26.3)
% Bahagian % Share	13	50	16	16
<b>2001<sup>6</sup></b>	<b>27,573 (9.6)</b>	<b>104,315 (9.8)</b>	<b>33,851 (10.7)</b>	<b>35,595 (12.7)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Termasuk pelaburan oleh Perusahaan Awam Bukan Kewangan.

<sup>3</sup> Termasuk pelaburan petroleum dan gas.

<sup>4</sup> Termasuk import oleh MAS, MISC dan PNSL.

<sup>5</sup> Anggaran oleh Kementerian Kewangan.

<sup>6</sup> Ramalan oleh Kementerian Kewangan.

Sumber: Jabatan Perangkaan.



2.1 — GROSS NATIONAL PRODUCT BY DEMAND AGGREGATE<sup>1</sup>

Malaysia  
RM million

Perubahan dalam stok	Eksport barangan dan perkhidmatan bukan faktor		Import barangan dan perkhidmatan bukan faktor <sup>4</sup>		KDNK pada harga pasaran		Bayaran faktor bersih ke luar negeri		KNK pada harga pasaran	
<i>Change in stocks</i>	<i>Exports of goods and non-factor services</i>		<i>Imports of goods and non-factor services<sup>4</sup></i>		<i>GDP at market prices (F)</i>		<i>Net factor payments abroad (G)</i>		<i>GNP at market prices (H)</i>	
(C)	(D)		(E)		F=A+B+C+D-E		(G)		H=F+G	
835	75,112	(22.4)	68,730	(32.4)	105,233	(13.9)	- 5,903	99,330	(13.8)	
1	76		69		—		- 6	100		
- 2,579	232,358	(11.0)	228,843	(4.9)	253,733	(14.1)	- 11,801	241,931	(14.1)	
- 398	262,885	(13.1)	260,310	(13.8)	281,795	(11.1)	- 15,095	266,699	(10.2)	
- 362	327,836	(24.7)	265,536	(2.0)	284,472	(1.0)	- 15,321	269,151	(0.9)	
340	365,401	(11.5)	290,109	(9.3)	300,349	(5.6)	- 20,888	279,461	(3.8)	
1,592	419,266	(14.7)	356,415	(22.9)	325,161	(8.3)	- 25,627	299,534	(7.2)	
1	140		119		—		- 9	100		
<b>0</b>	<b>454,859</b>	<b>(8.5)</b>	<b>395,035</b>	<b>(10.8)</b>	<b>353,217</b>	<b>(8.6)</b>	<b>- 27,146</b>	<b>326,071</b>	<b>(8.9)</b>	
747	65,149	( 15.2)	59,820	(25.7)	97,218	(9.1)	- 5,127	92,091	(8.7)	
1	71		65		—		- 6	100		
- 1,900	176,792	(9.2)	188,666	(4.9)	183,292	(10.0)	- 13,188	170,104	(9.6)	
- 276	186,499	(5.5)	199,655	(5.8)	196,714	(7.3)	- 14,416	182,297	(7.2)	
- 233	187,415	(0.5)	162,212	(- 18.8)	182,221	(- 7.4)	- 9,451	172,770	(- 5.2)	
218	212,484	(13.4)	179,778	(10.8)	192,794	(5.8)	- 13,629	179,165	(3.7)	
998	238,792	(12.4)	214,768	(19.5)	207,342	(7.5)	- 16,274	191,068	(6.6)	
1	125		112		—		- 9	100		
<b>0</b>	<b>256,119</b>	<b>(7.3)</b>	<b>235,494</b>	<b>(9.7)</b>	<b>221,958</b>	<b>(7.0)</b>	<b>- 17,320</b>	<b>204,638</b>	<b>(7.1)</b>	

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Includes investments of Non-Financial Public Enterprises.

<sup>3</sup> Includes petroleum and gas investment.

<sup>4</sup> Includes imports by MAS, MISC and PNSL.

<sup>5</sup> Estimates by Ministry of Finance.

<sup>6</sup> Forecasts by Ministry of Finance.

Source: Department of Statistics.

2.2 — **KELUARAN DALAM NEGERI KASAR MENGIKUT PUNCA-PUNCA KEGIATAN<sup>1</sup>**  
pada harga tetap 1987, Malaysia  
RM juta

	1993	1994
Pertanian, perhutanan dan perikanan <sup>2</sup> <i>Agriculture, forestry and fishing<sup>2</sup></i>	17,897 (-3.1)	17,559 (-1.9)
Perlombongan dan kuari <i>Mining and quarrying</i>	10,475 (-4.0)	11,099 (6.0)
Perkilangan <i>Manufacturing</i>	36,423 (14.6)	40,566 (11.4)
Pembinaan <i>Construction</i>	5,317 (10.8)	6,122 (15.1)
Elektrik, gas dan air <i>Electricity, gas and water</i>	4,335 (28.7)	4,940 (13.9)
Pengangkutan, penyimpanan dan perhubungan <i>Transport, storage and communications</i>	9,240 (12.2)	10,967 (18.7)
Perdagangan borong dan runcit, hotel dan restoran <i>Wholesale and retail trade, hotels and restaurants</i>	20,267 (10.9)	22,702 (12.0)
Kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan <i>Finance, insurance, real estate and business services</i>	15,118 (25.3)	15,756 (4.2)
Perkhidmatan Kerajaan <i>Government services</i>	11,043 (7.2)	11,639 (5.4)
Perkhidmatan-perkhidmatan lain <sup>3</sup> <i>Other services<sup>3</sup></i>	10,335 (10.1)	11,430 (10.6)
Tolak: Bayaran perkhidmatan bank yang dikenakan <i>Less: Imputed bank service charges</i>	6,980 (10.5)	7,727 (10.7)
Tambah: Cukai import <i>Add: Import duties</i>	5,446 (6.8)	6,660 (22.4)
<b>KDNK pada harga pasaran <i>GDP at market prices</i></b>	<b>138,916 (9.9)</b>	<b>151,713 (9.2)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Termasuk ternakan dan hortikultur.

<sup>3</sup> Perkhidmatan-perkhidmatan kemasyarakatan, sosial dan persendirian, perkhidmatan swasta tanpa keuntungan kepada isi rumah dan perkhidmatan rumahtangga bagi isi rumah.

<sup>4</sup> Anggaran oleh Kementerian Kewangan.

<sup>5</sup> Ramalan oleh Kementerian Kewangan.

Sumber: Jabatan Perangkaan.

**2.2 — GROSS DOMESTIC PRODUCT BY INDUSTRIAL ORIGIN<sup>1</sup>**  
*in 1987 constant prices, Malaysia*  
*RM million*

1995	1996	1997	1998	1999	2000 <sup>4</sup>	2001 <sup>5</sup>
17,115 (-2.5)	17,889 (4.5)	18,010 (0.7)	17,415 (-3.3)	18,076 (3.8)	18,166 (0.5)	18,493 (1.8)
13,643 (22.9)	14,040 (2.9)	14,305 (1.9)	14,425 (0.8)	13,974 (-3.1)	14,058 (0.6)	14,297 (1.7)
45,174 (11.4)	53,387 (18.2)	58,788 (10.1)	50,899 (-13.4)	57,761 (13.5)	67,551 (17)	75,658 (12.0)
7,411 (21.1)	8,610 (16.2)	9,522 (10.6)	7,333 (-23.0)	6,922 (-5.6)	7,137 (3.1)	7,529 (5.5)
5,876 (19.0)	6,441 (9.6)	6,070 (-5.8)	6,329 (4.3)	6,631 (4.8)	7,049 (6.3)	7,451 (5.7)
12,298 (12.1)	13,208 (7.4)	14,764 (11.8)	14,873 (0.7)	15,592 (4.8)	16,637 (6.7)	17,785 (6.9)
25,304 (11.5)	27,297 (7.9)	29,484 (8.0)	28,565 (-3.1)	29,361 (2.8)	31,081 (5.9)	32,697 (5.2)
17,287 (9.7)	20,220 (17.0)	24,044 (18.9)	23,346 (-2.9)	23,751 (1.7)	24,749 (4.2)	25,904 (4.7)
11,803 (1.4)	12,004 (1.7)	13,042 (8.6)	13,278 (1.8)	14,195 (6.9)	14,749 (3.9)	15,378 (4.3)
12,780 (11.8)	13,793 (7.9)	14,760 (7.0)	15,061 (2.0)	15,251 (1.3)	15,678 (2.8)	16,462 (5.0)
8,888 (15.0)	10,954 (23.2)	13,759 (25.6)	13,734 (-0.2)	14,039 (2.2)	14,432 (2.8)	15,009 (4.0)
6,822 (2.4)	7,357 (7.8)	7,684 (4.5)	4,430 (-42.3)	5,319 (20.1)	4,920 (-7.5)	5,314 (8.0)
<b>166,625</b> <b>(9.8)</b>	<b>183,292</b> <b>(10.0)</b>	<b>196,714</b> <b>(7.3)</b>	<b>182,221</b> <b>(-7.4)</b>	<b>192,794</b> <b>(5.8)</b>	<b>207,342</b> <b>(7.5)</b>	<b>221,958</b> <b>(7.0)</b>

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Includes livestock and horticulture

<sup>3</sup> Community, social and personal services, private non-profit services to households and domestic services of households.

<sup>4</sup> Estimate by Ministry of Finance.

<sup>5</sup> Forecast by Ministry of Finance.

Source: Department of Statistics.

## 2.3 — IMBANGAN PEMBAYARAN

Malaysia

RM juta

	1989	1990	1991	1992	1993
<b>A. Imbangan akaun barangan</b> <b>Merchandise account balance</b>	<b>11,871</b>	<b>7,093</b>	<b>1,449</b>	<b>8,609</b>	<b>8,231</b>
Eksport (f.o.b.)/Exports(f.o.b.)	66,727	77,458	92,220	100,910	118,383
Import (f.o.b.)/Imports (f.o.b.)	54,856	70,365	90,771	92,301	110,152
<b>B. Imbangan akaun perkhidmatan</b> <b>Services account balance</b>	<b>- 11,392</b>	<b>- 9,723</b>	<b>- 13,195</b>	<b>- 14,568</b>	<b>- 16,670</b>
Fret dan insurans <i>Freight and insurance</i>	- 3,027	- 3,837	- 4,847	- 4,265	- 4,890
Pengangkutan lain <i>Other transportation</i>	- 5	- 25	- 10	- 355	- 196
Perjalanan <i>Travel</i>	- 891	632	547	657	906
Pendapatan pelaburan <i>Investment income</i>	- 5,935	- 5,072	- 6,735	- 7,920	- 8,174
Urus niaga Kerajaan <i>Government transactions</i>	- 261	- 3	- 55	54	- 72
Perkhidmatan lain <i>Other services</i>	- 1,273	- 1,418	- 2,095	- 2,739	- 4,244
<b>C. Imbangan akaun barangan dan perkhidmatan (C=A+B)</b> <b>Balance on goods and services</b>	<b>479</b>	<b>- 2,630</b>	<b>- 11,746</b>	<b>- 5,959</b>	<b>- 8,439</b>
<b>D. Pindahan (bersih)/Transfers (net)</b>	<b>219</b>	<b>147</b>	<b>102</b>	<b>337</b>	<b>513</b>
<b>E. Imbangan akaun semasa (E=C+D)</b> <b>Balance on current account</b>	<b>698</b>	<b>- 2,483</b>	<b>- 11,644</b>	<b>- 5,622</b>	<b>- 7,926</b>
<b>F. Imbangan modal jangka panjang</b> <b>Balance on long-term capital</b>	<b>2,060</b>	<b>3,473</b>	<b>10,331</b>	<b>10,328</b>	<b>13,864</b>
Modal rasmi jangka panjang/Official long-term capital	- 2,458	- 2,836	- 665	- 2,876	979
Pelaburan korporat/Corporate investment	4,518	6,309	10,996	13,204	12,885
<b>G. Imbangan asas/Basic balance (G=E+F)</b>	<b>2,758</b>	<b>990</b>	<b>- 1,313</b>	<b>4,706</b>	<b>5,938</b>
<b>H. Modal swasta (bersih)/Private capital (net)</b>	<b>1,562</b>	<b>1,356</b>	<b>5,135</b>	<b>11,957</b>	<b>13,931</b>
<b>I. Ralat dan ketinggalan/Errors and omissions</b>	<b>- 988</b>	<b>3,019</b>	<b>- 395</b>	<b>81</b>	<b>9,370</b>
<b>J. Imbangan keseluruhan (lebih + /defisit - )(J=G+H+I)</b> <b>Overall balance (surplus + / deficit - )</b>	<b>3,332</b>	<b>5,365</b>	<b>3,427</b>	<b>16,744</b>	<b>29,239</b>
<b>K. Peruntukan Hak Pengeluaran Khas</b> <b>Allocations of Special Drawing Rights</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>L. Sumber IMF</b> <b>IMF resources</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>M. Perubahan bersih rizab antarabangsa Bank Negara Malaysia<sup>1</sup></b> <b>Net change in Central Bank international reserves<sup>1</sup></b>	<b>- 3,332</b>	<b>- 5,365</b>	<b>- 3,427</b>	<b>- 16,744</b>	<b>- 29,239</b>
<b>N. Rizab antarabangsa bersih Bank Negara Malaysia</b> <b>Central Bank net international reserves</b>	<b>21,660</b>	<b>27,025</b>	<b>30,452</b>	<b>47,196</b>	<b>76,435</b>

<sup>1</sup> Simbol negatif bererti tambahan rizab.

<sup>2</sup> Anggaran oleh Kementerian Kewangan.

<sup>3</sup> Ramalan oleh Kementerian Kewangan.

Sumber: Jabatan Perangkaan.

## 2.3 — BALANCE OF PAYMENTS

Malaysia  
RM million

1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000 <sup>2</sup>	2001 <sup>3</sup>
<b>4,460</b>	<b>97</b>	<b>10,088</b>	<b>10,274</b>	<b>69,216</b>	<b>86,535</b>	<b>74,329</b>	<b>72,459</b>
148,506	179,491	193,363	217,713	281,669	318,946	365,223	395,579
144,046	179,394	182,275	207,439	212,453	232,411	290,894	323,120
<b>- 17,005</b>	<b>- 19,229</b>	<b>- 18,371</b>	<b>- 22,795</b>	<b>- 22,339</b>	<b>- 32,134</b>	<b>- 37,106</b>	<b>- 39,781</b>
- 7,367	- 9,028	- 8,203	- 9,080	- 8,448	- 9,438	- 12,202	- 13,136
441	737	1,725	1,670	1,720	1,879	2,441	2,831
3,603	4,143	4,801	3,237	2,338	6,135	8,999	9,839
- 9,448	- 10,338	- 11,629	- 14,639	- 14,817	- 20,275	- 24,978	- 26,419
- 36	- 23	- 27	- 137	- 229	- 47	- 57	- 65
- 4,198	- 4,720	- 5,038	- 3,846	- 2,803	- 10,388	- 11,309	- 12,831
<b>- 12,545</b>	<b>- 19,132</b>	<b>- 8,283</b>	<b>- 12,521</b>	<b>46,977</b>	<b>54,401</b>	<b>37,224</b>	<b>32,678</b>
- 2,225	- 2,515	- 2,943	- 4,176	- 9,583	- 6,499	- 7,468	- 7,911
<b>- 14,770</b>	<b>- 21,647</b>	<b>- 11,226</b>	<b>- 16,697</b>	<b>37,394</b>	<b>47,902</b>	<b>29,756</b>	<b>24,767</b>
<b>11,659</b>	<b>16,611</b>	<b>13,525</b>	<b>19,095</b>	<b>10,627</b>	<b>12,598</b>	<b>6,683</b>	
861	6,147	748	4,645	2,137	6,697	2,418	
10,798	10,464	12,777	14,450	8,490	5,901	4,265	
<b>- 3,111</b>	<b>- 5,036</b>	<b>2,299</b>	<b>2,398</b>	<b>48,021</b>	<b>60,500</b>	<b>36,439</b>	
- 8,484	2,529	10,317	- 12,913	- 20,633	- 37,750	- 21,323	
3,333	- 1,896	- 6,371	- 377	12,913	- 4,931	- 6,960	
<b>8,262</b>	<b>- 4,403</b>	<b>6,245</b>	<b>- 10,892</b>	<b>40,301</b>	<b>17,819</b>	<b>8,156</b>	
0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	
8,262	4,403	- 6,245	10,892	- 40,301	- 17,819	- 8,156	
<b>68,172</b>	<b>63,769</b>	<b>70,014</b>	<b>59,122</b>	<b>99,424</b>	<b>117,244</b>	<b>125,400</b>	

<sup>1</sup> A negative symbol indicates a build-up in reserves.

<sup>2</sup> Estimate by the Ministry of Finance.

<sup>3</sup> Forecast by the Ministry of Finance.

Source: Department of Statistics.

## 2.4 — INDEKS HARGA PENGGUNA (MENGIKUT KAWASAN)<sup>1</sup>

1994=100, Malaysia

Tempoh <i>Period</i>	Jumlah <i>Total</i>		Makanan <i>Food</i>		Minuman dan tembakau <i>Beverages and tobacco</i>		Pakaian dan kasut <i>Clothing and footwear</i>	
	<b>MALAYSIA</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100		34.9		3.6		3.6	
1996	107.0	(3.5)	110.9	(5.7)	104.6	(2.2)	99.3	(- 0.7)
1997	109.9	(2.7)	115.5	(4.1)	106.0	(1.3)	98.8	(- 0.5)
1998	115.7	(5.3)	125.8	(8.9)	110.6	(4.3)	99.2	(0.4)
1999	118.9	(2.8)	131.6	(4.6)	119.3	(7.9)	97.2	(- 2.0)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>120.4</b>	<b>(1.4)</b>	<b>134.1</b>	<b>(2.1)</b>	<b>121.7</b>	<b>(2.4)</b>	<b>95.8</b>	<b>(- 1.7)</b>
	<b>SEMENANJUNG MALAYSIA</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100.0		35.0		3.5		3.9	
1996	107.6	(3.8)	111.5	(6.2)	104.9	(2.4)	99.6	(- 0.6)
1997	110.6	(2.8)	116.3	(4.3)	106.3	(1.3)	99.1	(- 0.5)
1998	116.7	(5.5)	126.8	(9.0)	111.0	(4.4)	99.6	(0.5)
1999	120.1	(2.9)	132.9	(4.8)	120.0	(8.1)	97.5	(- 2.1)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>121.8</b>	<b>(1.6)</b>	<b>135.5</b>	<b>(2.3)</b>	<b>122.5</b>	<b>(2.6)</b>	<b>96.2</b>	<b>(- 1.5)</b>
	<b>SARAWAK</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100.0		34.2		3.9		4.8	
1996	104.4	(2.2)	108.4	(4.4)	103.5	(1.5)	97.7	(- 1.7)
1997	106.2	(1.7)	111.7	(3.0)	104.5	(1.0)	97.7	(0.0)
1998	110.7	(4.2)	120.0	(7.4)	108.5	(3.8)	98.3	(0.6)
1999	112.5	(1.6)	124.0	(3.3)	116.0	(6.9)	96.2	(- 2.1)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>114.0</b>	<b>(1.5)</b>	<b>126.6</b>	<b>(2.3)</b>	<b>118.0</b>	<b>(2.2)</b>	<b>94.2</b>	<b>(- 2.5)</b>
	<b>SABAH</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100.0		36.5		3.7		3.9	
1996	105.7	(2.8)	108.7	(3.6)	103.6	(1.8)	98.7	(- 0.5)
1997	107.8	(2.0)	112.5	(3.5)	104.9	(1.3)	97.8	(- 0.9)
1998	112.4	(4.3)	122.9	(9.2)	109.5	(4.4)	97.9	(0.1)
1999	115.1	(2.4)	129.4	(5.3)	118.0	(7.8)	96.8	(- 1.1)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>115.6</b>	<b>(0.4)</b>	<b>130.2</b>	<b>(0.7)</b>	<b>119.6</b>	<b>(1.7)</b>	<b>95.5</b>	<b>(- 1.4)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Wajaran berdasarkan kepada wajaran mutakhir Kajian Perbelanjaan Isi Rumah 1993/94.

<sup>3</sup> Januari hingga September.

Sumber: Jabatan Perangkaan.

2.4 — CONSUMER PRICE INDEX (BY REGION)<sup>1</sup>

1994=100, Malaysia

Sewa kasar, bahan api dan kuasa <i>Gross rent, fuel and power</i>		Perabot, hiasan dalaman dan peralatan dan pengendalian rumah <i>Furniture, furnishings and household equipment and operation</i>		Perbelanjaan rawatan perubatan dan kesihatan <i>Medical care and health expenses</i>		Pengangkutan dan perhubungan <i>Transport and communication</i>		Perkhidmatan rekreasi, hiburan, pelajaran dan kebudayaan <i>Recreation, entertainment, education and cultural services</i>		Pelbagai barang dan perkhidmatan <i>Miscellaneous goods and services</i>	
<b>MALAYSIA</b>											
21.1		5.6		1.9		17.9		5.8		5.6	
106.7	(3.2)	103.9	(1.1)	106.9	(3.7)	103.2	(1.4)	105.9	(3.3)	106.8	(2.5)
110.1	(3.2)	104.0	(0.1)	110.7	(3.6)	103.8	(0.6)	106.3	(0.4)	111.7	(4.6)
114.9	(4.4)	108.1	(3.9)	117.6	(6.2)	103.7	(-0.1)	109.8	(3.3)	119.6	(7.1)
116.7	(1.6)	109.5	(1.3)	121.2	(3.1)	104.2	(0.5)	112.6	(2.6)	121.4	(1.5)
<b>118.1</b>	<b>(1.3)</b>	<b>109.5</b>	<b>(0.0)</b>	<b>123.4</b>	<b>(2.1)</b>	<b>105.5</b>	<b>(1.3)</b>	<b>113.1</b>	<b>(0.4)</b>	<b>122.5</b>	<b>(1.2)</b>
<b>PENINSULAR MALAYSIA</b>											
21.0		5.5		1.9		18.5		5.8		5.4	
107.4	(3.4)	104.9	(1.4)	107.4	(4.3)	103.0	(1.3)	106.6	(3.7)	107.7	(2.9)
111.5	(3.8)	105.1	(0.2)	111.6	(3.9)	103.6	(0.6)	107.0	(0.4)	113.2	(5.1)
117.1	(5.0)	109.2	(3.9)	118.8	(6.5)	103.4	(-0.2)	110.7	(3.5)	121.3	(7.2)
119.6	(2.1)	110.8	(1.5)	122.7	(3.3)	103.9	(0.5)	113.8	(2.8)	123.1	(1.5)
<b>121.4</b>	<b>(1.6)</b>	<b>111.0</b>	<b>(0.2)</b>	<b>125.2</b>	<b>(2.3)</b>	<b>104.9</b>	<b>(1.1)</b>	<b>114.3</b>	<b>(0.4)</b>	<b>124.3</b>	<b>(1.2)</b>
<b>SARAWAK</b>											
19.4		6.5		1.8		16.3		6.2		6.9	
102.2	(1.0)	100.2	(0.1)	105.8	(1.3)	103.2	(1.4)	102.0	(1.1)	103.5	(0.9)
103.2	(1.0)	100.4	(0.2)	107.9	(2.0)	103.7	(0.5)	103.2	(1.2)	106.9	(3.3)
104.7	(1.5)	104.6	(4.2)	112.6	(4.4)	104.6	(0.9)	105.6	(2.3)	114.9	(7.5)
103.9	(-0.8)	105.4	(0.8)	114.9	(2.0)	104.7	(0.1)	107.1	(1.4)	116.9	(1.7)
<b>104.4</b>	<b>(0.5)</b>	<b>105.2</b>	<b>(-0.3)</b>	<b>116.2</b>	<b>(1.3)</b>	<b>107.3</b>	<b>(2.7)</b>	<b>108.6</b>	<b>(1.3)</b>	<b>117.3</b>	<b>(0.6)</b>
<b>SABAH</b>											
24.9		5.4		1.5		13.7		4.7		5.7	
104.9	(3.3)	99.4	(-0.1)	101.9	(0.8)	105.4	(2.3)	103.7	(1.8)	104.4	(2.0)
106.3	(1.3)	99.0	(-0.4)	104.8	(2.8)	107.2	(1.7)	103.6	(-0.1)	106.0	(1.5)
106.7	(0.4)	102.0	(3.0)	110.0	(5.0)	106.8	(-0.4)	106.4	(2.7)	110.3	(4.1)
105.4	(-1.2)	103.0	(1.0)	111.6	(1.5)	107.6	(0.7)	106.7	(0.3)	112.7	(2.2)
<b>104.7</b>	<b>(-0.9)</b>	<b>102.3</b>	<b>(-0.8)</b>	<b>112.4</b>	<b>(0.9)</b>	<b>109.6</b>	<b>(2.0)</b>	<b>106.6</b>	<b>(-0.1)</b>	<b>113.8</b>	<b>(1.2)</b>

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Weights based on final weights from the 1993/94 Household Expenditure Survey.

<sup>3</sup> January to September.

Source: Department of Statistics.

2.5 — INDEKS HARGA PENGGUNA - (MENGIKUT STRATA DAN KUMPULAN PENDAPATAN)<sup>1</sup>  
1994=100, Malaysia

Tempoh <i>Period</i>	Jumlah <i>Total</i>		Makanan <i>Food</i>		Minuman dan tembakau <i>Beverages and tobacco</i>		Pakaian dan kasut <i>Clothing and footwear</i>	
	<b>LUAR BANDAR</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100.0		39.5		4.7		4.4	
1996	106.6	(3.2)	109.9	(5.3)	104.4	(2.4)	100.8	(0.4)
1997	108.9	(2.2)	113.7	(3.5)	106.2	(1.7)	101.4	(0.6)
1998	114.7	(5.3)	123.7	(8.8)	110.9	(4.4)	103.5	(2.1)
1999	118.3	(3.1)	129.6	(4.8)	121.2	(9.3)	102.9	(- 0.6)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>119.7</b>	<b>(1.4)</b>	<b>131.4</b>	<b>(1.5)</b>	<b>123.3</b>	<b>(2.2)</b>	<b>102.2</b>	<b>(- 0.8)</b>
	<b>BANDAR</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100.0		32.8		3.0		3.2	
1996	107.2	(3.7)	111.1	(6.2)	104.6	(2.4)	98.4	(- 1.3)
1997	110.3	(2.9)	115.9	(4.3)	106.4	(1.7)	97.1	(- 1.3)
1998	116.1	(5.3)	126.5	(9.1)	111.3	(4.6)	96.3	(- 0.8)
1999	119.3	(2.8)	132.5	(4.5)	121.5	(9.2)	92.9	(- 3.5)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>120.9</b>	<b>(1.5)</b>	<b>135.6</b>	<b>(2.6)</b>	<b>123.6</b>	<b>(2.1)</b>	<b>90.6</b>	<b>(- 3.0)</b>
	<b>Kumpulan Pendapatan (&lt;RM1500)</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100.0		40.9		4.7		4.2	
1996	107.5	(3.9)	111.4	(6.0)	104.6	(2.2)	99.6	(- 0.5)
1997	110.3	(2.6)	115.9	(4.0)	106.1	(1.4)	99.3	(- 0.3)
1998	116.7	(5.8)	126.4	(9.1)	110.7	(4.3)	100.0	(0.7)
1999	120.6	(3.4)	132.7	(3.3)	120.0	(8.4)	98.3	(- 1.7)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>122.1</b>	<b>(1.5)</b>	<b>135.0</b>	<b>(1.9)</b>	<b>122.4</b>	<b>(2.5)</b>	<b>97.0</b>	<b>(- 1.5)</b>
	<b>Kumpulan Pendapatan (&lt;RM1000)</b>							
Wajaran <sup>2</sup> ( <i>Weights</i> ) <sup>2</sup> %	100.0		43.0		5.0		4.5	
1996	107.6	(3.9)	111.7	(6.2)	104.6	(2.2)	99.7	(- 0.4)
1997	110.5	(2.7)	116.1	(3.9)	106.1	(1.4)	99.4	(- 0.3)
1998	117.3	(6.2)	126.6	(9.0)	110.7	(4.3)	100.3	(0.9)
1999	121.4	(3.5)	133.2	(5.2)	120.2	(8.6)	98.6	(- 1.7)
<b>2000<sup>3</sup></b>	<b>122.9</b>	<b>(1.4)</b>	<b>135.3</b>	<b>(1.7)</b>	<b>122.6</b>	<b>(2.5)</b>	<b>97.5</b>	<b>(- 1.4)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Wajaran berdasarkan kepada wajaran mutakhir Kajian Perbelanjaan Isi Rumah 1993/94.

<sup>3</sup> Januari hingga September.

Sumber: Jabatan Perangkaan.



2.5 — CONSUMER PRICE INDEX (BY STRATA AND INCOME GROUP)<sup>1</sup>

1994=100, Malaysia

Sewa kasar, bahan api dan kuasa <i>Gross rent, fuel and power</i>		Perabot, hiasan dalaman dan peralatan dan pengendalian rumah <i>Furniture, furnishings and household equipment and operation</i>		Perbelanjaan rawatan perubatan dan kesihatan <i>Medical care and health expenses</i>		Pengangkutan dan perhubungan <i>Transport and communication</i>		Perkhidmatan rekreasi, hiburan, pelajaran dan kebudayaan <i>Recreation, entertainment, education and cultural services</i>		Pelbagai barang dan perkhidmatan <i>Miscellaneous goods and services</i>	
<b>RURAL</b>											
17.7		6.0		1.5		16.0		4.6		5.6	
105.8	(2.1)	102.0	(0.7)	105.5	(2.5)	103.7	(1.6)	105.2	(3.1)	106.5	(2.3)
108.3	(2.4)	102.1	(0.1)	108.9	(3.2)	104.5	(0.8)	105.4	(0.2)	107.2	(0.7)
112.3	(3.7)	106.3	(4.1)	115.9	(6.4)	104.2	(- 0.3)	107.7	(2.2)	114.7	(7.0)
114.0	(1.5)	108.4	(2.0)	118.9	(2.6)	104.7	(0.5)	109.9	(2.0)	116.7	(1.7)
<b>115.5</b>	<b>(1.5)</b>	<b>108.6</b>	<b>(0.3)</b>	<b>120.7</b>	<b>(1.8)</b>	<b>106.1</b>	<b>(1.4)</b>	<b>110.1</b>	<b>(0.2)</b>	<b>118.4</b>	<b>(1.9)</b>
<b>URBAN</b>											
22.9		5.4		2.1		18.7		6.3		5.6	
107.0	(3.4)	105.1	(1.5)	107.0	(3.5)	103.3	(1.4)	106.2	(3.4)	107.3	(2.7)
110.9	(3.6)	105.3	(0.2)	111.0	(3.7)	104.0	(0.7)	106.9	(0.7)	113.3	(5.6)
115.9	(4.5)	109.2	(3.7)	118.1	(6.4)	104.0	(0.0)	110.8	(3.6)	121.0	(6.8)
117.8	(1.6)	110.3	(1.0)	122.3	(3.6)	104.5	(0.5)	113.8	(2.7)	122.8	(1.5)
<b>119.0</b>	<b>(1.1)</b>	<b>110.3</b>	<b>(0.0)</b>	<b>124.8</b>	<b>(2.3)</b>	<b>105.7</b>	<b>(1.2)</b>	<b>114.5</b>	<b>(0.6)</b>	<b>123.8</b>	<b>(1.0)</b>
<b>Income Group (&lt;RM1500)</b>											
21.1		5.3		1.4		13.0		4.6		4.8	
106.2	(3.0)	101.8	(0.6)	107.6	(4.1)	103.2	(1.3)	105.8	(3.5)	107.6	(2.9)
109.4	(3.0)	101.9	(0.1)	112.3	(4.4)	104.0	(0.8)	105.7	(- 0.1)	108.7	(1.0)
113.9	(4.1)	106.9	(4.9)	120.1	(6.9)	104.0	(0.0)	109.0	(3.1)	117.0	(7.6)
115.7	(1.6)	109.1	(2.1)	124.2	(3.4)	104.8	(0.8)	111.8	(2.6)	119.2	(1.9)
<b>117.1</b>	<b>(1.3)</b>	<b>109.2</b>	<b>(0.1)</b>	<b>126.4</b>	<b>(2.0)</b>	<b>106.2</b>	<b>(1.4)</b>	<b>111.9</b>	<b>(0.1)</b>	<b>120.7</b>	<b>(1.5)</b>
<b>Income Group (&lt;RM1000)</b>											
21.4		5.4		1.3		10.2		4.3		4.9	
106.1	(3.0)	101.5	(0.5)	107.8	(4.2)	102.7	(1.0)	105.2	(3.1)	107.6	(2.7)
109.2	(2.9)	101.6	(0.1)	112.7	(4.5)	103.9	(1.2)	105.1	(- 0.1)	108.5	(0.8)
113.7	(4.1)	106.8	(5.1)	121.1	(7.5)	104.5	(0.6)	108.7	(3.4)	117.0	(7.8)
115.4	(1.5)	109.4	(2.4)	125.4	(3.6)	105.3	(0.8)	111.6	(2.7)	119.2	(1.9)
<b>116.7</b>	<b>(1.3)</b>	<b>109.5</b>	<b>(0.1)</b>	<b>127.6</b>	<b>(2.1)</b>	<b>106.8</b>	<b>(1.5)</b>	<b>111.7</b>	<b>(0.0)</b>	<b>120.5</b>	<b>(1.4)</b>

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Weights based on final weights from the 1993/94 Household Expenditure Survey.

<sup>3</sup> January to September.

Source: Department of Statistics.

## 2.6 — INDEKS HARGA PENGELUAR<sup>1</sup>

1989=100, Malaysia

	Jumlah  <i>Total</i>	Makanan dan haiwan hidup yang boleh dimakan  <i>Food and live animals chiefly for food</i>	Minuman dan tembakau  <i>Beverages and tobacco</i>	Bahan mentah tidak boleh dimakan kecuali bahan api  <i>Crude materials, inedible except fuels</i>	Minyak galian, pelincir dan bahan yang berkaitan  <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>
Nombor SITC <i>SITC Number</i>	—	0	1	2	3
	<b>BARANGAN DALAM EKONOMI TEMPATAN</b>				
Wajaran ( <i>Weights</i> ) %	100.00	14.88	2.08	17.96	18.82
1996	116.2 (2.3)	119.9 (5.5)	137.4 (0.5)	119.4 (-1.5)	112.2 (12.5)
1997	119.3 (2.7)	122.7 (2.3)	137.5 (0.1)	113.5 (-4.9)	120.0 (7.0)
1998	132.1 (10.7)	133.1 (8.5)	139.6 (1.5)	116.9 (3.0)	116.9 (-2.6)
1999	127.8 (-3.3)	130.0 (-2.3)	153.9 (10.2)	113.8 (-2.7)	133.5 (14.2)
<b>2000<sup>2</sup></b>	<b>132.3 (4.8)</b>	<b>131.0 (0.1)</b>	<b>154.4 (0.5)</b>	<b>116.6 (3.7)</b>	<b>173.9 (41.8)</b>
	<b>IMPORT</b>				
Wajaran ( <i>Weights</i> ) %	100.00	13.07	1.05	3.05	12.47
1996	104.6 (0.1)	113.0 (3.1)	129.3 (0.7)	103.7 (1.1)	117.1 (1.0)
1997	107.6 (2.8)	114.3 (1.2)	131.7 (1.9)	105.4 (1.6)	121.8 (4.0)
1998	117.5 (9.2)	130.9 (14.5)	130.9 (-0.6)	111.9 (6.2)	121.8 (0.0)
1999	116.8 (-0.6)	129.6 (-1.0)	133.2 (1.8)	110.2 (-1.5)	120.5 (-1.1)
<b>2000<sup>2</sup></b>	<b>117.9 (1.1)</b>	<b>129.0 (-0.8)</b>	<b>133.5 (0.3)</b>	<b>111.1 (0.6)</b>	<b>124.7 (4.1)</b>
	<b>PENGELUARAN TEMPATAN</b>				
Wajaran ( <i>Weights</i> ) %	100.00	15.34	2.34	21.74	20.42
1996	119.2 (2.9)	121.4 (6.0)	138.3 (0.4)	120.0 (-1.6)	111.4 (14.6)
1997	122.2 (2.5)	124.6 (2.6)	138.1 (-0.1)	113.8 (-5.2)	119.7 (7.5)
1998	135.9 (11.2)	133.6 (7.2)	140.6 (1.8)	117.0 (2.8)	116.2 (-2.9)
1999	130.6 (-3.9)	130.1 (-2.6)	156.2 (11.1)	113.9 (16.6)	135.5 (16.6)
<b>2000<sup>2</sup></b>	<b>136.0 (5.7)</b>	<b>131.5 (0.3)</b>	<b>156.8 (0.4)</b>	<b>116.8 (3.8)</b>	<b>181.5 (47.4)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Januari hingga Ogos.

Sumber: Jabatan Perangkaan.

2.6 — **PRODUCER PRICE INDEX<sup>1</sup>**

1989=100, Malaysia

Minyak dan lemak haiwan dan sayur-sayuran  <i>Animal and vegetable oils and fats</i>	Kimia dan keluaran kimia t.t.t.l.  <i>Chemicals and related products n.e.c.</i>	Barang perkilangan dijeniskan mengikut bahan  <i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>	Jentera dan kelengkapan pengangkutan  <i>Machinery and transport equipment</i>	Pelbagai keluaran kilang  <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	Pelbagai perniagaan dan barangan yang tidak dikelaskan secara khusus dalam SITC  <i>Commodities and transactions not classified elsewhere in the SITC</i>
4	5	6	7	8	9
<b>GOODS IN THE DOMESTIC ECONOMY</b>					
8.47	4.42	10.82	18.35	3.61	0.59
144.2 (-5.8)	110.5 (1.0)	113.2 (0.8)	101.5 (0.5)	120.7 (3.4)	113.0 (0.3)
162.8 (12.9)	111.8 (1.2)	113.3 (0.1)	104.9 (3.4)	119.2 (-1.2)	112.4 (-0.5)
266.6 (63.8)	117.0 (4.7)	121.0 (6.8)	111.1 (5.9)	125.6 (5.4)	114.8 (2.1)
188.2 (-29.4)	118.8 (1.5)	119.9 (-0.9)	110.5 (-0.5)	127.4 (1.4)	113.8 (-0.9)
<b>140.8 (-28.2)</b>	<b>119.9 (1.3)</b>	<b>120.9 (1.0)</b>	<b>110.7 (0.3)</b>	<b>128.5 (0.9)</b>	<b>114.1 (0.1)</b>
<b>IMPORTS</b>					
0.74	9.98	13.36	42.59	2.70	0.99
108.0 (-0.1)	112.3 (2.0)	109.6 (0.0)	93.8 (-2.0)	117.1 (-0.5)	99.0 (1.0)
107.9 (-0.1)	113.2 (0.8)	109.3 (-0.3)	98.7 (5.3)	115.8 (-1.1)	97.3 (-1.6)
110.0 (1.9)	119.7 (5.7)	117.3 (7.3)	111.9 (13.4)	122.0 (5.4)	104.2 (7.1)
109.8 (-0.2)	120.6 (0.8)	116.4 (-0.8)	111.2 (-0.6)	122.2 (0.2)	101.4 (-2.7)
<b>109.3 (-0.5)</b>	<b>121.4 (0.9)</b>	<b>116.7 (0.3)</b>	<b>112.3 (1.2)</b>	<b>123.9 (1.4)</b>	<b>102.4 (0.6)</b>
<b>LOCAL PRODUCTION</b>					
10.42	3.01	10.17	12.23	3.83	0.50
144.8 (-5.8)	108.9 (0.2)	114.4 (1.1)	108.3 (2.4)	121.3 (4.1)	120.0 (0.0)
163.8 (13.1)	110.6 (1.5)	114.6 (0.2)	110.3 (1.9)	119.8 (-1.2)	120.0 (0.0)
269.5 (84.5)	114.8 (3.8)	122.2 (6.6)	110.4 (0.1)	126.3 (5.4)	120.0 (0.0)
189.7 (-29.6)	117.2 (2.1)	121.1 (-0.9)	110.0 (-0.4)	128.3 (1.6)	120.0 (0.0)
<b>141.4 (-28.4)</b>	<b>118.6 (1.5)</b>	<b>122.3 (1.2)</b>	<b>109.3 (-0.5)</b>	<b>129.3 (0.9)</b>	<b>120.0 (0.0)</b>

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> January to August.

Source: Department of Statistics.

### 3.1 — PERDAGANGAN BARANGAN MENGIKUT SITC<sup>1</sup> DAN HALUAN

Malaysia

RM juta

Mengikut SITC <i>By SITC Section</i>	Jumlah <sup>2</sup>					Makanan, minuman dan tembakau	Bahan mentah tidak boleh dimakan		Bahan api galian, pelincir dll. <sup>3</sup>		
	<i>Total<sup>2</sup></i>					<i>Food, beverages and tobacco</i>	<i>Crude materials, inedible</i>		<i>Mineral fuels, lubricants, etc.<sup>3</sup></i>		
	Eksport Exports	Import Imports			Imbangan Balance	Eksport Exports	Import Imports	Eksport Exports	Import Imports	Eksport Exports	Import Imports
1996	197,026	(6.5)	197,280	(1.5)	- 254	5,299	9,587	10,759	4,964	15,885	5,222
% Bahagian % Share	100.0		100.0			2.7	4.9	5.4	2.5	8.0	2.6
1997	220,890	(12.1)	220,935	(12.0)	- 45	6,052	10,745	10,102	5,497	17,944	6,413
1998	286,563	(29.7)	228,124	(3.3)	6,722	7,118	11,110	9,313	5,724	17,662	6,992
1999	321,179	(12.1)	248,858	(9.1)	72,321	7,281	11,568	9,918	6,209	21,826	7,480
% Bahagian % Share	100.0		100.0			2.3	4.6	3.1	2.5	6.8	3.0
<b>2000<sup>7</sup></b>	<b>242,452</b>	<b>(19.7)</b>	<b>204,886</b>	<b>(31.2)</b>	<b>37,566</b>	<b>5,010</b>	<b>7,762</b>	<b>7,009</b>	<b>4,825</b>	<b>22,964</b>	<b>9,539</b>

  

Haluan Perdagangan <i>Direction of Trade</i>	Amerika Syarikat			Kesatuan Eropah/European Union									Australasia		
	<i>United States of America</i>			Jumlah Kecil <i>Sub-Total</i>			United Kingdom <i>United Kingdom</i>			Jerman, Belanda, Perancis & Belgium <i>Germany, Netherlands, France &amp; Belgium</i>			<i>Australia</i>		
	Eksport Exports	Import Imports	Bersih Net	Eksport Exports	Import Imports	Bersih Net	Eksport Exports	Import Imports	Bersih Net	Eksport Exports	Import Imports	Bersih Net	Eksport Exports	Import Imports	Bersih Net
1996	35,834	30,521	5,313	26,998	28,414	-1,416	6,788	5,139	1,649	15,567	15,288	279	3,058	5,561	-2,503
% Bahagian % Share	18.2	15.5	—	13.7	14.4	—	3.4	2.6	—	7.9	7.7	—	1.6	2.8	—
1997	41,124	37,103	4,021	31,944	31,251	693	7,294	5,812	1,482	19,576	17,372	2,204	3,797	5,490	-1,693
1998	62,098	44,784	17,314	46,403	27,066	19,337	10,342	5,066	5,276	28,483	15,477	13,006	6,613	4,500	1,613
1999	70,391	43,318	27,073				12,066	5,611	6,455	30,587	14,853	15,734	7,711	5,670	2,041
% Bahagian % Share	21.9	21.1	—	10.5	8.9	—	3.7	2.3	—	9.5	6.0	—	2.4	2.3	—
<b>2000<sup>7</sup></b>	<b>50,081</b>	<b>34,180</b>	<b>15,901</b>	<b>33,602</b>	<b>22,154</b>	<b>11,448</b>	<b>7,624</b>	<b>4,154</b>	<b>3,470</b>	<b>20,406</b>	<b>11,595</b>	<b>8,811</b>	<b>6,245</b>	<b>3,893</b>	<b>2,352</b>

<sup>1</sup> Klasifikasi Piawai Perdagangan Antarabangsa.

<sup>2</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>3</sup> Termasuk arang kok, arang batu, petroleum dan keluaran-keluaran minyak dan gas.

<sup>4</sup> Angka-angka sebelum tahun 1991 merujuk kepada Jerman Barat dan angka-angka dari tahun 1991 merujuk kepada Republik Persekutuan Jerman (Jerman).

<sup>5</sup> Eksport ke Singapura termasuk eksport untuk dieksport semula.

<sup>6</sup> Tidak termasuk Hong Kong SAR.

<sup>7</sup> Januari hingga Ogos.

Sumber: Jabatan Perangkaan.

### 3.1 — COMMODITY TRADE BY SITC<sup>1</sup> AND DIRECTION

Malaysia

RM million

Minyak dan lemak binatang dan sayur-sayuran <i>Animal and vegetable oils and fats</i>		Bahan kimia <i>Chemicals</i>		Semikonduktor dan kelengkapan elektronik <i>Semiconductor and electronic equipment</i>		Jentera dan kelengkapan elektronik <i>Electrical machinery and appliances</i>		Kelengkapan pengangkutan <i>Transport equipment</i>		Lain-lain barangan perkilangan <i>Other manufactured products</i>		Pelbagai urus niaga dan barangan <i>Miscellaneous transactions and commodities</i>					
Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>				
11,727	263	6,256	13,331	64,633	65,651	39,639	39,080	4,658	13,752	36,004	35,902	2,166	9,478				
6.0	0.1	3.2	6.8	32.8	33.3	20.1	19.8	2.4	7.0	18.3	18.2	1.1	4.8				
13,000	493	7,878	15,379	80,776	74,036	38,249	41,240	4,959	17,654	39,197	40,345	2,633	9,133				
21,386	1,041	9,962	16,275	113,947	95,630	47,528	33,579	8,139	14,599	48,764	36,944	2,744	6,230				
18,285	1,057	10,364	18,655	144,900	107,294	50,134	35,010	5,112	11,597	50,542	41,844	2,817	8,144				
5.7	0.4	3.2	7.5	45.1	43.1	15.6	14.1	1.6	4.7	15.7	16.8	0.9	3.3				
<b>8,662</b>	<b>416</b>	<b>9,455</b>	<b>14,972</b>	<b>108,282</b>	<b>87,143</b>	<b>40,652</b>	<b>34,224</b>	<b>1,956</b>	<b>6,444</b>	<b>36,369</b>	<b>33,886</b>	<b>2,093</b>	<b>5,675</b>				
Jepun <i>Japan</i>			Korea Selatan <i>South Korea</i>			Republik Rakyat China <sup>5</sup> <i>People's Republic of China</i>			Hong Kong SAR <i>Hong Kong SAR</i>			Taiwan <i>Chinese Taipei</i>			Asia Barat <i>West Asia</i>		
Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Bersih <i>Net</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Bersih <i>Net</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Bersih <i>Net</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Bersih <i>Net</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Bersih <i>Net</i>	Eksport <i>Exports</i>	Import <i>Imports</i>	Bersih <i>Net</i>
26,584	48,372	-21,788	6,057	10,243	-4,186	4,802	4,720	82	11,587	4,576	7,011	8,081	9,818	-1,737	3,832	1,387	2,445
13.5	24.5	-	3.1	5.2	-	2.4	2.4	-	5.9	2.3	-	4.1	5.0	-	1.9	0.7	-
27,484	48,498	-21,014	7,049	11,324	-4,275	5,257	6,274	-1,017	12,181	5,399	6,782	9,484	10,575	-1,091	4,217	1,680	2,537
30,145	44,815	-14,670	6,518	13,136	-6,618	7,767	7,262	505	13,290	5,933	7,357	11,777	11,641	136	5,806	2,001	3,805
37,289	51,803	-14,514	9,498	12,974	-3,476	8,807	8,125	682	14,344	6,250	8,094	14,560	13,259	1,301	5,738	2,637	3,101
11.6	20.8	-	2.3	5.2	-	2.7	3.3	-	4.5	2.5	-	4.5	5.3	-	1.8	1.1	-
<b>31,085</b>	<b>43,717</b>	<b>-12,632</b>	<b>8,347</b>	<b>9,577</b>	<b>-1,230</b>	<b>7,015</b>	<b>7,815</b>	<b>-800</b>	<b>10,962</b>	<b>5,593</b>	<b>5,369</b>	<b>9,799</b>	<b>11,350</b>	<b>-1,551</b>	<b>4,217</b>	<b>4,286</b>	<b>-69</b>

<sup>1</sup> Standard International Trade Classification.

<sup>2</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>3</sup> Include coke, coal, petroleum and petroleum products and gas.

<sup>4</sup> Figures prior to 1991 refer to West Germany and figures from 1991 onwards refer to the Federal Republic of Germany (Germany).

<sup>5</sup> Exports to Singapore including those for re-export.

<sup>6</sup> Excludes Hong Kong SAR.

<sup>7</sup> January to August.

Source: Department of Statistics.

3.2 — PERDAGANGAN MALAYSIA DENGAN NEGARA-NEGARA ASEAN

RM Juta

3.2 — MALAYSIA TRADE WITH ASEAN COUNTRIES

RM Million

		1996	1997	1998	1999	2000 <sup>1</sup>
<b>Jumlah Total</b>	<b>Eksport Exports</b>	<b>56,088</b>	<b>62,037</b>	<b>69,852</b>	<b>76,507</b>	<b>63,342</b>
	<b>Import Imports</b>	<b>38,979</b>	<b>45,170</b>	<b>51,750</b>	<b>58,332</b>	<b>48,570</b>
	<b>Bersih Bersih Net</b>	<b>17,109</b>	<b>16,867</b>	<b>18,102</b>	<b>18,175</b>	<b>14,772</b>
Brunei Darussalam <i>Brunei Darussalam</i>	Eksport Exports	815	763	907	809	609
	Import Imports	11	65	12	46	9
	Bersih Bersih Net	804	698	895	763	600
Kemboja <i>Cambodia</i>	Eksport Exports	132	268	143	145	175
	Import Imports	20	58	52	41	44
	Bersih Bersih Net	112	210	91	104	131
Indonesia <i>Indonesia</i>	Eksport Exports	3,064	3,464	3,932	4,679	4,150
	Import Imports	3,585	4,129	5,764	6,677	5,706
	Bersih Bersih Net	-521	-665	-1,832	-1,998	-1,556
Laos <i>Laos</i>	Eksport Exports	5	6	7	5	4
	Import Imports	0.04	0.10	0.01	0.17	0.4
	Bersih Bersih Net	4.96	5.90	6.99	4.83	3.6
Myanmar <i>Myanmar</i>	Eksport Exports	556	1,047	1,146	890	589
	Import Imports	101	155	224	218	172
	Bersih Bersih Net	455	892	922	672	417
Filipina <i>Philippines</i>	Eksport Exports	2,359	3,301	4,521	4,929	4,309
	Import Imports	2,011	2,633	5,385	6,213	5,244
	Bersih Bersih Net	348	668	-864	-1,284	-935
Singapura <i>Singapore</i>	Eksport Exports	40,287	44,352	48,672	53,106	43,751
	Import Imports	26,348	28,944	30,938	34,817	28,425
	Bersih Bersih Net	13,939	15,358	17,734	18,289	15,326
Thailand <i>Thailand</i>	Eksport Exports	8,057	7,925	9,057	10,481	8,602
	Import Imports	6,525	8,680	8,838	9,377	7,900
	Bersih Bersih Net	1,532	-755	219	1,104	702
Vietnam <i>Vietnam</i>	Eksport Exports	813	911	1,468	1,463	1,153
	Import Imports	378	456	538	943	1,069
	Bersih Bersih Net	435	455	930	520	84

<sup>1</sup> Data bagi tahun 2000 sehingga bulan Ogos sahaja.  
Sumber: Jabatan Perangkaan.

<sup>1</sup> Data for 2000 until August only.  
Source: Department of Statistics.

3.3 — PENGELUARAN, EKSPORT DAN HARGA BARANGAN UTAMA<sup>1</sup>

Malaysia

3.3 — PRODUCTION, EXPORTS AND PRICES OF MAJOR PRIMARY COMMODITIES<sup>1</sup>

Malaysia

Barangan Utama/Major Commodities	1997	1998	1999	2000	2001 <sup>5</sup>
<b>PETROLEUM MENTAH/ CRUDE PETROLEUM</b>					
Pengeluaran ('000 tsh) <sup>2</sup> / Production ('000 bpd) <sup>2</sup>	713.9 (-0.5)	725.0 (1.6)	694.9 (-4.2)	695.7 (0.4)	692.1 (-0.8)
Eksport ('000 tan metrik)/ Exports ('000 tonnes)	15,872 (-9.3)	18,071 (13.9)	17,725 (-1.9)	15,821 (-10.7)	15,040 (-4.9)
RM juta/RM million	7,069 (-2.0)	7,535 (6.6)	9,306 (23.5)	11,880 (27.7)	10,859 (-8.6)
Harga Purata Wajaran (AS\$/tong)/ Weighted Average Price (US\$/barrel)	21.13 (-3.4)	13.82 (-34.6)	18.56 (34.3)	24.00 (29.3)	22.00 (-8.3)
<b>MINYAK KELAPA SAWIT/PALM OIL</b>					
Pengeluaran ('000 tan metrik)/ Production ('000 tonnes)	9,069 (8.1)	8,320 (8.3)	10,554 (26.9)	10,650 (0.9)	11,450 (7.5)
Eksport ('000 tan metrik) <sup>3</sup> / Exports ('000 tonnes) <sup>3</sup>	7,591 (3.6)	7,521 (-0.9)	8,964 (19.2)	8,591 (-4.2)	8,836 (2.9)
RM juta/RM million	10,817 (14.6)	17,799 (64.5)	14,475 (-18.7)	10,120 (-30.1)	9,720 (-4.0)
Harga (RM/tan metrik, Hantaran Tempatan)/ Price (RM/tonne, Local Delivery)	1,358 (14.0)	2,378 (75.1)	1,459 (-38.6)	1,100 (-24.6)	1,050 (-4.5)
<b>GETAH/RUBBER</b>					
Pengeluaran ('000 tan metrik)/ Production ('000 tonnes)	971 (-10.3)	886 (-8.8)	769 (-13.2)	700 (-8.9)	710 (1.4)
Eksport ('000 tan metrik)/ Exports ('000 tonnes)	1,018 (3.9)	989 (-2.9)	984 (-0.5)	950 (-3.4)	900 (-5.3)
RM juta/RM million	2,971 (-15.3)	2,829 (-4.8)	2,343 (-17.2)	2,632 (12.3)	2,430 (-7.7)
Harga RSS 1 (sen/kg)/ Price RSS 1 (sen/kg)	278 (-20.6)	281 (0.9)	239 (-14.7)	260 (8.7)	253 (-2.7)
<b>KAYU BALAK/SAWLOGS</b>					
Pengeluaran ('000 meter padu)/ Production ('000 cu.metres)	31,162 (3.4)	21,672 (-30.5)	21,799 (-0.6)	22,055 (1.2)	20,537 (-6.9)
Eksport ('000 meter padu)/ Exports ('000 cu.metres)	6,396 (-8.4)	5,418 (-15.3)	6,738 (24.4)	6,549 (-2.8)	5,600 (-10.4)
RM juta/RM million	2,346 (2.8)	1,866 (-20.5)	2,663 (42.7)	2,515 (-5.6)	2,300 (-8.5)
Nilai seunit (RM/meter padu)/ Unit value (RM/cu.metre)	367 (12.2)	344 (-6.1)	395 (14.8)	384 (-2.8)	411 (7.0)
<b>TIMAH/TIN</b>					
Pengeluaran ('000 tan metrik)/ Production ('000 tonnes)	5.1 (-2.1)	5.8 (13.5)	7.3 (27.6)	6.1 (-16.9)	5.1 (-16.4)
Eksport ('000 tan metrik)/ Exports ('000 tonnes)	31.7 (-7.7)	22.4 (-29.3)	24.0 (7.4)	22.0 (-8.4)	20.2 (-8.2)
RM juta/RM million	477 (-10.4)	485 (1.5)	491 (1.3)	462 (-5.9)	418 (-9.5)
Harga (RM/kg) <sup>4</sup> / Price (RM/kg) <sup>4</sup>	15.31 (-0.3)	21.46 (40.2)	20.2 (-5.9)	21.00 (4.0)	20.50 (-2.4)
<b>GAS ASLI CECAIR/LIQUEFIED NATURAL GAS (LNG)</b>					
Pengeluaran ('000 tan metrik)/ Production ('000 tonnes)	15,820 (22.6)	15,450 (-2.3)	15,390 (-0.4)	15,169 (-1.4)	15,241 (0.5)
Eksport ('000 tan metrik)/ Exports ('000 tonnes)	15,068 (16.7)	14,627 (-2.9)	15,088 (3.2)	15,169 (0.5)	15,241 (0.5)
RM juta/RM million	6,259 (31.9)	5,952 (-4.9)	6,349 (6.7)	9,702 (52.8)	9,373 (-3.4)
Nilai seunit (RM/tan metrik)/ Unit value (RM/tonne)	415 (12.9)	407 (-2.0)	421 (3.4)	640 (52.0)	615 (-3.8)

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> tsh = tong sehari (7.6 tong = 1 tan metrik).

<sup>3</sup> Termasuk minyak kelapa sawit mentah yang diproses dan stearin.

<sup>4</sup> Harga di Pasaran Timah Kuala Lumpur (PTKL).

<sup>5</sup> Ramalan oleh Kementerian Kewangan.

<sup>6</sup> Kadar pertumbuhan tahun 2000 berdasarkan 366 hari.

Sumber: Jabatan Perangkaan, PETRONAS, Jabatan Galian dan Kementerian Perusahaan Utama.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> bpd = barrels per day (7.6 barrels = 1 tonne).

<sup>3</sup> Includes crude and processed palm oil and palm stearin.

<sup>4</sup> Kuala Lumpur Tin Market (KLTM) prices.

<sup>5</sup> Forecast by Ministry of Finance.

<sup>6</sup> 2000 growth is based on 366 days.

Source: Department of Statistics, PETRONAS, Mines Department and Ministry of Primary Industries.

### 3.4 — EKSPORT UTAMA MENGIKUT HALUAN<sup>1</sup>

Malaysia

Eksport <i>Exports</i>	1994		1995			
	'000 tan metrik	RM juta	'000 tan metrik	RM juta		
	'000 tonnes	RM million	'000 tonnes	RM million		
<b>BARANGAN KELUARAN KILANG* (MANUFACTURED GOODS)*</b>						
Jumlah/Total	<b>114,987</b>	<b>(100.0)</b>	<b>140,698</b>	<b>(100.0)</b>		
Amerika Syarikat/United States of America	31,060	(27.0)	36,604	(26.0)		
Singapura/Singapore	26,000	(22.6)	30,975	(22.2)		
Kesatuan Eropah/EU	17,732	(15.4)	21,454	(15.2)		
Jepun/Japan	10,032	(8.7)	14,606	(10.4)		
Hong Kong SAR/Hong Kong SAR	6,339	(5.5)	8,863	(6.3)		
Taiwan/Chinese Taipei	3,213	(2.8)	4,319	(3.1)		
<b>MINYAK KELAPA SAWIT<sup>2</sup> (PALM OIL)<sup>2</sup></b>						
Jumlah/Total	<b>6,583</b>	<b>8,345</b>	<b>(100.0)</b>	<b>6,809</b>	<b>10,399</b>	<b>(100.0)</b>
Pakistan/Pakistan	1,107	1,411	(16.8)	1,025	1,587	(15.3)
China/China	1,412	1,880	(22.2)	1,102	808	(17.4)
Singapura/Singapore	388	516	(6.2)	442	705	(6.8)
Mesir/Egypt	364	425	(5.1)	298	452	(4.3)
Jepun/Japan	351	447	(5.4)	317	516	(5.0)
India/India	219	262	(3.1)	749	1,138	(10.9)
Korea Selatan/South Korea	184	229	(2.7)	157	245	(2.4)
Belanda/Netherlands	267	296	(3.5)	267	397	(3.8)
<b>KAYU BALAK<sup>3</sup> (SAW LOGS)<sup>3</sup></b>						
Jumlah/Total	<b>8,417</b>	<b>2,543</b>	<b>(100.0)</b>	<b>7,746</b>	<b>2,264</b>	<b>(100.0)</b>
Jepun/Japan	4,652	1,581	(62.2)	4,060	1,301	(57.5)
Taiwan/Taiwan	1,446	375	(14.7)	1,233	314	(13.9)
Republik Korea/Republic of Korea	627	185	(7.3)	678	194	(8.6)
India/India	255	78	(3.1)	321	102	(4.5)
China/China	515	115	(4.5)	540	132	(5.8)
<b>KAYU GERGAJI<sup>3</sup> (SAWN TIMBER)<sup>3</sup></b>						
Jumlah/Total	<b>4,777</b>	<b>4,331</b>	<b>(100.0)</b>	<b>4,367</b>	<b>3,839</b>	<b>(100.0)</b>
Belanda/Netherlands	279	519	(14.1)	264	431	(11.2)
Jepun/Japan	470	659	(15.6)	469	675	(17.6)
Thailand/Thailand	1,445	917	(12.7)	1,270	823	(21.4)
Singapura/Singapore	453	256	(5.6)	386	195	(5.1)
Taiwan/Taiwan	493	369	(9.8)	374	260	(6.8)
<b>PETROLEUM MENTAH (CRUDE PETROLEUM)</b>						
Jumlah/Total	<b>19,061</b>	<b>6,548</b>	<b>(100.0)</b>	<b>19,165</b>	<b>6,701</b>	<b>(100.0)</b>
Thailand/Thailand	4,201	1,499	(22.9)	4,996	1,823	(27.2)
Jepun/Japan	4,422	1,492	(22.8)	4,405	1,624	(22.6)
Korea Selatan/South Korea	2,492	848	(13.0)	1,837	624	(9.3)
Singapura/Singapore	3,545	1,207	(18.4)	2,949	1,018	(15.2)
India/India	849	281	(4.3)	597	197	(2.9)
Indonesia/Indonesia	744	273	(4.2)	810	281	(4.2)
Amerika Syarikat/United States of America	309	104	(1.6)	179	62	(0.9)

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus daripada jumlah nilai dalam setiap kategori.

<sup>2</sup> Termasuk minyak kelapa sawit mentah yang diproses dan stearin.

<sup>3</sup> Angka-angka kuantiti adalah dalam ribu meter padu.

<sup>4</sup> Januari hingga Ogos.

\* Termasuk SITC 1+5+6+7+8

Sumber: Jabatan Perangkaan.



3.4 — DIRECTION OF MAJOR EXPORTS<sup>1</sup>

Malaysia

1996		1997		1998		1999		2000 <sup>4</sup>	
'000 tan metrik	RM juta	'000 tan metrik	RM juta	'000 tan metrik	RM juta	'000 tan metrik	RM juta	'000 tan metrik	RM juta
'000 tonnes	RM million	'000 tonnes	RM million	'000 tonnes	RM million	'000 tonnes	RM million	'000 tonnes	RM million
<b>151,705</b>	<b>(100.0)</b>	<b>171,691</b>	<b>(100.0)</b>	<b>229,436</b>	<b>(100.0)</b>	<b>262,100</b>	<b>(100.0)</b>	<b>197,495</b>	<b>(100.0)</b>
34,191	(22.5)	39,191	(22.8)	59,902	(26.1)	67,463	(24.7)	48,039	(24.3)
34,002	(22.4)	37,548	(21.9)	41,674	(18.2)	46,225	(17.6)	38,503	(19.5)
22,560	(14.9)	27,504	(16.0)	39,336	(17.1)	44,599	(17.0)	30,043	(15.2)
16,770	(11.1)	17,414	(10.1)	20,952	(9.1)	27,284	(10.4)	21,846	(11.1)
10,233	(6.7)	10,824	(6.3)	11,942	(5.2)	12,971	(5.0)	10,007	(5.1)
6,530	(4.3)	7,513	(4.4)	9,825	(4.3)	12,675	(4.8)	7,566	(3.8)
<b>7,287</b>	<b>9,435</b>	<b>7,586</b>	<b>10,809</b>	<b>7,521</b>	<b>17,799</b>	<b>8,964</b>	<b>14,475</b>	<b>5,393</b>	<b>6,576</b>
1,116	1,413	1,097	1,587	1,054	2,480	1,028	1,650	731	833
935	1,277	1,102	1,653	921	2,262	783	1,311	560	680
341	463	392	564	400	940	468	788	237	307
357	434	321	433	363	831	491	780	263	311
362	482	344	505	334	793	356	622	216	281
990	1,295	975	1,412	1,331	3,289	2,402	3,905	1,182	1,477
191	240	186	263	138	332	190	290	128	151
25	33	347	446	617	1,356	638	926	264	286
<b>6,985</b>	<b>2,282</b>	<b>6,396</b>	<b>2,346</b>	<b>5,418</b>	<b>1,866</b>	<b>6,738</b>	<b>2,663</b>	<b>4,366</b>	<b>1,686</b>
3,613	1,316	2,856	1,120	2,222	804	2,280	977	1,477	633
1,174	317	1,216	380	968	266	919	333	609	222
496	168	370	145	234	86	393	155	206	93
318	114	688	303	741	337	838	368	561	245
341	89	431	157	744	237	1,680	630	930	316
<b>3,655</b>	<b>3,039</b>	<b>3,067</b>	<b>2,775</b>	<b>2,683</b>	<b>2,525</b>	<b>2,818</b>	<b>2,807</b>	<b>1,933</b>	<b>2,090</b>
233	381	222	376	269	441	273	520	197	435
332	417	359	473	217	299	245	373	163	270
1,174	756	725	461	360	213	491	310	374	238
340	186	332	193	260	154	247	141	148	88
217	143	234	163	273	180	213	141	145	107
<b>17,494</b>	<b>7,212</b>	<b>15,872</b>	<b>7,069</b>	<b>18,012</b>	<b>7,510</b>	<b>17,725</b>	<b>9,306</b>	<b>10,822</b>	<b>8,766</b>
4,913	2,117	3,735	1,677	3,206	1,318	2,306	1,247	1,939	1,640
3,929	1,575	2,722	1,213	2,108	905	2,004	1,011	798	626
2,021	831	2,393	1,071	2,328	974	2,540	1,294	1,487	1,201
2,264	937	1,830	816	1,094	449	626	325	155	124
863	342	1,050	461	1,958	800.1	2,387	1,186	1,571	1,193
683	273	882	384	2,127	870.5	1,658	857	690	542
285	109	535	225	926	408.3	1,143	691	540	432

<sup>1</sup> Figures in parentheses are per cent of total value in each category.

<sup>2</sup> Includes crude and processed palm oil and palm stearin.

<sup>3</sup> Figures on quantity are in thousand cubic metres.

<sup>4</sup> January to August.

\* Includes SITC 1+5+6+7+8

Source: Department of Statistics.

3.5 — **IMPORT UTAMA MENGIKUT SUMBER<sup>1</sup>**Malaysia  
RM juta3.5 — **SOURCES OF MAJOR IMPORTS**Malaysia  
RM million

Import <i>Import</i>	1996		1997		1998		1999		2000 <sup>2</sup>	
<b>INJAP &amp; TIUB TERMONIK (THERMIONIC VALVES AND TUBES)</b>										
Jumlah/ <i>Total</i>	<b>42,334</b>	<b>100.0</b>	<b>45,812</b>	<b>100.0</b>	<b>64,201</b>	<b>100.0</b>	<b>74,287</b>	<b>100.0</b>	<b>61,651</b>	<b>100.0</b>
Amerika Syarikat/ <i>USA</i>	10,350	24.4	12,344	26.9	17,543	27.3	20,295	27.3	16,505	26.8
Jepun/ <i>Japan</i>	11,247	26.6	10,317	22.5	12,775	19.9	13,814	18.6	11,345	18.4
Singapura/ <i>Singapore</i>	6,538	15.4	6,709	14.6	8,689	13.5	10,665	14.4	8,699	14.1
<b>ALAT GANTI MESIN PEJABAT (PARTS FOR OFFICE MACHINE)</b>										
Jumlah/ <i>Total</i>	<b>7,462</b>	<b>100.0</b>	<b>10,305</b>	<b>100.0</b>	<b>10,064</b>	<b>100.0</b>	<b>9,837</b>	<b>100.0</b>	<b>7,188</b>	<b>100.0</b>
Singapura/ <i>Singapore</i>	1,450	19.4	2,300	22.3	2,151	21.4	2,234	22.7	1,213	16.9
Thailand/ <i>Thailand</i>	1,142	15.3	1,908	18.5	1,594	8.6	1,344	13.7	923	12.8
Jepun/ <i>Japan</i>	610	8.2	569	5.5	867	8.6	1,045	10.6	971	13.5
<b>PERKAKAS ELEKTRIK (ELECTRICAL APPARATUS)</b>										
Jumlah/ <i>Total</i>	<b>6,881</b>	<b>100.0</b>	<b>7,521</b>	<b>100.0</b>	<b>9,567</b>	<b>100.0</b>	<b>10,325</b>	<b>100.0</b>	<b>8,828</b>	<b>100.0</b>
Singapura/ <i>Singapore</i>	2,132	31.0	2,190	29.1	2,390	25.0	2,609	25.3	1,770	20.0
Jepun/ <i>Japan</i>	1,758	25.6	1,623	21.6	1,946	20.3	2,431	23.5	2,159	24.5
Thailand/ <i>Thailand</i>	208	3.0	185	2.5	208	2.2	271	2.6	231	2.6
<b>ALAT MENGUKUR, MEMERIKSA &amp; KAWALAN MEASURING, CHECKING &amp; CONTROLLING INSTRUMENTS</b>										
Jumlah/ <i>Total</i>	<b>2,494</b>	<b>100.0</b>	<b>3,780</b>	<b>100.0</b>	<b>4,061</b>	<b>100.0</b>	<b>3,957</b>	<b>100.0</b>	<b>3,833</b>	<b>100.0</b>
Amerika Syarikat/ <i>USA</i>	983	39.4	1,834	48.5	2,158	53.1	1,712	43.3	2,010	52.4
Jepun/ <i>Japan</i>	699	28.0	917	24.3	746	18.4	786	19.9	672	17.5
Singapura/ <i>Singapore</i>	200	8.0	266	7.0	307	7.6	543	13.7	422	11.0
<b>SAYUR SEGAR/VEGETABLE</b>										
Jumlah/ <i>Total</i>	<b>671</b>	<b>100.0</b>	<b>7530</b>	<b>100.0</b>	<b>882</b>	<b>100.0</b>	<b>683</b>	<b>100.0</b>	<b>431</b>	<b>100.0</b>
Australia/ <i>Australia</i>	130	19.4	152	20.1	173	19.6	161	23.6	97	22.5
Thailand/ <i>Thailand</i>	48	7.1	54	7.2	56	6.4	81	11.9	70	16.2
New Zealand/ <i>New Zealand</i>	25	3.8	31	4.1	48	5.4	28	4.1	24	5.6
<b>JAGUNG/MAIZE</b>										
Jumlah/ <i>Total</i>	<b>942</b>	<b>100.0</b>	<b>1,022</b>	<b>100.0</b>	<b>891</b>	<b>100.0</b>	<b>1,114</b>	<b>100.0</b>	<b>657</b>	<b>100.0</b>
Indonesia/ <i>Indonesia</i>	3	0.3	2	0.1	17	1.9	24	2.2	4	0.6
Thailand/ <i>Thailand</i>	13	1.4	1	0.1	28	3.2	24	2.2	3	0.5
Myanmar/ <i>Myanmar</i>	16	1.7	6	0.6	9	1.0	10	0.9	3	0.5
<b>GANDUM/WHEAT</b>										
Jumlah/ <i>Total</i>	<b>686</b>	<b>100.0</b>	<b>610</b>	<b>100.0</b>	<b>736</b>	<b>100.0</b>	<b>818</b>	<b>100.0</b>	<b>470</b>	<b>100.0</b>
Australia/ <i>Australia</i>	475	69.3	370	60.7	497	67.6	572	69.9	308	65.5

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan merujuk kepada peratus daripada jumlah nilai dalam setiap kategori.

<sup>2</sup> Januari hingga Ogos.

<sup>1</sup> Figures in parentheses refer to the share of each category.

<sup>2</sup> January to August.

3.6 — EKSPORT BARANGAN PERKILANGAN<sup>1</sup>Malaysia  
RM juta3.6 — EXPORTS OF MANUFACTURED GOODS<sup>1</sup>Malaysia  
RM million

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000 <sup>3</sup>	
							% Bahagian % Share	
Elektronik, jentera dan perkakasan elektrik <i>Electronics, electrical machinery and appliances</i>	76,367	96,748	104,272	119,025	160,653	194,221	148,937	71.4
Separa konduktor <i>Semiconductor</i>	24,881	33,197	35,509	40,887	54,493	65,459	44,864	21.5
Kelengkapan dan peralatan elektronik <i>Electronic equipment and parts</i>	17,755	23,583	29,124	39,889	59,534	79,425	63,418	30.4
Jentera dan produk elektrik <i>Machinery and electrical products</i>	33,731	39,968	39,639	38,249	46,715	49,338	40,655	19.5
Tekstil, pakaian dan kasut <i>Textiles, apparel and footwear</i>	6,169	6,712	6,963	7,616	9,441	9,375	7,258	3.5
Keluaran kayu <i>Wood products</i>	5,908	6,265	7,715	8,524	8,773	10,119	6,630	3.2
Keluaran getah <i>Rubber products</i>	2,769	3,218	3,608	3,987	5,747	5,126	3,201	1.5
Makanan, minuman dan tembakau <i>Food, beverages and tobacco</i>	3,140	3,676	3,897	4,473	5,520	5,564	3,720	1.8
Keluaran Petroleum <i>Petroleum products</i>	2,123	3,127	3,406	3,777	3,577	5,334	6,369	3.0
Kimia, keluaran kimia dan plastik <i>Chemicals, chemicals and plastic products</i>	5,290	6,702	7,355	9,228	11,683	12,287	11,010	5.3
Keluaran galian bukan logam <i>Non-metallic mineral products</i>	1,431	1,678	1,641	1,709	2,096	2,244	1,705	0.8
Besi, keluli dan keluaran logam <i>Iron, steel and metal products</i>	3,754	4,819	5,051	5,741	8,348	8,005	5,857	2.8
Kelengkapan pengangkutan <i>Transport equipment</i>	5,816	5,247	4,658	4,959	8,070	5,091	1,926	0.9
Barang-barang perkilangan lain <sup>2</sup> <i>Other manufactured goods<sup>2</sup></i>	7,296	9,315	10,515	11,153	13,902	15,286	12,021	5.8
<b>Jumlah Total</b>	<b>120,063 (33.9)</b>	<b>147,507 (22.9)</b>	<b>159,081 (7.8)</b>	<b>180,192 (13.3)</b>	<b>237,810 (32.2)</b>	<b>272,653 (14.7)</b>	<b>208,634 (20.6)</b>	<b>100.0</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.<sup>2</sup> Termasuk barang-barang kertas dan palpa, perkakasan saintifik dan lain-lain.<sup>3</sup> Januari hingga Ogos.

Sumber: Jabatan Perangkaan.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.<sup>2</sup> Includes paper and pulp products, scientific instruments, etc.<sup>3</sup> January to August.

Source: Department of Statistics.

3.7 — INDEKS PENGELUARAN PERUSAHAAN<sup>1</sup>  
1993 = 100, Malaysia

3.7 — INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX<sup>1</sup>  
1993 = 100, Malaysia

	Wajaran % Weights %	1996	1997	1998	1999	2000 <sup>2</sup>
<b>Jumlah Pengeluaran Perusahaan</b> <i>Total Industrial Production</i>	<b>100.0</b>	<b>141.1</b> <i>(11.0)</i>	<b>156.1</b> <i>(10.6)</i>	<b>144.9</b> <i>(- 7.2)</i>	<b>158.0</b> <i>(9.0)</i>	<b>183.9</b> <i>(21.2)</i>
<b>Perlombongan</b> <i>Mining</i>	<b>22.15</b>	<b>119.4</b> <i>(5.9)</i>	<b>122.3</b> <i>(2.4)</i>	<b>123.6</b> <i>(1.1)</i>	<b>119.7</b> <i>(- 3.2)</i>	<b>119.7</b> <i>(0.8)</i>
<b>Kuasa Elektrik</b> <i>Electricity</i>	<b>7.44</b>	<b>146.5</b> <i>(12.8)</i>	<b>167.3</b> <i>(14.2)</i>	<b>173.0</b> <i>(3.4)</i>	<b>179.7</b> <i>(3.9)</i>	<b>187.8</b> <i>(5.5)</i>
<b>Perkilangan</b> <i>Manufacturing</i>	<b>70.41</b>	<b>147.3</b> <i>(12.3)</i>	<b>165.6</b> <i>(12.4)</i>	<b>148.6</b> <i>(- 10.2)</i>	<b>167.8</b> <i>(12.9)</i>	<b>203.6</b> <i>(27.8)</i>
<b>Industri Berorientasikan Pasaran Eksport</b> <i>Export-oriented Industries</i>	<b>37.27</b>	<b>146.7</b> <i>(8.3)</i>	<b>161.0</b> <i>(9.7)</i>	<b>150.7</b> <i>(- 6.4)</i>	<b>167.0</b> <i>(10.8)</i>	<b>211.5</b> <i>(33.4)</i>
Perkakasan elektrik, elektronik dan jentera <i>Electrical, electronics and machinery</i>	23.17	160.1	181.9	168.2	194.6	262.7
Peralatan profesional dan saintifik serta ukuran dan kawalan t.k.m. <i>Professional &amp; scientific &amp; measuring &amp; controlling equipment n.e.c.</i>	0.95	115.4	117.2	117.5	116.6	135.5
Tekstil dan pakaian <i>Textiles and apparel</i>	3.93	115.1	121.3	114.7	119.3	126.6
Kasut <i>Footwear</i>	0.08	95.9	71.5	46.2	41.3	70.5
Kayu dan perusahaan berkaitan <i>Wood and related industries</i>	5.42	123.1	121.1	107.4	99.6	102.6
Keluaran getah <i>Rubber products</i>	3.72	140.0	140.0	153.4	159.3	163.1
<b>Industri Berorientasikan Pasaran Dalam Negeri</b> <i>Domestic-oriented Industries</i>	<b>33.14</b>	<b>148.1</b> <i>(12.0)</i>	<b>170.9</b> <i>(15.4)</i>	<b>146.3</b> <i>(-14.4)</i>	<b>168.8</b> <i>(15.4)</i>	<b>194.7</b> <i>(21.5)</i>
Makanan, minuman dan tembakau <i>Food, beverages and tobacco</i>	7.83	123.9	134.1	128.8	145.3	164.8
Penapisan minyak mentah <i>Petroleum refineries</i>	0.96	149.3	164.0	146.2	140.5	165.3
Pelbagai keluaran petroleum dan arang <i>Miscellaneous products of coal and petrol</i>	0.29	127.1	133.7	115.4	132.5	170.7
Kertas dan keluaran kertas <i>Paper &amp; paper products</i>	1.19	121.0	136.7	124.8	140.8	157.9
Kimia, keluaran kimia & plastik <i>Chemicals, chemical products &amp; plastic</i>	10.89	150.4	187.1	183.3	214.8	243.9
Keluaran galian bukan logam & keluaran kaca <i>Non-metallic mineral products &amp; glass products</i>	3.43	156.0	171.3	126.3	129.5	150.1
Logam asas dan keluaran logam <i>Basic metal</i>	6.00	154.6	173.7	134.2	150.2	183.1
Kelengkapan pengangkutan <i>Transport equipment</i>	2.57	199.5	227.9	109.1	167.4	195.1

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Bagi Januari hingga Ogos sahaja.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> For January to August only.

Sumber: Berdasarkan kepada Indeks Pengeluaran Perindustrian,  
Jabatan Perangkaan.

Source: Based on Index of Industrial Production, Department of Statistics.

## 4.1 — KEWANGAN SEKTOR AWAM DISATUKAN

RM juta

## 4.1 — CONSOLIDATED PUBLIC SECTOR FINANCE

RM million

	1997	1998 <sup>3</sup>	1999 <sup>4</sup>	2000 <sup>5</sup>	2001 <sup>6</sup>
<b>Sektor Kerajaan<sup>1</sup></b> <b>General Government<sup>1</sup></b>					
Hasil <i>Revenue</i>	79,783	69,369	70,324	73,786	83,572
Perbelanjaan Mengurus <i>Operating Expenditure</i>	50,139	50,250	53,868	65,008	67,860
Lebihan/Defisit Semasa <i>Current Surplus/Deficit</i>	29,644	19,119	16,455	8,777	15,712
Lebihan Semasa Perusahaan Awam Bukan Kewangan <sup>2</sup> <i>Non-Financial Public Enterprises' Surplus<sup>2</sup></i>	27,680	22,511	37,432	37,038	39,980
<b>Jumlah Lebihan/Defisit Semasa Sektor Awam</b> <b>Total Public Sector Current Surplus/Deficit</b>	<b>57,324</b>	<b>41,630</b>	<b>53,887</b>	<b>45,815</b>	<b>55,692</b>
<b>Perbelanjaan Pembangunan</b> <b>Development Expenditure</b>					
Jumlah Kecil <i>Sub-total</i>	39,992	44,310	48,778	54,911	60,846
Sektor Kerajaan <i>General Government</i>	18,651	17,132	22,526	25,969	33,411
Perusahaan Awam Bukan Kewangan <i>Non-Financial Public Enterprises</i>	21,341	27,178	26,252	28,942	27,435
<b>Lebihan/Defisit Keseluruhan</b> <b>Overall Surplus/Deficit</b>	<b>17,332</b>	<b>-2,680</b>	<b>5,109</b>	<b>-9,096</b>	<b>-5,154</b>
<b>Sumber Pembiayaan</b> <b>Sources of Finance</b>					
Pembiayaan Bersih Dalam Negeri <i>Net Domestic Financing</i>	-21,846	747	-13,141	10,099	5,335
Pinjaman Bersih Luar Negeri <sup>3</sup> <i>Net External Borrowing<sup>3</sup></i>	4,514	1,933	8,031	-1,003	-181

<sup>1</sup> Sektor kerajaan terdiri daripada Kerajaan Persekutuan, kerajaan negeri, badan berkanun dan kerajaan tempatan.

<sup>2</sup> Bagi liputan rujuk kepada jadual 4.13.

<sup>3</sup> Termasuk pemberian asing dari akaun hasil yang disatukan dan pengeluaran dari IMF.

<sup>4</sup> Anggaran sebenar.

<sup>5</sup> Anggaran terakhir.

<sup>6</sup> Ramalan.

<sup>1</sup> General government comprises Federal Government, state governments, statutory authorities and local governments.

<sup>2</sup> For coverage refer to table 4.13.

<sup>3</sup> Includes foreign grants from consolidated revenue account and drawing on the IMF.

<sup>4</sup> Estimated actual.

<sup>5</sup> Latest estimate.

<sup>6</sup> Forecast.

## 4.2 — KEWANGAN KERAJAAN PERSEKUTUAN

RM juta

## 4.2 — FEDERAL GOVERNMENT FINANCE

RM million

	1997	1998	1999 <sup>5</sup>	2000 <sup>6</sup>	2001 <sup>7</sup>
<b>Hasil</b>	<b>65,736</b>	<b>56,710</b>	<b>58,677</b>	<b>63,500</b>	<b>69,610</b>
<i>Revenue</i>					
(% perubahan)	12.8	-13.7	3.5	8.2	9.6
(% change)					
<b>Perbelanjaan Mengurus<sup>1</sup></b>	<b>44,665</b>	<b>44,585</b>	<b>46,699</b>	<b>58,206</b>	<b>60,710</b>
<i>Operating Expenditure<sup>1</sup></i>					
(% perubahan)	1.8	-0.2	4.7	24.6	4.3
(% change)					
Lebihan/defisit semasa	21,071	12,125	11,978	5,294	8,900
<i>Current surplus/deficit</i>					
<b>Perbelanjaan Pembangunan Kasar</b>	<b>15,750</b>	<b>18,103</b>	<b>22,614</b>	<b>25,286</b>	<b>26,836</b>
<i>Gross Development Expenditure</i>					
(% perubahan)	7.7	14.9	24.9	11.8	6.1
(% change)					
Perbelanjaan Langsung	13,670	15,787	24,005	23,933	25,599
<i>Direct Expenditure</i>					
(% perubahan)	14.2	15.5	52.0	-1.4	8.1
(% change)					
Pinjaman Kasar	2,080	2,316	1,004	1,353	1,238
<i>Gross Lending</i>					
Tolak terimaan balik pinjaman	1,305	975	1,152	2,000	1,800
<i>Minus loan recoveries</i>					
<b>Perbelanjaan Pembangunan Bersih</b>	<b>14,445</b>	<b>17,128</b>	<b>21,462</b>	<b>23,286</b>	<b>25,036</b>
<i>Net Development Expenditure</i>					
(% perubahan)	14.6	18.6	25.3	8.5	7.5
(% change)					
<b>Defisit/Lebihan Keseluruhan</b>	<b>6,626</b>	<b>-5,003</b>	<b>-9,484</b>	<b>-17,992</b>	<b>-16,136</b>
<i>Overall Deficit/Surplus</i>					
Peratusan kepada KNK	2.5	-1.8	-3.4	-5.9	-4.9
<i>Percent of GNP</i>					
<b>Sumber Pembiayaan</b>					
<i>Sources of Finance</i>					
Pinjaman Bersih Luar Negeri <sup>2</sup>	-1,681	1,784	2,933	1,017	5,076
<i>Net External Borrowing<sup>2</sup></i>					
Pinjaman Bersih Dalam Negeri <sup>3</sup>	-2,048	11,040	5,423	12,214	11,369
<i>Net Domestic Borrowing<sup>3</sup></i>					
Perubahan Harta <sup>4</sup>	-2,897	-7,821	+1,128	+4,761	-309
<i>Change in Assets<sup>4</sup></i>					

<sup>1</sup> Tidak termasuk pindahan antara akaun seperti Kumpulan Wang Pembangunan.

<sup>2</sup> Termasuk terimaan khas.

<sup>3</sup> Termasuk caruman pendahuluan.

<sup>4</sup> (+) bererti penggunaan harta.

<sup>5</sup> Anggaran sebenar.

<sup>6</sup> Anggaran terakhir.

<sup>7</sup> Anggaran Belanjawan.

<sup>1</sup> Excludes intra-account transfer such as Development Fund.

<sup>2</sup> Includes special receipts.

<sup>3</sup> Includes advance subscriptions.

<sup>4</sup> (+) indicates a drawdown of assets.

<sup>5</sup> Estimated actual.

<sup>6</sup> Latest estimate.

<sup>7</sup> Budget estimate.

4.3 — HASIL KERAJAAN PERSEKUTUAN<sup>1</sup>

RM juta

4.3 — FEDERAL GOVERNMENT REVENUE<sup>1</sup>

RM million

	1997		1998		1999 <sup>4</sup>		2000 <sup>5</sup>		2001 <sup>6</sup>	
		%		%		%		%		%
<b>CUKAI LANGSUNG DIRECT TAXES</b>	<b>30,432</b>	<b>46.3</b>	<b>30,016</b>	<b>52.9</b>	<b>27,247</b>	<b>46.4</b>	<b>29,808</b>	<b>46.9</b>	<b>33,802</b>	<b>48.6</b>
	<i>(+17.7)</i>		<i>(-1.4)</i>		<i>(-9.2)</i>		<i>(+9.4)</i>		<i>(+13.4)</i>	
<b>Cukai Pendapatan Income Taxes</b>	27,121	41.3	28,396	50.0	25,159	42.9	27,706	43.6	31,596	45.4
	<i>(+19.7)</i>		<i>(+4.7)</i>		<i>(-11.3)</i>		<i>(+10.1)</i>		<i>(+14.0)</i>	
Syarikat-syarikat <i>Companies</i>	16,688		17,294		15,742		14,767		16,250	
Perseorangan <i>Individuals</i>	6,429		6,900		6,419		7,213		7,620	
Petroleum <i>Petroleum</i>	3,861		4,046		2,856		5,575		7,567	
Koperasi Co-operatives	143		129		142		151		159	
Lain-lain <sup>2</sup> <i>Others<sup>2</sup></i>	3,311	5.0	1,647	2.9	2,088	3.6	2,102	3.3	2,206	3.1
<b>CUKAI TAK LANGSUNG INDIRECT TAXES</b>	<b>23,195</b>	<b>35.3</b>	<b>15,320</b>	<b>27.0</b>	<b>18,100</b>	<b>30.8</b>	<b>18,702</b>	<b>29.5</b>	<b>19,881</b>	<b>28.6</b>
	<i>(+8.3)</i>		<i>(-33.9)</i>		<i>(+18.1)</i>		<i>(+3.3)</i>		<i>(+6.3)</i>	
<b>Duti Eksport Export Duties</b>	1,053		623		670		1,133		1,203	
	<i>(+1.2)</i>		<i>(-40.8)</i>		<i>(+7.5)</i>		<i>(+69.1)</i>		<i>(+6.2)</i>	
Petroleum <i>Petroleum</i>	1,024		563		611		1,098		1,173	
Lain-lain <i>Others</i>	29		60		59		35		30	
<b>Duti Import dan Cukai Tokok Import Duties and Surtax</b>	6,524	9.9	3,868	6.8	4,720	8.0	3,919	6.2	3,962	5.7
<b>Eksais Excise</b>	6,054	9.2	3,586	6.3	4,723	8.0	3,671	5.8	3,947	5.7
<b>Cukai Jualan Sales Tax</b>	6,167	9.4	3,845	6.8	4,488	7.6	5,993	9.4	6,471	9.3
<b>Cukai Perkhidmatan Service Tax</b>	1,475	2.2	1,447	2.5	1,459	2.5	1,771	2.8	2,042	2.9
Lain-lain <i>Others</i>	1,922	2.9	1,951	3.4	2,040	3.5	2,215	3.5	2,256	3.2
<b>HASIL BUKAN CUKAI<sup>3</sup> NON-TAX REVENUE<sup>3</sup></b>	<b>12,109</b>	<b>18.4</b>	<b>11,374</b>	<b>20.0</b>	<b>13,330</b>	<b>22.7</b>	<b>14,990</b>	<b>23.6</b>	<b>15,927</b>	<b>22.9</b>
	<i>(+10.0)</i>		<i>(-6.0)</i>		<i>(+17.2)</i>		<i>(+12.5)</i>		<i>(+6.3)</i>	
<b>JUMLAH HASIL TOTAL REVENUE</b>	<b>65,736</b>	<b>100.0</b>	<b>56,710</b>	<b>100.0</b>	<b>58,677</b>	<b>100.0</b>	<b>63,500</b>	<b>100.0</b>	<b>69,610</b>	<b>100.0</b>
	<i>(+12.8)</i>		<i>(-13.7)</i>		<i>(+3.5)</i>		<i>(+8.2)</i>		<i>(+9.6)</i>	

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.<sup>2</sup> Termasuk hasil daripada duti setem.<sup>3</sup> Termasuk hasil daripada perkhidmatan kerajaan berupa perniagaan, faedah dan hasil daripada pelaburan, lesen, bayaran perkhidmatan, cukai jalan, denda dan rampasan, hasil sewa daripada Wilayah-wilayah Persekutuan, pemberian daripada kerajaan-kerajaan luar negeri dan agensi-agensi antarabangsa dan royalti/bayaran tunai atas petroleum dan gas.<sup>4</sup> Anggaran sebenar.<sup>5</sup> Anggaran terakhir.<sup>6</sup> Anggaran Belanjawan tanpa mengambilkira apa-apa perubahan cukai.<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.<sup>2</sup> Includes revenue from stamp duties.<sup>3</sup> Includes government commercial undertakings, interest and returns on investment, licences, service fees, road tax, fines and forfeitures, rental revenue from Federal Territories, contributions from foreign governments and international agencies, and petroleum royalties/gas cash payments.<sup>4</sup> Estimated actual.<sup>5</sup> Latest estimate.<sup>6</sup> Budget estimate, without taking into account any tax changes.

4.4 — PERBELANJAAN MENGURUS  
KERAJAAN PERSEKUTUAN<sup>1</sup>

Mengikut Objek

RM juta

4.4 — FEDERAL GOVERNMENT  
OPERATING EXPENDITURE<sup>1</sup>

By Object

RM million

	1997	%	1998	%	1999 <sup>5</sup>	%	2000 <sup>6</sup>	%	2001 <sup>7</sup>	%
Emolumen <sup>2</sup> <i>Emoluments<sup>2</sup></i>	13,182	29.5	13,984	31.4	14,436	30.9	15,608	26.8	16,921	27.9
Pencen dan Ganjaran <i>Pensions and Gratuities</i>	3,638	8.1	3,658	8.2	3,792	8.1	4,404	7.6	3,962	6.5
Bayaran Khidmat Hutang <i>Debt Service Charges</i>	6,425	14.4	6,928	15.5	7,941	17.0	9,630	16.5	10,175	16.8
Luar Negeri <i>External</i>	637	1.4	1,031	2.3	884	1.9	1,498	2.6	1,450	2.4
Dalam Negeri <i>Internal</i>	5,789	13.0	5,897	13.2	7,057	15.1	8,123	14.0	8,725	14.4
Pemberian dan Serahan Kepada Kerajaan Negeri <i>Grants and Transfers to State Governments</i>	1,541	3.5	1,715	3.8	1,513	3.2	2,080	3.6	2,080	3.4
Pemberian di bawah Perlembagaan <i>Constitutional Grants</i>	967	2.2	1,089	2.4	1,194	2.6	1,197	2.0	1,197	1.9
Lain-lain Pemberian/Pindahan <sup>3</sup> <i>Other Grants/Transfers<sup>3</sup></i>	575	1.3	626	1.4	319	0.7	883	1.6	883	1.5
Bekalan dan Perkhidmatan <i>Supplies and Services</i>	6,363	14.2	5,212	11.7	6,074	13.0	7,930	13.6	10,088	16.6
Subsidi <i>Subsidies</i>	974	2.1	1,149	2.6	1,136	2.4	4,568	7.8	2,400	4.0
Biasiswa/Dermasiswa dan Bantuan Pelajaran <i>Scholarships and Educational Aid</i>	669	1.5	608	1.4	688	1.5	916	1.6	837	1.4
Bayaran Pengurusan Kepada Sekolah-sekolah Rendah dan Menengah <i>Operating Grants to Primary and Secondary Schools</i>	691	1.5	563	1.3	715	1.5	663	1.1	700	1.2
Pembelian Harta <i>Asset Acquisition</i>	905	2.0	434	1.0	422	0.9	610	1.0	1,140	1.9
Bayaran Balik dan Hapus Kira <i>Refunds and Write-Offs</i>	1,971	4.4	2,348	5.3	1,718	3.7	2,125	3.7	1,857	3.1
Pemberian kepada Badan-badan Berkanun <i>Grants to Statutory Bodies</i>	3,580	8.0	3,888	8.7	4,911	10.5	4,143	7.1	5,053	8.3
Lain-lain Perbelanjaan <sup>4</sup> <i>Other Expenditure<sup>4</sup></i>	4,726	10.6	4,098	9.2	3,353	7.2	5,529	9.5	5,497	9.1
<b>Jumlah Total</b>	<b>44,665 (1.8)</b>	<b>100.0</b>	<b>44,585 (-0.2)</b>	<b>100.0</b>	<b>46,699 (4.7)</b>	<b>100.0</b>	<b>58,206 (24.6)</b>	<b>100.0</b>	<b>60,710 (4.3)</b>	<b>100.0</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Termasuk badan-badan berkanun.

<sup>3</sup> Pemberian kepada kerajaan negeri meliputi serahan-serahan selain dari pemberian di bawah Perlembagaan.

<sup>4</sup> Termasuk pemberian kepada pertubuhan-pertubuhan antarabangsa, tuntutan insurans dan pampasan dan lain-lain.

<sup>5</sup> Anggaran sebenar.

<sup>6</sup> Anggaran terakhir.

<sup>7</sup> Peruntukan Belanjawan.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Includes statutory bodies.

<sup>3</sup> Grants to state governments include transfer payments that are not listed in the Federal Constitution.

<sup>4</sup> Includes grants to international organizations, insurance claims and gratuities and others.

<sup>5</sup> Estimated actual.

<sup>6</sup> Latest estimate.

<sup>7</sup> Budget allocation.



4.5 — PERBELANJAAN MENGURUS  
KERAJAAN PERSEKUTUAN<sup>1</sup>  
Mengikut Sektor  
RM juta

4.5 — FEDERAL GOVERNMENT  
OPERATING EXPENDITURE<sup>1</sup>  
By Sector  
RM million

	1997	1998	1999 <sup>4</sup>	2000 <sup>5</sup>	2001 <sup>6</sup>
<b>KESELAMATAN SECURITY</b>	<b>6,607</b>	<b>5,897</b>	<b>6,107</b>	<b>6,851</b>	<b>8,016</b>
Pertahanan <i>Defence</i>	4,063	3,528	3,529	4,171	4,790
Keselamatan Dalam Negeri <i>Internal Security</i>	2,544	2,369	2,578	2,680	3,226
<b>PERKHIDMATAN SOSIAL SOCIAL SERVICES</b>	<b>15,051</b>	<b>15,062</b>	<b>16,612</b>	<b>17,896</b>	<b>20,444</b>
Pendidikan <i>Education</i>	10,360	10,528	11,458	12,036	13,751
Kesihatan <i>Health</i>	3,278	3,331	3,626	4,040	4,545
Perumahan <i>Housing</i>	121	88	87	113	126
Lain-lain <i>Others</i>	1,292	1,115	1,441	1,707	2,222
<b>PERKHIDMATAN EKONOMI ECONOMIC SERVICES</b>	<b>4,125</b>	<b>4,086</b>	<b>4,213</b>	<b>4,395</b>	<b>4,973</b>
Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar <i>Agriculture and Rural Development</i>	1,300	1,121	1,223	1,283	1,356
Kemudahan Awam <i>Public Utilities</i>	105	397	91	72	113
Perdagangan dan Perindustrian <i>Trade and Industry</i>	1,277	1,279	1,596	1,717	1,814
Pengangkutan <i>Transport</i>	1,378	1,040	1,155	1,257	1,423
Perhubungan <i>Communications</i>	32	38	31	34	35
Lain-lain <i>Others</i>	33	212	117	32	32
<b>PENTADBIRAN AM<sup>2</sup> GENERAL ADMINISTRATION<sup>2</sup></b>	<b>5,927</b>	<b>5,617</b>	<b>5,490</b>	<b>10,715</b>	<b>6,578</b>
<b>LAIN-LAIN PERBELANJAAN<sup>3</sup> OTHERS<sup>3</sup></b>	<b>12,955</b>	<b>13,922</b>	<b>14,276</b>	<b>18,349</b>	<b>20,699</b>
<b>Jumlah Total</b>	<b>44,665 (1.8)</b>	<b>44,585 (-0.2)</b>	<b>46,699 (4.7)</b>	<b>58,206 (24.6)</b>	<b>60,710 (4.3)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Termasuk Jabatan-Jabatan Perkhidmatan Awam, Perangkaan, Kastam dan Eksais Di Raja, Hasil Dalam Negeri dan Kementerian Luar Negeri.

<sup>3</sup> Termasuk khidmat bayaran hutang dan bayaran pindahan.

<sup>4</sup> Anggaran sebenar.

<sup>5</sup> Anggaran terakhir.

<sup>6</sup> Peruntukan Belanjawan.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Includes Public Services, Statistics, Royal Customs and Excise, Inland Revenue Departments and Ministry of Foreign Affairs.

<sup>3</sup> Includes debt service charges and transfer payments.

<sup>4</sup> Estimated actual.

<sup>5</sup> Latest estimate.

<sup>6</sup> Budget allocation.

4.6 — PERBELANJAAN PEMBANGUNAN  
KERAJAAN PERSEKUTUAN<sup>1</sup>  
RM juta

4.6 — FEDERAL GOVERNMENT  
DEVELOPMENT EXPENDITURE<sup>1</sup>  
RM million

	1996	%	1997	%	1998	%	1999 <sup>5</sup>	%	2000 <sup>6</sup>	%	2001 <sup>7</sup>	%
<b>KESELAMATAN SECURITY</b>	<b>2,438</b>	<b>16.7</b>	<b>2,314</b>	<b>14.7</b>	<b>1,380</b>	<b>7.6</b>	<b>3,122</b>	<b>13.8</b>	<b>2,785</b>	<b>11.0</b>	<b>3,158</b>	<b>11.8</b>
	<i>(-15.6)</i>		<i>(-5.1)</i>		<i>(-40.4)</i>		<i>(126.4)</i>		<i>(-10.8)</i>		<i>(13.4)</i>	
Pertahanan <i>Defence</i>	2,061	14.1	1,814	11.5	1,017	5.6	2,792	12.3	2,243	8.9	2,542	9.5
Keselamatan Dalam Negeri <sup>2</sup> <i>Internal Security<sup>2</sup></i>	377	2.6	500	3.2	363	2.0	330	1.5	542	2.1	616	2.3
<b>PERKHIDMATAN SOSIAL SOCIAL SERVICES</b>	<b>3,984</b>	<b>27.2</b>	<b>4,919</b>	<b>31.2</b>	<b>5,783</b>	<b>31.9</b>	<b>6,936</b>	<b>30.7</b>	<b>7,909</b>	<b>31.3</b>	<b>10,935</b>	<b>40.7</b>
	<i>(13.4)</i>		<i>(23.5)</i>		<i>(17.5)</i>		<i>(19.7)</i>		<i>(14.0)</i>		<i>(38.3)</i>	
Pendidikan <i>Education</i>	2,091	14.3	2,521	16.0	2,915	16.1	3,865	17.1	3,907	15.6	5,923	22.1
Kesihatan <i>Health</i>	459	3.1	449	2.9	716	3.9	836	3.7	1,203	4.8	1,220	4.5
Perumahan <i>Housing</i>	501	3.4	735	4.7	1,030	5.7	1,081	4.8	1,211	4.8	1,706	6.4
Lain-lain <i>Others</i>	933	6.4	1,214	7.7	1,122	6.2	1,154	16.6	1,589	20.1	2,086	19.0
<b>PERKHIDMATAN EKONOMI ECONOMIC SERVICES</b>	<b>7,693</b>	<b>52.6</b>	<b>7,501</b>	<b>47.6</b>	<b>9,243</b>	<b>51.1</b>	<b>8,969</b>	<b>39.7</b>	<b>11,514</b>	<b>45.5</b>	<b>9,429</b>	<b>35.1</b>
	<i>(19.5)</i>		<i>(-2.5)</i>		<i>(23.2)</i>		<i>(-2.8)</i>		<i>(28.4)</i>		<i>(-18.1)</i>	
Pertanian dan Pembangunan Luar Bandar <i>Agriculture and Rural Development</i>	1,182	8.1	1,105	7.0	960	5.3	1,088	4.8	1,347	5.3	1,472	5.5
Kemudahan Awam <sup>3</sup> <i>Public Utilities<sup>3</sup></i>	733	5.0	1,496	9.5	1,968	10.9	1,850	8.2	1,071	4.2	975	3.6
Perdagangan dan Perindustrian <i>Trade and Industry</i>	1,212	8.3	1,285	8.2	3,227	17.8	2,798	12.4	3,977	15.7	2,491	9.3
Pengangkutan <i>Transport</i>	4,530	31.8	3,578	22.7	3,062	16.9	2,893	12.8	4,908	19.4	4,429	16.5
Perhubungan <i>Communications</i>	2	0.0	4	0.0	3	0.0	289	1.3	23	0.1	13	0.0
Lain-lain <i>Others</i>	34	2.0	33	0.2	23	0.1	51	0.2	189	0.7	49	0.2
<b>PENTADBIRAN AM<sup>4</sup> GENERAL ADMINISTRATION<sup>4</sup></b>	<b>513</b>	<b>3.5</b>	<b>1,015</b>	<b>6.4</b>	<b>1,697</b>	<b>9.4</b>	<b>3,587</b>	<b>15.9</b>	<b>3,078</b>	<b>12.2</b>	<b>3,315</b>	<b>12.4</b>
	<i>(-57.6)</i>		<i>(97.9)</i>		<i>(67.2)</i>		<i>(111.3)</i>		<i>(-14.2)</i>		<i>(7.7)</i>	
<b>Jumlah Total</b>	<b>14,628</b>	<b>100.0</b>	<b>15,749</b>	<b>100.0</b>	<b>18,103</b>	<b>100.0</b>	<b>22,614</b>	<b>100.0</b>	<b>25,286</b>	<b>100.0</b>	<b>26,836</b>	<b>100.0</b>
	<i>(4.1)</i>		<i>(7.7)</i>		<i>(14.9)</i>		<i>(24.9)</i>		<i>(11.8)</i>		<i>(6.1)</i>	

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Termasuk Polis, Keselamatan Sempadan dan Negeri.

<sup>3</sup> Kebanyakannya bekalan elektrik dan air.

<sup>4</sup> Termasuk Jabatan-Jabatan Perkhidmatan Awam, Perangkaan, Kastam dan Eksais Di Raja, Hasil Dalam Negeri dan Kementerian Luar Negeri.

<sup>5</sup> Anggaran sebenar.

<sup>6</sup> Anggaran terakhir.

<sup>7</sup> Peruntukan Belanjawan (tidak termasuk simpanan luar jangka sebanyak RM1,000 juta).

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Includes Police, State and Border Security.

<sup>3</sup> Mainly electricity and water supply.

<sup>4</sup> Includes Public Services, Statistics, Royal Customs and Excise, Inland Revenue Departments and Ministry of Foreign Affairs.

<sup>5</sup> Estimated actual.

<sup>6</sup> Latest estimate.

<sup>7</sup> Budget allocation (excludes RM1,000 million contingency reserve).

4.7 — PINJAMAN BERSIH KERAJAAN PERSEKUTUAN 4.7 — FEDERAL GOVERNMENT NET BORROWING

Nilai semasa dalam RM juta

Nominal value in RM million

	1996	1997	1998	1999 <sup>4</sup>	2000 <sup>5</sup>
<b>PINJAMAN BERSIH DALAM NEGERI</b> <b>NET DOMESTIC BORROWING</b>	<b>1,291</b>	<b>-2,048</b>	<b>8,000</b>	<b>5,423</b>	<b>12,214</b>
Sekuriti Kerajaan <i>Government Securities</i>					
Keluaran Kasar <sup>1</sup> <i>Gross Issue<sup>1</sup></i>	6,000	3,000	14,950	10,000	15,500
Bayaran Balik Pokok <i>Principal Repayments</i>	3,809	3,648	6,200	6,676	5,286
Keluaran Bersih <i>Net Issue</i>	2,191	-648	8,750	3,324	10,214
Sijil Pelaburan <i>Investment Certificates</i>	-900	-1,400	-750	—	2,000
Bil Perbendaharaan <i>Treasury Bills</i>	—	—	—	2,099	—
<b>PINJAMAN BERSIH LUAR NEGERI</b> <b>NET EXTERNAL BORROWING</b>	<b>-2,177</b>	<b>-1,681</b>	<b>1,784</b>	<b>2,933</b>	<b>1,017</b>
Projek <i>Project</i>					
Penerimaan <i>Receipts</i>	407	462	1,552	599	1,243
Bayaran Balik Pokok <i>Principal Repayments</i>	1,910	1,446	858	733	765
Bersih <i>Net</i>	-1,503	-984	694	-134	478
Pasaran <i>Market</i>					
Penerimaan <i>Receipts</i>	342	—	2,412	4,164	3,942
Bayaran Balik Pokok <sup>2</sup> <i>Principal Repayments<sup>2</sup></i>	1,016	697	1,322	1,107	3,403
Bersih <i>Net</i>	-674	-697	1,090	3,057	539
Kredit Pembekal <i>Suppliers Credit</i>					
Penerimaan <i>Receipts</i>	—	—	—	—	—
Bayaran Balik Pokok <i>Principal Repayments</i>	—	—	—	—	—
Bersih <i>Net</i>	—	—	—	—	—
IMF <i>IMF</i>	—	—	—	—	—
<b>Jumlah</b> <b>Total</b>	<b>-886</b>	<b>-3,729</b>	<b>9,784</b>	<b>8,356</b>	<b>13,231</b>
<b>BAYARAN FAEDAH<sup>3</sup></b> <b>INTEREST PAYMENTS<sup>3</sup></b>	<b>6,789</b>	<b>6,425</b>	<b>6,928</b>	<b>8,825</b>	<b>9,630</b>
Dalam Negeri <i>Domestic</i>	6,045	5,788	5,897	7,941	8,132
Luar Negeri <i>External</i>	744	637	1,031	884	1,498
<b>NISBAH KHIDMAT HUTANG LUAR NEGERI<sup>6</sup> (%)</b> <b>EXTERNAL DEBT SERVICE RATIO<sup>6</sup> (%)</b>	<b>1.1</b>	<b>0.7</b>	<b>1.0</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>

<sup>1</sup> Termasuk caruman pendahuluan.

<sup>2</sup> Termasuk bayaran balik awal.

<sup>3</sup> Tidak termasuk caruman ke atas Kumpulan Wang Penjelas Hutang dan bayaran pengurusan dan penyerahan.

<sup>4</sup> Anggaran sebenar.

<sup>5</sup> Anggaran terakhir.

<sup>6</sup> Tidak termasuk bayaran balik awal.

<sup>1</sup> Includes advance subscriptions.

<sup>2</sup> Includes prepayments.

<sup>3</sup> Excludes contribution to Sinking Fund and commitment and management fees.

<sup>4</sup> Estimated actual.

<sup>5</sup> Latest estimate.

<sup>6</sup> Excludes prepayments.

4.8 — HUTANG DALAM NEGERI KERAJAAN  
PERSEKUTUAN<sup>1</sup>

Nilai semasa dalam RM juta

4.8 — FEDERAL GOVERNMENT  
DOMESTIC DEBT<sup>1</sup>

Nominal value in RM million

	1996	1997	1998	1999 <sup>7</sup>	2000 <sup>8</sup>
<b>BIL PERBENDAHARAAN</b> <b>TREASURY BILLS</b>	<b>4,320</b> <b>(—)</b>	<b>4,320</b> <b>(—)</b>	<b>4,320</b> <b>(—)</b>	<b>4,320</b> <b>(—)</b>	<b>4,320</b> <b>(—)</b>
Institusi Bank-bank <sup>2</sup> <i>Banking Institutions<sup>2</sup></i>	1,849	3,879	3,678	4,138	4,138
Bank Negara <i>Bank Negara</i>	—	—	—	167	167
Lain-lain <sup>3</sup> <i>Others<sup>3</sup></i>	2,471	441	642	15	15
<b>SIJIL PELABURAN</b> <b>INVESTMENT CERTIFICATES</b>	<b>4,150</b> <b>(-17.8)</b>	<b>2,750</b> <b>(-33.7)</b>	<b>2,000</b> <b>(-27.3)</b>	<b>2,000</b> <b>(0.0)</b>	<b>4,000</b> <b>(100.0)</b>
<b>SEKURITI KERAJAAN</b> <b>GOVERNMENT SECURITIES</b>	<b>66,910</b> <b>(3.4)</b>	<b>66,262</b> <b>(-1.0)</b>	<b>75,012</b> <b>(13.2)</b>	<b>78,336</b> <b>(4.4)</b>	<b>89,050</b> <b>(13.7)</b>
Sektor Awam <sup>4</sup> <i>Public Sector<sup>4</sup></i>	4,698	4,284	4,156	3,970	—
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja <i>Employees Provident Fund</i>	38,754	38,068	45,662	51,757	—
Bank Simpanan Nasional <i>National Savings Bank</i>	2,045	1,377	1,190	908	—
Bank Negara <i>Bank Negara</i>	176	154	131	90	—
Institusi Bank <i>Banking Institutions</i>	11,365	12,651	15,288	12,403	—
Syarikat Insurans <i>Insurance Companies</i>	5,447	5,279	5,307	6,030	—
Lain-lain <sup>5</sup> <i>Others<sup>5</sup></i>	4,425	4,449	3,278	3,178	—
<b>LAIN-LAIN PINJAMAN DALAM NEGERI<sup>6</sup></b> <b>OTHER DOMESTIC BORROWINGS<sup>6</sup></b>	<b>3,831</b> <b>(-3.0)</b>	<b>3,636</b> <b>(-5.1)</b>	<b>6,865</b> <b>(88.8)</b>	<b>9,094</b> <b>(32.5)</b>	<b>9,139</b> <b>(0.5)</b>
<b>JUMLAH</b> <b>TOTAL</b>	<b>79,211</b> <b>(1.5)</b>	<b>76,968</b> <b>(-2.8)</b>	<b>88,197</b> <b>(14.6)</b>	<b>93,750</b> <b>(6.3)</b>	<b>106,509</b> <b>(13.6)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Termasuk Bank Perdagangan, Syarikat Kewangan, Bank Saudagar dan Syarikat Diskaun.

<sup>3</sup> Termasuk syarikat insurans, Bank Kerjasama Rakyat Malaysia Bhd. dan Lembaga Tabung Haji.

<sup>4</sup> Termasuk kerajaan negeri, badan-badan berkanun dan awam.

<sup>5</sup> Termasuk Kumpulan Wang Simpanan Guru, kerajaan negeri, syarikat meminjam, syarikat diskaun, syarikat penamaan dan amanah, syarikat kerjasama dan PETRONAS.

<sup>6</sup> Termasuk pinjaman daripada bank-bank perdagangan, Kumpulan Wang Simpanan Pekerja, Kumpulan Wang Pinjaman Perumahan dan pinjaman daripada Negeri Sabah kepada Negeri Terengganu.

<sup>7</sup> Anggaran sebenar.

<sup>8</sup> Anggaran terakhir.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Includes Commercial Bank, Finance Companies, Merchant Bank and Discount Houses.

<sup>3</sup> Includes insurance companies, Bank Kerjasama Rakyat Malaysia Bhd. and Lembaga Tabung Haji.

<sup>4</sup> Includes state governments, statutory bodies and public enterprises.

<sup>5</sup> Includes Teachers Provident Fund, state governments, borrowing companies, discount houses, nominee and trustee companies, co-operative societies and PETRONAS.

<sup>6</sup> Includes loans from commercial banks and Employees Provident Fund to Housing Loans Fund and loans from Sabah State to Terengganu State.

<sup>7</sup> Estimated actual.

<sup>8</sup> Latest estimate.

4.9 — HUTANG LUAR NEGERI<sup>1</sup>  
 Nilai semasa dalam RM juta

4.9 — EXTERNAL DEBT<sup>1</sup>  
 Nominal value in RM million

	1996	1997	1998	1999 <sup>4</sup>	2000 <sup>5</sup>
<b>KERAJAAN PERSEKUTUAN FEDERAL GOVERNMENT</b>	<b>10,470 (-21.5)</b>	<b>12,952 (23.7)</b>	<b>14,924 (-15.2)</b>	<b>18,370 (23.1)</b>	<b>19,386 (5.5)</b>
Pinjaman Pasaran Luar Negeri <i>External Market Loans</i>	5,159 (-17.2)	6,473 (25.5)	7,693 (18.8)	11,076 (36.8)	11,614 (4.9)
Amerika Syarikat <sup>2</sup> <i>United States<sup>2</sup></i>	2,153	3,311	3,230	7,175	—
Jepun <i>Japan</i>	2,108	2,466	4,002	3,448	—
Jerman <i>Germany</i>	—	—	—	—	—
Lain-lain <sup>3</sup> <i>Others<sup>3</sup></i>	898	696	461	453	—
Pinjaman Projek Luar Negeri <i>External Project Loans</i>	5,311 (-25.2)	6,479 (22.0)	7,232 (11.6)	7,294 (0.9)	7,772 (6.6)
Amerika Syarikat <i>United States</i>	—	16	73	—	—
United Kingdom <i>United Kingdom</i>	17	20	—	13	—
Jepun <i>Japan</i>	2,744	1,424	1,483	1,900	—
Bank Dunia <i>World Bank</i>	1,525	2,796	3,598	3,420	—
Bank Pembangunan Asia <i>Asian Development Bank</i>	693	1,525	1,553	1,551	—
Jerman <i>Germany</i>	263	223	141	45	—
Asia Barat <i>West Asia</i>	100	177	148	353	—
Lain-lain <sup>3</sup> <i>Others<sup>3</sup></i>	984	298	236	12	—
Kredit Pembekal <i>Suppliers Credit</i>	—	—	—	—	—
IMF <i>IMF</i>	—	—	—	—	—
<b>SEKTOR AWAM PUBLIC SECTOR</b>	<b>39,709</b>	<b>65,419</b>	<b>68,156</b>	<b>77,010</b>	<b>77,227</b>
<b>SEKTOR SWASTA PRIVATE SECTOR</b>	<b>32,973</b>	<b>62,081</b>	<b>61,034</b>	<b>59,624</b>	<b>59,620</b>
<b>HUTANG JANGKA PENDEK SHORT-TERM DEBT</b>	<b>25,151</b>	<b>43,257</b>	<b>32,525</b>	<b>24,116</b>	<b>19,794</b>
<b>HUTANG NEGARA NATIONAL DEBT</b>	<b>97,833 (15.1)</b>	<b>170,757 (74.5)</b>	<b>161,715 (-5.3)</b>	<b>160,750 (-0.6)</b>	<b>156,641 (-2.6)</b>

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Tidak semestinya pinjaman dari Amerika Syarikat oleh kerana pinjaman pasaran yang diperolehi dari tempat lain boleh juga dinyatakan dalam nilai dolar Amerika Syarikat.

<sup>3</sup> Termasuk pinjaman dari Belanda, Sweden, Kanada, Australia, Denmark dan Perancis.

<sup>4</sup> Anggaran sebenar.

<sup>5</sup> Anggaran terakhir.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Not necessarily loans obtained from the United States as market loans raised elsewhere may be denominated in United States dollars.

<sup>3</sup> Includes loans from the Netherlands, Sweden, Canada, Australia, Denmark and France.

<sup>4</sup> Estimated actual.

<sup>5</sup> Latest estimate.

4.10 — KEWANGAN KERAJAAN NEGERI  
DISATUKAN<sup>1</sup>

RM juta

4.10 — STATE GOVERNMENTS CONSOLIDATED<sup>1</sup>  
FINANCE<sup>1</sup>

RM million

	1996	1997	1998	1999 <sup>5</sup>	2000 <sup>6</sup>
<b>Hasil<sup>2</sup></b> <b>Revenue<sup>2</sup></b>	<b>9,526</b> <b>(15.3)</b>	<b>9,967</b> <b>(4.6)</b>	<b>8,591</b> <b>(-13.8)</b>	<b>8,913</b> <b>(3.7)</b>	<b>9,536</b> <b>(6.9)</b>
Punca-punca Negeri <i>State Sources</i>	8,006	8,389	6,838	7,135	7,585
Pemberian Persekutuan <i>Federal Grants</i>	1,451	1,541	1,715	1,708	1,832
Bayaran Ganti Persekutuan <i>Federal Reimbursements</i>	69	38	38	70	119
<b>Perbelanjaan Mengurus<sup>3</sup></b> <b>Operating Expenditure<sup>3</sup></b>	<b>5,014</b> <b>(20.3)</b>	<b>4,714</b> <b>(-6.0)</b>	<b>4,617</b> <b>(-2.1)</b>	<b>4,596</b> <b>(-0.5)</b>	<b>5,322</b> <b>(15.8)</b>
<b>Lebihan/Defisit Semasa</b> <b>Current Surplus/Deficit</b>	<b>4,511</b>	<b>5,253</b>	<b>3,974</b>	<b>4,317</b>	<b>4,214</b>
<b>Perbelanjaan Pembangunan</b> <b>Development Expenditure</b>	<b>4,117</b> <b>(2.8)</b>	<b>4,974</b> <b>(20.8)</b>	<b>4,794</b> <b>(-3.6)</b>	<b>4,443</b> <b>(-7.3)</b>	<b>5,853</b> <b>(31.7)</b>
Kumpulan Wang Pembangunan <i>Development Fund</i>	3,563	4,382	4,025	3,767	5,001
Kumpulan Wang Bekalan Air <i>Water Supply Fund</i>	554	592	769	676	852
Terimaan balik pinjaman <i>Loan recoveries</i>	533	533	473	616	193
<b>Perbelanjaan Pembangunan Bersih</b> <b>Net Development Expenditure</b>	<b>3,584</b>	<b>4,442</b>	<b>4,321</b>	<b>3,826</b>	<b>5,661</b>
<b>Imbangan Keseluruhan</b> <b>Overall Balance</b>	<b>927</b>	<b>811</b>	<b>-347</b>	<b>491</b>	<b>-1,447</b>
<b>Sumber Pembiayaan</b> <b>Sources of Financing</b>					
Pinjaman Bersih Persekutuan <i>Net Federal Loans</i>	823	269	610	2,082	1,856
Perubahan Harta <sup>4</sup> <i>Change in Assets<sup>4</sup></i>	-1,750	-1,080	-263	-2,573	-410

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Hasil meliputi pemberian pembangunan dan bayaran ganti daripada Kerajaan Persekutuan yang sebelum ini diletakkan di bawah sumber pembiayaan, selaras dengan Sistem Perakaunan Negara (SNA) serta prinsip perangkaan kewangan awam.

<sup>3</sup> Tidak termasuk caruman kepada Kumpulan Wang Pembangunan dan Kumpulan Wang Bekalan Air tetapi meliputi perbelanjaan berulang dalam Kumpulan Wang Bekalan Air.

<sup>4</sup> (-) bererti pertambahan harta.

<sup>5</sup> Anggaran terakhir.

<sup>6</sup> Anggaran.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Revenue includes development grants and reimbursements from the Federal Government earlier treated as a source of finance, consistent with the Systems of National Accounts (SNA) as well as conventions of public finance statistics.

<sup>3</sup> Excludes contribution to Development and Water Supply Funds but includes recurrent expenditure from Water Supply Fund.

<sup>4</sup> (-) indicates a build-up in reserves.

<sup>5</sup> Latest estimate.

<sup>6</sup> Estimate.

4.11 — KEWANGAN KERAJAAN TEMPATAN  
DISATUKAN<sup>1</sup>

RM juta

4.11 — LOCAL GOVERNMENTS' CONSOLIDATED  
FINANCE<sup>1</sup>

RM million

	1996	1997	1998	1999 <sup>2</sup>	2000 <sup>3</sup>
<b>Hasil Revenue</b>	<b>3,108 (8.2)</b>	<b>3,242 (4.3)</b>	<b>3,343 (3.1)</b>	<b>3,535 (5.8)</b>	<b>3,412 (-3.5)</b>
Punca-Punca Sendiri <i>Own Revenue</i>	2,364	2,509	2,586	2,769	2,819
Pemberian Negeri dan Persekutuan <i>State and Federal Grants</i>	721	688	712	721	527
Bayaran Ganti Persekutuan <i>Federal Reimbursements</i>	23	45	45	45	66
Perbelanjaan Semasa <i>Current Expenditure</i>	2,140 (1.7)	2,030 (-5.1)	2,256 (11.2)	2,573 (14.0)	2,379 (-7.5)
<b>Lebihan/Defisit Semasa Current Surplus/Deficit</b>	<b>968</b>	<b>1,212</b>	<b>1,087</b>	<b>962</b>	<b>1,033</b>
Perbelanjaan Pembangunan Bersih <i>Net Development Expenditure</i>	782 (2.9)	824 (5.4)	1,428 (73.2)	1,262 (-11.6)	1,225 (-2.9)
<b>Imbangan Keseluruhan Overall Balance</b>	<b>186</b>	<b>388</b>	<b>-341</b>	<b>-300</b>	<b>-192</b>
<b>Sumber Pembiayaan Sources of Financing</b>					
Pinjaman Bersih Persekutuan <i>Net Federal Loans</i>	-38	-11	-15	-11	72
Pinjaman Bersih Negeri <i>Net State Loans</i>	-1	-1	-6	-3	—
Perubahan Harta <sup>4</sup> <i>Change in Assets<sup>4</sup></i>	-147	-376	362	314	120

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan.

<sup>2</sup> Anggaran terakhir.

<sup>3</sup> Anggaran.

<sup>4</sup> (-) bererti pertambahan harta.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage changes.

<sup>2</sup> Latest estimate.

<sup>3</sup> Estimate.

<sup>4</sup> (-) indicates a build-up in reserves.

4.12 — KEWANGAN BADAN BERKANUN  
DISATUKAN<sup>1</sup>

RM juta

4.12 — STATUTORY BODIES' CONSOLIDATED  
FINANCE<sup>1</sup>

RM million

	1996	1997	1998	1999 <sup>3</sup>	2000 <sup>4</sup>
<b>Hasil Revenue</b>	<b>7,500 (10.9)</b>	<b>8,894 (18.6)</b>	<b>8,815 (-0.9)</b>	<b>9,402 (6.7)</b>	<b>10,616 (12.9)</b>
Punca-punca Sendiri <i>Own Revenue</i>	2,743	3,210	3,235	3,290	2,980
Pemberian Persekutuan <sup>2</sup> <i>Federal Grants<sup>2</sup></i>	4,757	5,684	5,580	6,112	7,636
Perbelanjaan Semasa <i>Current Expenditure</i>	4,378 (31.9)	4,474 (2.2)	4,692 (4.9)	5,062 (7.9)	5,871 (16.0)
<b>Lebihan/Defisit Semasa Current Surplus/Deficit</b>	<b>3,122</b>	<b>4,420</b>	<b>4,123</b>	<b>4,340</b>	<b>4,745</b>
Perbelanjaan Pembangunan <i>Development Expenditure</i>	1,810 (-18.4)	1,442 (-20.3)	1,357 (-5.9)	2,540 (87.2)	3,065 (20.7)
<b>Imbangan Keseluruhan Overall Balance</b>	<b>1,312</b>	<b>2,978</b>	<b>2,766</b>	<b>1,800</b>	<b>1,680</b>
<b>Sumber Pembiayaan Sources of Financing</b>					
Pinjaman Bersih Luar Negeri <i>Net Foreign Borrowing</i>	-168	-176	-213	-205	-242
Pinjaman Bersih Dalam Negeri <i>Net Domestic Borrowing</i>	-258	-340	-234	-1,436	-1,293
Perubahan Harta <sup>5</sup> <i>Change in Assets<sup>5</sup></i>	-886	-2,462	-2,319	-159	-145

<sup>1</sup> Angka-angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan. Badan-badan berkanun adalah sebarang perbadanan korporat yang dibentuk di bawah peruntukan undang-undang Persekutuan dan Negeri. Data meliputi 62 badan-badan berkanun di bawah Kerajaan Persekutuan.

<sup>2</sup> Merujuk kepada pemberian mengurus dan pembangunan.

<sup>3</sup> Anggaran terakhir.

<sup>4</sup> Anggaran.

<sup>5</sup> (-) bererti harta bertambah.

<sup>1</sup> *Figures in parentheses are annual percentage changes. Statutory bodies refer to any corporate body that is established by Federal and state laws. The data covers only 62 statutory bodies of the Federal Government.*

<sup>2</sup> *Refers to both operating and development grants.*

<sup>3</sup> *Latest estimate.*

<sup>4</sup> *Estimate.*

<sup>5</sup> *(-) indicates a build-up in reserves.*



4.13 — KEDUDUKAN KEWANGAN PABK<sup>1</sup>

RM juta

4.13 — FINANCIAL POSITION OF NFPEs<sup>1</sup>

RM million

	1996 <sup>2</sup>	1997 <sup>3</sup>	1998 <sup>4</sup>	1999 <sup>5</sup>	2000 <sup>6</sup>
<b>Hasil Revenue</b>	<b>57,794</b>	<b>70,086</b>	<b>82,518</b>	<b>94,031</b>	<b>101,039</b>
Perbelanjaan Mengurus <i>Operating Expenditure</i>	37,032	42,033	58,739	54,561	62,190
<b>Lebihan/Defisit Semasa Current Surplus/Deficit</b>	<b>20,762</b>	<b>28,053</b>	<b>23,779</b>	<b>39,470</b>	<b>38,849</b>
Perbelanjaan Pembangunan <i>Development Expenditure</i>	15,512	21,341	27,178	26,252	28,943
<b>Imbangan Keseluruhan Overall Balance</b>	<b>5,250</b>	<b>6,712</b>	<b>-3,399</b>	<b>13,218</b>	<b>9,906</b>
<b>Sumber Pembiayaan Sources of Financing</b>					
Pembiayaan Dalam Negeri <i>Domestic Financing</i>	-8,094	-13,077	3,760	-18,628	-8,128
Pembiayaan Luar Negeri <i>External Borrowing</i>	2,844	6,365	-361	5,410	-1,778

<sup>1</sup> Perusahaan Awam Bukan Kewangan (PABK) merupakan agensi-agensia sektor awam yang menjual barang dan perkhidmatan. PABK termasuk badan-badan berkanun, syarikat-syarikat yang dimiliki dan/atau dikuasai oleh Kerajaan dan agensi-agensia di bawah badan berkanun. Pemilikan dan kawalan adalah berdasarkan kepada Kerajaan atau agensi sektor awam memiliki lebih daripada 50 peratus jumlah ekuiti. Jadual di atas merujuk kepada hanya 56 PABK yang diawasi oleh Kerajaan berdasarkan kepada hasil jualan tahunan minima RM50 juta.

<sup>2</sup> Merujuk kepada 32 PABK kerana Antara Steel Mill, HICOM dan Proton telah dijual pada tahun 1995.

<sup>3</sup> Merujuk kepada 31 PABK kerana Road Rainers telah dijual dalam tahun 1996.

<sup>4</sup> Merujuk kepada 28 PABK kerana Pernas Trading, Pernas Edar dan Pernas International Hotel and Properties telah dijual dalam tahun 1997.

<sup>5</sup> Merujuk kepada 28 PABK.

<sup>6</sup> Merujuk kepada 28 PABK.

<sup>1</sup> Non-Financial Public Enterprises (NFPEs) are public sector agencies undertaking the sale of industrial and commercial goods and services. It includes statutory bodies, Government-owned and/or Government controlled companies and agencies owned by statutory bodies. Ownership and control refer to Government or a public-sector agency controlling more than 50 per cent of total equity. The above table refers only to 56 NFPEs being monitored based on minimal annual sales of at least RM50 million.

<sup>2</sup> Refers to 32 NFPEs; Antara Steel Mill, Hicom and Proton were sold in 1995.

<sup>3</sup> Refers to 31 NFPEs; Road Rainers was sold in 1996.

<sup>4</sup> Refers to 28 NFPEs; Pernas Trading, Pernas Edar and Pernas International Hotel and Properties were sold in 1997.

<sup>5</sup> Refers to 28 NFPEs.

<sup>6</sup> Refers to 28 NFPEs.

## 5.1 — AGREGAT KEWANGAN<sup>1</sup>

### Malaysia

Akhir tempoh <i>End of period growth</i>	Wang secara luas <sup>2</sup> / <i>Broad Money</i> <sup>2</sup> (M3)												
	Jumlah (pertumbuhan tahunan) <i>Total (annual circulation)</i>	Matawang dalam edaran <i>Currency in</i>		Deposit permintaan <i>Demand deposits</i>		Separuh wang secara luas <sup>3</sup> / <i>Broad quasi money</i> <sup>3</sup>							
						Jumlah		Deposit tabungan		Deposit tetap		IDB	
						<i>Total</i>		<i>Savings deposit</i>		<i>Fixed deposit</i>		<i>NIDs</i>	
RMbillion <i>RMbillion</i>	RMbillion <i>RMbillion</i>	%bahagian <i>% share</i>	RMbillion <i>RMbillion</i>	%bahagian <i>% share</i>	RMbillion <i>RMbillion</i>	%bahagian <i>% share</i>	RMbillion <i>RMbillion</i>	%bahagian <i>% share</i>	RMbillion <i>RMbillion</i>	%bahagian <i>% share</i>	RMbillion <i>RMbillion</i>	%bahagian <i>% share</i>	
1996	329.7 (21.2%)	18.8	5.7	42.2	12.8	268.7	81.5	35.0	10.6	199.0	60.4	16.5	5.0
1997	390.8 (18.5%)	21.2	5.4	42.3	10.8	327.4	83.8	31.3	8.0	245.1	62.7	26.7	6.8
1998	401.5 (2.7%)	18.0	4.5	36.5	9.1	346.9	86.4	32.5	8.1	260.0	64.8	27.6	6.9
1999	434.6 (8.3%)	24.0	5.5	48.9	11.3	361.6	83.2	40.4	9.3	289.7	66.7	5.8	1.3
<b>2000</b> Januari/ <i>January</i>	434.7 (7.9%)	22.3	5.1	52.2	12.0	360.3	82.9	42.8	9.8	289.3	66.6	5.5	1.3
Februari/ <i>February</i>	433.4 (5.2%)	20.4	4.7	52.7	12.2	360.2	83.1	44.3	10.2	287.8	66.4	4.9	1.1
Mac/ <i>March</i>	433.4 (5.8%)	19.8	4.6	49.8	11.5	363.8	83.9	44.2	10.2	290.8	67.1	4.3	1.0
April/ <i>April</i>	436.3 (5.3%)	20.0	4.6	48.9	11.2	367.3	84.2	43.3	9.9	293.7	67.3	4.6	1.1
Mei/ <i>May</i>	432.8 (3.8%)	19.5	4.5	49.3	11.4	364.0	84.1	42.6	9.8	292.0	67.5	4.8	1.1
Jun/ <i>June</i>	436.5 (4.1%)	19.6	4.5	49.9	11.4	366.9	84.1	43.8	10.0	293.2	67.2	5.1	1.2
Julai/ <i>July</i>	437.7 (3.7%)	19.5	4.5	50.3	11.5	367.9	84.1	43.9	10.0	291.9	66.7	5.4	1.2
Ogos/ <i>August</i>	440.0 (4.6%)	20.1	4.6	50.1	11.4	369.7	84.0	44.2	10.0	293.9	66.8	5.2	1.2

<sup>1</sup> Data berasaskan laporan terbaru BNM.

<sup>2</sup> Ditakrifkan termasuk mata wang dalam edaran dan semua deposit-deposit sektor swasta dengan BNM, bank-bank perdagangan (termasuk Bank Islam), syarikat-syarikat kewangan, bank-bank saudagar dan syarikat-syarikat diskaun; tidak termasuk deposit di antara institusi-institusi kewangan ini.

<sup>3</sup> Ditakrifkan untuk meliputi deposit-deposit tabungan dan tetap sektor swasta dengan BNM, bank-bank perdagangan (termasuk Bank Islam), syarikat-syarikat kewangan, bank-bank saudagar dan syarikat-syarikat diskaun, termasuk siji-sijil deposit boleh niaga dan siji-sijil BNM yang dipegang oleh sektor swasta; tidak termasuk deposit di antara institusi-institusi kewangan ini.

<sup>4</sup> Sebelum Disember 1996, deposit mata wang asing adalah dikategorikan mengikut jenis-jenis depositnya.

<sup>5</sup> Berkaitan dengan Kerajaan-kerajaan Persekutuan dan Negeri.

<sup>6</sup> Ditakrifkan untuk meliputi individu-individu; perusahaan perniagaan; institusi-institusi kewangan selain daripada bank-bank perdagangan, syarikat-syarikat kewangan, bank-bank saudagar dan syarikat-syarikat diskaun; badan-badan berkanun dan kerajaan-kerajaan tempatan.

<sup>7</sup> Aset luar negeri BNM tolak sistem perbankan.

<sup>8</sup> Semua perkara-perkara lain bagi BNM dan sistem urusan bank yang tidak termasuk dalam mana-mana perkara yang disenaraikan dan semenjak bulan Januari 1970, hak-hak pengeluaran khas yang diperuntukkan.

Sumber: Bank Negara Malaysia.

5.1 — MONETARY AGGREGATES'  
Malaysia

Repo Repo		Faktor penentu M3/Factors affecting M3													
		Deposit mata wang asing <sup>4</sup> Foreign currency deposits <sup>4</sup>		Tuntutan bersih ke atas Kerajaan Net claims on Government		Tuntutan ke atas Kerajaan <sup>5</sup> Claims on Government <sup>5</sup>		Deposit Kerajaan <sup>5</sup> Government <sup>5</sup> deposits		Tuntutan ke atas Sektor Swasta <sup>6</sup> Claims on the private sector <sup>6</sup>		Sektor luar negara bersih <sup>7</sup> Net external assets <sup>7</sup>		Pengaruh lain bersih <sup>8</sup> Net other influences <sup>8</sup>	
RM billion	% bahagian % share	RM billion	% bahagian % share	RM billion	% bahagian % share	RM billion	% bahagian % share	RM billion	% bahagian % share	RM billion	% bahagian % share	RM billion	% bahagian % share	RM billion	% bahagian % share
16.3	4.9	1.8	0.5	(9.2)	(2.8)	18.2	5.5	27.4	8.3	357.2	108.3	60.3	18.3	(78.5)	(23.8)
20.2	5.2	4.1	1.0	(8.7)	(2.2)	20.0	5.1	28.8	7.4	447.6	114.5	43.5	11.1	(91.5)	(23.4)
21.2	5.3	5.5	1.4	(21.0)	(5.2)	25.2	6.3	46.2	11.5	451.7	112.5	94.6	23.6	(123.9)	(30.9)
18.8	4.3	6.9	1.6	(18.8)	(4.3)	22.3	5.1	41.1	9.5	444.9	102.4	124.7	28.7	(116.2)	(26.7)
15.5	3.6	7.1	1.6	(16.9)	(3.9)	22.4	5.2	39.4	9.1	443.5	102.0	130.8	30.1	(122.7)	(28.2)
16.1	3.7	7.0	1.6	(17.9)	(4.1)	22.2	5.1	40.1	9.3	444.5	102.6	136.2	31.4	(129.5)	(29.9)
17.9	4.1	6.6	1.5	(19.9)	(4.6)	24.3	5.6	44.3	10.2	445.4	102.8	134.8	31.1	(126.2)	(29.1)
18.1	4.1	7.6	1.7	(21.0)	(4.8)	24.7	5.7	45.6	10.5	447.7	102.6	136.8	31.4	(127.2)	(29.2)
17.0	3.9	7.6	1.8	(21.1)	(4.9)	24.3	5.6	45.4	10.5	448.8	103.7	134.8	31.1	(129.6)	(29.9)
16.9	3.9	8.0	1.8	(23.6)	(5.4)	24.8	5.7	48.5	11.1	453.7	103.9	134.5	30.8	(128.0)	(29.3)
18.2	4.2	8.5	1.9	(20.0)	(4.6)	24.4	5.6	44.4	10.1	455.0	104.0	135.4	30.9	(133.0)	(30.4)
18.4	4.2	8.1	1.8	(17.0)	(3.9)	24.3	5.5	41.3	9.4	457.5	104.0	134.5	30.6	(135.0)	(30.7)

<sup>1</sup> Data based on latest reports of BNM.

<sup>2</sup> Defined to include currency in circulation and all private sector deposits with BNM, commercial banks (including Bank Islam), finance companies, merchant banks and discount houses; excludes interplacements among these financial institutions.

<sup>3</sup> Defined to comprise private sector savings and fixed deposits placed with BNM, commercial banks (including Bank Islam), finance companies, merchant banks and discount houses, including private sector holdings of negotiable certificates of deposit and BNM certificates; excludes placements among these institutions.

<sup>4</sup> Prior to December 1996, foreign currency deposits were subsumed under its respective category of deposits.

<sup>5</sup> Refers to Federal and State Governments.

<sup>6</sup> Defined to comprise private individuals; business enterprises; financial institutions other than commercial banks, finance companies, merchant banks and discount houses, statutory authorities and local governments.

<sup>7</sup> BNM net of banking system.

<sup>8</sup> All other balance sheet items of BNM and the banking system that are not assignable to the items listed and, since January 1970, special drawing rights allocated.

Source: Bank Negara Malaysia.

5.2 — **BANK PERDAGANGAN: ARAH ALIRAN PINJAMAN  
(TERMASUK BANK-BANK ISLAM)<sup>1</sup>**

Malaysia

Pinjaman Mengikut Sektor	1996		1997		1998	
	RM juta <i>RM million</i>	% bahagian <i>% share</i>	RM juta <i>RM million</i>	% bahagian <i>% share</i>	RM juta <i>RM million</i>	% bahagian <i>% share</i>
Pertanian, ternakan, perhutanan dan perikanan	4,505.4	2.0	6,010.0	2.1	6,276.6	2.0
Perlombongan dan kuari	611.3	0.3	854.2	0.3	1,279.4	0.4
Perkilangan	47,623.7	20.7	55,496.9	18.9	58,951.8	18.8
Elektrik, gas dan bekalan air	4,158.8	1.8	3,950.8	1.3	5,064.4	1.6
Perdagangan borong dan runcit, restoran dan hotel	24,099.2	10.5	29,614.6	10.1	30,979.3	9.9
Sektor harta benda yang luas	67,084.5	29.1	89,344.9	30.5	99,229.4	31.6
Pembinaan	19,883.6	8.6	29,419.1	10.0	32,214.8	10.3
Harta kediaman	19,841.2	8.6	25,519.9	8.7	31,168.4	9.9
Harta bukan kediaman	13,923.8	6.0	21,789.0	7.4	23,650.8	7.5
Harta tanah	13,435.9	5.8	12,616.8	4.3	12,195.4	3.9
Pengangkutan, penyimpanan dan komunikasi	4,453.8	1.9	8,678.9	3.0	11,729.3	3.7
Perkhidmatan kewangan, insuran dan perniagaan	24,614.7	10.7	28,239.1	9.6	30,944.7	9.9
Kredit penggunaan	13,565.5	5.9	18,173.3	6.2	17,306.6	5.5
Kegunaan sendiri	8,902.7	3.9	13,254.6	4.5	12,190.7	3.9
Kad kredit	2,434.3	1.1	3,521.2	1.2	3,310.7	1.1
Pembelian barangan pengguna	1,976.2	0.9	1,016.6	0.3	541.5	0.2
Pembelian kereta penumpang	139.8	0.1	247.0	0.1	1,163.9	0.4
Pembelian sekuriti	13,429.9	5.8	24,233.2	8.3	24,709.2	7.9
Pembelian kenderaan pengangkutan <sup>2</sup>	27.8	0.0	45.8	0.0	206.7	0.1
Perkhidmatan sosial masyarakat dan persendirian	5,297.4	2.3	4,533.1	1.5	4,836.0	1.5
Lain-lain	10,676.6	4.6	10,316.6	3.5	8,778.8	2.8
Pinjaman yang dijual kepada Cagamas	10,454.5	4.5	13,552.0	4.6	13,546.1	4.3
<b>JUMLAH PINJAMAN</b>	<b>230,603.1</b>	<b>100.0</b>	<b>293,043.6</b>	<b>100.0</b>	<b>313,838.2</b>	<b>100.0</b>

<sup>1</sup> Data berasaskan laporan terbaru BNM.

<sup>2</sup> Tidak termasuk pinjaman untuk membeli kereta penumpang.

Sumber: Bank Negara Malaysia.

**5.2 — COMMERCIAL BANKS: DIRECTION OF LENDING  
(INCLUDING ISLAMIC BANKS)<sup>1</sup>**  
Malaysia

Pada akhir bulan Ogos 1999 As at end-August 1999		Pada akhir bulan Ogos 2000 As at end-August 2000		Loans by Sector
RM juta RM million	% bahagian % share	RM juta RM million	% bahagian % share	
6,675.5	2.1	<b>8,467.3</b>	<b>2.5</b>	<i>Agriculture, hunting, forestry and fishing</i>
1,228.1	0.4	<b>1,295.6</b>	<b>0.4</b>	<i>Mining and quarrying</i>
60,574.0	18.8	<b>63,066.8</b>	<b>18.7</b>	<i>Manufacturing</i>
5,089.0	1.6	<b>6,234.4</b>	<b>1.9</b>	<i>Electricity, gas and water</i>
31,450.9	9.8	<b>33,352.0</b>	<b>9.9</b>	<i>Wholesale, retail, restaurants and hotels</i>
106,903.9	33.2	<b>114,318.8</b>	<b>33.9</b>	<i>Broad property sector</i>
33,034.0	10.3	<b>30,971.3</b>	<b>9.2</b>	<i>Construction</i>
37,282.9	11.6	<b>46,876.4</b>	<b>13.9</b>	<i>Residential property</i>
22,904.3	7.1	<b>22,991.6</b>	<b>6.8</b>	<i>Non-residential property</i>
13,682.7	4.3	<b>13,479.5</b>	<b>4.0</b>	<i>Real estate</i>
12,155.9	3.8	<b>10,980.0</b>	<b>3.3</b>	<i>Transport, storage and communication</i>
28,036.9	8.7	<b>29,126.7</b>	<b>8.6</b>	<i>Finance, insurance and business services</i>
19,251.1	6.0	<b>20,435.1</b>	<b>6.1</b>	<i>Consumption credit</i>
12,601.9	3.9	<b>13,110.8</b>	<b>3.9</b>	<i>Personal uses</i>
3,906.8	1.2	<b>5,393.5</b>	<b>1.6</b>	<i>Credit cards</i>
883.0	0.3	<b>770.3</b>	<b>0.2</b>	<i>Purchase of consumer durables</i>
1,859.4	0.6	<b>1,160.5</b>	<b>0.3</b>	<i>Purchase of passenger cars</i>
24,048.2	7.5	<b>23,056.4</b>	<b>6.8</b>	<i>Purchase of securities</i>
191.9	0.1	<b>200.8</b>	<b>0.1</b>	<i>Purchase of transport vehicles<sup>2</sup></i>
5,063.5	1.6	<b>4,888.8</b>	<b>1.5</b>	<i>Community, social and personal services</i>
9,942.0	3.1	<b>9,979.3</b>	<b>3.0</b>	<i>Others</i>
11,218.9	3.5	<b>11,553.0</b>	<b>3.4</b>	<i>Loans sold to Cagamas</i>
321,829.8	100.0	<b>336,955.0</b>	<b>100.0</b>	<b>TOTAL LOANS</b>

<sup>1</sup> Data based on latest reports of BNM.

<sup>2</sup> Excluding loans for purchase of passenger cars.

Source: Bank Negara Malaysia.

5.3 — KADAR FAEDAH  
Malaysia

	Kadar purata pada akhir tahun (% setahun) Average rates at end-year (% per annum)			
	1996	1997	1998	1999
Kadar campurtangan BNM/ <i>BNM intervention rate</i>	^	^	7.00	5.50
Kadar faedah antara bank 3-bulan/ <i>3-month inter-bank rate</i>	7.39	8.70	6.46	3.18
<b>Bank Perdagangan/Commercial Banks</b>				
Deposit tetap/ <i>Fixed deposits:</i>				
3 bulan/ <i>3-month</i>	7.21	9.06	5.83	3.33
12 bulan/ <i>12-month</i>	7.26	9.33	5.74	3.95
Deposit tabungan/ <i>Savings deposit</i>	4.10	4.23	3.87	2.76
Kadar berian pinjaman asas/ <i>Base lending rate (BLR)</i>	9.18	10.33	8.04	6.79
<b>Syarikat Kewangan/Finance Companies</b>				
Deposits tetap/ <i>Fixed deposits:</i>				
3 bulan/ <i>3-month</i>	7.32	10.32	6.43	3.49
12 bulan/ <i>12-month</i>	7.36	10.25	6.57	4.13
Deposit tabungan/ <i>Savings deposit</i>	5.02	5.49	5.01	3.50
Kadar berian pinjaman asas/ <i>Base lending rate (BLR)</i>	10.65	12.22	9.50	7.95
Bil perbendaharaan (3 bulan)/ <i>Treasury bills (3 months)</i> <sup>#</sup>	6.41	6.41	6.86	3.53
Sekuriti Kerajaan (1 tahun)/ <i>Government securities (1 year)</i>	6.70	7.01	5.79	3.37
Sekuriti Kerajaan (5 tahun)/ <i>Government securities (5 years)</i>	6.55	7.75	6.66	5.21

^ Kadar campurtangan BNM diperkenalkan buat kali pertama pada tahun 1998.

# Merujuk kepada purata tahunan atau bulanan.

\* Merujuk kepada angka bagi akhir bulan Januari 2000 kerana tiada urusniaga dalam bulan Februari.

Sumber: Bank Negara Malaysia.

5.3 — **INTEREST RATES**  
Malaysia

Kadar purata pada akhir bulan dalam tahun 2000 (% setahun) Average rates at end-month in 2000 (% per annum)								
Januari January	Februari February	Mac March	April April	Mei May	Jun June	Julai July	Ogos August	September September
5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50
3.18	3.18*	3.19	3.19	3.19	3.19	3.40	3.30	3.29
3.31	3.29	3.28	3.26	3.26	3.26	3.26	3.47	3.48
3.94	3.94	3.91	3.91	3.91	3.91	3.90	4.10	4.10
2.70	2.69	2.70	2.69	2.67	2.67	2.69	2.80	2.81
6.79	6.79	6.79	6.78	6.75	6.75	6.75	6.76	6.76
3.47	3.42	3.39	3.34	3.33	3.32	3.30	3.53	3.53
4.13	4.08	4.10	4.09	4.10	4.08	4.04	4.21	4.22
3.46	3.37	3.31	3.30	3.23	3.29	3.24	3.37	3.34
7.95	7.95	7.95	7.95	7.95	7.95	7.95	7.95	7.95
2.61	2.74	2.89	2.81	2.75	2.71	2.76	3.09	3.12
3.23	3.17	3.33	3.31	3.26	3.03	3.42	3.64	3.63
5.10	5.11	5.15	5.52	5.30	5.04	4.99	5.14	5.14

^ BNM intervention rate was first introduced in 1998.

# Refers to average for the year or month.

\* Refers to end January 2000 figure as there was no trading in February.

Source: Bank Negara Malaysia.

5.4 — KADAR PERTUKARAN UTAMA  
Malaysia

Akhir tempoh  <i>End of Period</i>	Kadar Pertukaran <i>Exchange Rates of</i>				
	100 unit <i>100 units</i>				
	Dolar Singapura/ Brunei  <i>Singapore/ Brunei Dollar</i>	Rupiah Indonesia  <i>Indonesian Rupiah</i>	Baht Thailand  <i>Thailand Baht</i>	Peso Filipina  <i>Philippine Peso</i>	Yen  <i>Yen</i>
1996	180.66	0.11	9.87	9.61	2.18
1997	232.00	0.07	8.23	9.60	2.99
1998	228.79	0.05	10.36	9.71	3.31
1999	228.09	0.05	10.12	9.48	3.71
<b>2000</b>					
Januari/ <i>January</i>	222.81	0.05	10.13	9.37	3.56
Februari/ <i>February</i>	221.64	0.05	9.99	9.28	3.44
Mac/ <i>March</i>	221.07	0.05	10.04	9.25	3.60
April/ <i>April</i>	222.94	0.05	9.99	9.21	3.57
Mei/ <i>May</i>	219.56	0.04	9.70	8.91	3.57
Jun/ <i>June</i>	219.76	0.04	9.71	8.79	3.60
Julai/ <i>July</i>	219.27	0.04	9.17	8.45	3.47
Ogos/ <i>August</i>	220.76	0.05	9.28	8.43	3.57
September/ <i>September</i>	218.24	0.04	8.98	8.23	3.52

<sup>1</sup> Kadar antara bank pada 12.00 tengahari di Kuala Lumpur (kadar yang disebut adalah purata di antara harga belian yang paling tinggi dan harga jualan yang paling rendah).

<sup>2</sup> Euro diperkenalkan pada Januari 1999.

<sup>3</sup> Hak Pengeluaran Khas.



5.4 — KEY EXCHANGE RATES  
Malaysia

Ringgit Malaysia <sup>1</sup> <i>the Malaysian Ringgit</i> <sup>1</sup>				
1 unit				
1 unit				
Dolar Amerika Syarikat <i>US Dollar</i>	Euro <sup>2</sup> <i>Euro</i> <sup>2</sup>	Pound Sterling <i>Sterling Pound</i>	Dolar Australia <i>Australian Dollar</i>	SDR <sup>3</sup> <i>SDR</i> <sup>3</sup>
2.53	—	4.27	2.01	3.64
3.88	—	6.44	2.53	5.25
3.80	—	6.33	2.33	5.35
3.80	3.83	6.14	2.48	5.21
3.80	3.73	6.16	2.43	5.14
3.80	3.62	6.07	2.34	5.09
3.80	3.65	6.06	2.31	5.12
3.80	3.46	5.98	2.24	5.01
3.80	3.54	5.70	2.19	5.02
3.80	3.62	5.77	2.27	5.08
3.80	3.51	5.72	2.21	4.99
3.80	3.39	5.52	2.17	4.96
3.80	3.35	5.56	2.07	4.93

<sup>1</sup> Interbank rates at 12.00 noon in Kuala Lumpur (rates are an average of the highest buying and lowest selling quotes).

<sup>2</sup> Euro was introduced in January 1999.

<sup>3</sup> Special Drawing Rights.

5.5 — BURSA SAHAM KUALA LUMPUR:  
PETUNJUK TERPILIH

5.5 — KUALA LUMPUR STOCK EXCHANGE:  
SELECTED INDICATORS

	1996	1997	1998	1999	2000 <sup>1</sup>
<b>Indeks/Indices (akhir tempoh/end of period)</b>					
<b>Komposit/Composite</b>	<b>1,238.0</b>	<b>594.4</b>	<b>586.1</b>	<b>812.3</b>	<b>713.5</b>
Emas/Emas	347.7	151.2	146.9	206.4	174.9
Papan Kedua/Second Board	576.3	162.9	158.4	180.6	172.3
<b>Urus Niaga<sup>2</sup>/Trading Volume<sup>2</sup> (juta unit/ million units)</b>	<b>66,461.3<sup>3</sup></b>	<b>72,799.0<sup>3</sup></b>	<b>58,287.1</b>	<b>85,156.6</b>	<b>60,799</b>
Papan Utama/Main Board	47,356.7	62,278.3	52,061.1	79,981.0	53,267
Papan Kedua/Second Board	19,033.7	10,497.3	6,226.0	5,175.6	7,532
Purata Harian/Average Daily	268.0	293.5	236.9	343.4	330.4
<b>Urus Niaga<sup>2</sup>/Trading Value<sup>2</sup> (RM juta/RM million)</b>	<b>463,265.1<sup>3</sup></b>	<b>408,558.2<sup>3</sup></b>	<b>115,180.7</b>	<b>185,249.5</b>	<b>201,134.0</b>
Papan Utama/Main Board	278,168.7	299,595.4	100,610.4	171,500.6	172,863.0
Papan Kedua/Second Board	185,030.3	108,959.0	14,570.3	13,748.9	28,271.0
Purata Harian/Average Daily	1,868.0	1,647.4	468.2	747.0	1,093.1
<b>Jumlah Syarikat Yang Disenaraikan/ No. of Listed Companies</b>	<b>621</b>	<b>708</b>	<b>736</b>	<b>757</b>	<b>788</b>
Papan Utama/Main Board	413	444	454	474	487
Papan Kedua/Second Board	208	264	282	283	301
<b>Nilai Pasaran/Market Capitalisation (RM bilion/RM billion)</b>	<b>806.8</b>	<b>375.8</b>	<b>374.5</b>	<b>552.7</b>	<b>488.8</b>
Papan Utama/Main Board	746.0	354.2	353.4	527.6	461.9
Papan Kedua/Second Board	60.8	21.6	21.1	25.1	26.9
<b>Nilai Pasaran/KDNK (%) Market Capitalisation/GDP (%)</b>	<b>318.0</b>	<b>133.3</b>	<b>131.6</b>	<b>184.0</b>	<b>150.3</b>

<sup>1</sup> Sehingga September 2000.

<sup>2</sup> Berdasarkan urusan pasaran.

<sup>3</sup> Termasuk Waran Panggilan.

Sumber: Bursa Saham Kuala Lumpur.

<sup>1</sup> Up to September 2000.

<sup>2</sup> Based on market transactions.

<sup>3</sup> Inclusive of Call Warrants.

Source: Kuala Lumpur Stock Exchange.

6.1 — GUNA TENAGA DAN BURUH<sup>1</sup>  
Malaysia

6.1 — EMPLOYMENT AND LABOUR<sup>1</sup>  
Malaysia

	1996	1997	1998	1999	2000 <sup>8</sup>
(i) Tenaga Buruh, Malaysia ('000) <i>Labour Force, Malaysia ('000)</i>	8,641.4 (4.6)	9,038.2 (4.6)	8,880.9 (- 1.7)	9,010.0 (1.5)	9,194.0 (2.0)
(ii) Guna Tenaga, Malaysia ('000) <i>Employment, Malaysia ('000)</i>	8,426.5 (5.3)	8,817.4 (4.6)	8,596.9 (- 2.5)	8,741.0 (1.7)	8,928.0 (2.1)
(iii) Kadar Pengangguran, Malaysia (%) <i>Unemployment Rates, Malaysia (%)</i>	2.5	2.4	3.2	3.0	2.9
(iv) Kadar Penyertaan Tenaga Buruh (%) <i>Labour Force Participation Rates (%)</i>					
Jumlah <sup>2</sup> /Total <sup>2</sup>	65.8	67.0	64.3	64.3	64.6
Lelaki <sup>3</sup> /Males <sup>3</sup>	84.8	85.7	83.4	83.4	83.8
Perempuan <sup>4</sup> /Females <sup>4</sup>	45.8	47.4	44.2	44.2	44.4
(v) Jumlah Perjanjian Bersama ditandatangani (dan bilangan pekerja diliputi, ribu), Semenanjung Malaysia <sup>5</sup> <i>Number of Collective Agreements signed (and workers covered, thousands) Peninsular Malaysia<sup>5</sup></i>	398 (113.3)	412 (121.1)	284 (142.4)	268 (133.0)	107 (16.3)
(vi) Produktiviti Tenaga Buruh dan Upah (% Kenaikan) <i>Labour Force Productivity and Wages (% Growth)</i>					
Produktiviti Benar/Real Productivity	4.9	2.7	- 6.3	8.8	22.7
Kos Buruh Seunit/Unit Labour Cost	2.8	3.9	- 5.0	- 5.0	-12.0
Upah Benar/Real Wage	4.4	5.9	- 2.7	- 1.7	12.9
<b>Guna tenaga mengikut sektor ('000)</b> <b><i>Employment by sector ('000)</i></b>					
Pertanian, Perhutanan dan Perikanan <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	1,491.6 (- 0.1)	1,468.2 (- 1.6)	1,401.1 (- 4.6)	1,389.0 (- 0.9)	1,382.0 (-0.5)
Per lombongan dan Kuari <i>Mining and Quarrying</i>	41.0 (1.2)	41.7 (1.6)	42.2 (1.2)	42.0 (- 0.5)	41.0 (-2.4)
Perkilangan <i>Manufacturing</i>	2,230.2 (10.0)	2,374.5 (6.5)	2,277.1 (- 4.1)	2,379.0 (4.5)	2,455.0 (3.2)
Pembinaan <i>Construction</i>	796.0 (11.0)	876.1 (10.1)	809.7 (- 7.6)	804.0 (- 0.7)	828.0 (3.0)
Kewangan, Insurans, Perkhidmatan Perdagangan dan Harta Benda <i>Finance, Insurance, Business Services and Real Estate</i>	391.8 (5.1)	428.9 (9.5)	417.8 (- 2.6)	420.0 (0.5)	434.0 (3.3)
Pengangkutan, Penyimpanan dan Perhubungan <i>Transport, Storage and Communications</i>	409.8 (3.7)	433.6 (5.8)	435.3 (0.4)	442.0 (1.5)	458.0 (3.6)
Perkhidmatan Kerajaan <sup>6</sup> <i>Government Services<sup>6</sup></i>	871.3 (0.2)	873.0 (0.2)	874.8 (0.2)	877.0 (0.3)	863.0 (-1.6)
Perkhidmatan-perkhidmatan lain <sup>7</sup> <i>Other Services<sup>7</sup></i>	2,194.7 (5.3)	2,321.4 (5.8)	2,339.0 (2.1)	2,388.0 (2.1)	2,467.0 (3.3)
<b>JUMLAH/TOTAL</b>	<b>8,426.5</b>	<b>8,817.4</b>	<b>8,596.9</b>	<b>8,741.0</b>	<b>8,928.0</b>

<sup>1</sup> Angka dalam kurungan adalah peratus perubahan tahunan melainkan di butiran (v), angka berkenaan menunjukkan bilangan pekerja dalam ribu.

<sup>2</sup> Peratus bilangan yang aktif secara ekonomi daripada jumlah orang di dalam kumpulan umur bekerja, iaitu 15 hingga 64 tahun.

<sup>3</sup> Peratus bilangan lelaki yang aktif secara ekonomi daripada jumlah lelaki di dalam kumpulan umur bekerja.

<sup>4</sup> Peratus bilangan perempuan yang aktif secara ekonomi daripada jumlah perempuan di dalam kumpulan umur bekerja.

<sup>5</sup> Perjanjian-perjanjian bersama yang telah diiktiraf oleh Mahkamah Persekutuan.

<sup>6</sup> Termasuk Pentadbiran awam, kesihatan, pendidikan dan pertahanan.

<sup>7</sup> Termasuk elektrik, gas dan air, perniagaan borong dan runcit serta hotel, restoran dan perkhidmatan-perkhidmatan lain.

<sup>8</sup> Bagi butiran (v) untuk tempoh Januari-Jun 2000.

<sup>1</sup> Figures in parentheses are annual percentage change except for item (v) where they denote the number of workers in thousands.

<sup>2</sup> Total number of people economically actives as a percentage of total number in the working age population of 15 to 64 years.

<sup>3</sup> Total number of males economically actives as a percentage of total number of males in the working age population.

<sup>4</sup> Total number of females economically active as a percentage of total number of females in the working age population.

<sup>5</sup> Collective Agreements taken in cognizance by the Industrial Court.

<sup>6</sup> Includes public administration, health, education and defence.

<sup>7</sup> Includes electricity, gas and water, wholesale and retail trade, hotel and restaurants and other services.

<sup>8</sup> Items (v) for the period of January-June 2000.

Sources: Economic Planning Unit and Ministry of Human Resources.

## 6.2 — PENCARI KERJA<sup>1</sup>, KEKOSONGAN JAWATAN DAN PENEMPATAN

Malaysia

	Pencari Kerja Berdaftar mengikut Kumpulan Pekerjaan (akhir tempoh)						
	<i>Registered Job Seekers by Occupational Group (end of period)</i>						
	Jumlah Pencari Kerja <i>Total Job Seekers</i>	Pekerja pengeluaran dan berkaitan <i>Production and related workers</i>	Pertanian <i>Agriculture</i>	Perkhidmatan <i>Services</i>	Perkeranian <i>Clerical</i>	Pekerja Professional dan teknikal <i>Professional and technical</i>	Lain-lain <sup>2</sup> <i>Others<sup>2</sup></i>
1994	26,445	9,198	132	584	13,589	2,149	793
1995	25,546	8,210	98	674	13,181	2,629	754
1996	21,747	6,989	87	574	11,219	2,237	641
1997	23,762	8,156	67	437	11,066	2,797	1,239
1998	33,345	9,845	95	823	14,712	5,281	2,589
1999	31,830	7,982	64	517	14,928	5,335	3,004
% Bahagian % Share	100.0	25.0	0.2	1.6	47.0	16.8	9.4
<b>2000 (Akhir Julai) (End of July)</b>	<b>36,380</b>	<b>8,814</b>	<b>83</b>	<b>533</b>	<b>17,350</b>	<b>6,132</b>	<b>3,468</b>
	Jumlah Pencari Kerja Berdaftar (akhir tempoh) <i>Total Registered Job Seekers (end of period)</i>	Umur <sup>5</sup> <i>Age<sup>5</sup></i>			Jantina <i>Sex</i>		
		15-19 tahun <i>15-19 years</i>	20-24 tahun <i>20-24 years</i>	25-29 tahun <i>25-29 years</i>	Lelaki <i>Males</i>	Perempuan <i>Females</i>	
1994	26,445	7,557	11,315	3,998	15,095	11,350	
1995	25,546	7,800	10,967	3,576	13,935	11,611	
1996	21,747	6,640	9,336	3,044	11,863	9,884	
1997	23,762	5,904	11,251	3,371	12,680	11,082	
1998	33,345	7,778	15,334	5,209	18,832	14,513	
1999	31,830	7,527	14,886	5,308	16,611	15,219	
% Bahagian % Share	100.0	23.6	46.8	16.7	52.2	47.8	
<b>2000 (Akhir Julai) (End of July)</b>	<b>36,380</b>	<b>7,866</b>	<b>16,889</b>	<b>6,922</b>	<b>18,029</b>	<b>18,351</b>	

<sup>1</sup> Meliputi pencari kerja berdaftar yang sedang menganggur dan juga mereka yang sedang bekerja termasuk bekerja sendiri atau untuk keluarga.

<sup>2</sup> Terdiri daripada pekerja-pekerja jualan, pentadbiran dan pengurusan.

<sup>3</sup> Perlombongan dan kuari, pembinaan, perniagaan borong dan runcit, restoran dan hotel, elektrik, gas dan air, pengangkutan, penyimpanan dan perhubungan, kewangan, insurans, perkhidmatan harta tanah dan perniagaan serta perkhidmatan-perkhidmatan lain.

<sup>4</sup> Mulai tahun 1993, Peperiksaan Sijil Rendah Pelajaran telah digantikan dengan Peperiksaan Penilaian Menengah Rendah (PMR).

<sup>5</sup> Mereka yang berada dalam lingkungan umur 30 tahun ke atas tidak disertakan.

Sumber: Kementerian Sumber Manusia.

6.2 — REGISTERED JOB SEEKERS<sup>1</sup>, NEW VACANCIES AND PLACEMENTS

Malaysia

Bilangan Kerja-kerja Kosong dilaporkan <i>Number of New Vacancies Reported</i>				Bilangan Penempatan Pendaftar-pendaftar <i>Number of Placements of Registrants</i>			
Jumlah	Pertanian dan memproses	Perkilangan	Lain-lain <sup>3</sup>	Jumlah	Pertanian dan memproses	Perkilangan	Lain-lain <sup>3</sup>
<i>Total</i>	<i>Agriculture and processing</i>	<i>Manufacturing</i>	<i>Others<sup>3</sup></i>	<i>Total</i>	<i>Agriculture and processing</i>	<i>Manufacturing</i>	<i>Others<sup>3</sup></i>
57,410	6,087	32,101	19,222	23,425	266	15,235	7,924
58,412	2,098	36,237	20,077	22,552	81	15,076	7,395
57,539	1,993	36,107	19,439	25,134	9.0	16,801	8,243
64,463	1,855	40,645	21,963	26,233	122	15,139	10,972
74,610	5,231	52,159	17,220	22,611	188	14,307	8,116
108,318	24,268	66,175	17,875	23,095	173	15,260	7,662
100.0	22.4	61.1	16.5	100.0	0.7	66.1	33.2
<b>69,769</b>	<b>17,807</b>	<b>38,195</b>	<b>13,767</b>	<b>14,430</b>	<b>98</b>	<b>8,826</b>	<b>5,506</b>
Taraf Pendidikan <i>Level of Education</i>				Kedudukan Pekerjaan <i>Employment Status</i>			
Kurang dari SRP/PMR <sup>4</sup>	SRP/PMR <sup>4</sup>	SPM	STPM, Diploma dan Ijazah	Tidak bekerja			
<i>Below LCE/PMR<sup>4</sup></i>	<i>LCE/PMR<sup>4</sup></i>	<i>MCE</i>	<i>MHSC, Diploma and Degree</i>	<i>Unemployed</i>			
5,037	5,179	13,879	2,330	21,941			
4,048	5,084	14,044	2,370	21,572			
3,232	4,479	11,768	2,189	18,296			
3,340	4,986	12,008	3,428	19,424			
3,752	6,375	17,139	6,079	27,160			
2,936	5,826	15,904	7,164	24,917			
9.2	18.3	50.0	22.5	78.3			
<b>2,958</b>	<b>5,853</b>	<b>19,115</b>	<b>8,454</b>	<b>29,059</b>			

<sup>1</sup> Covers registered job seekers who are unemployed as well as those who are employed including self-employed or family worker.

<sup>2</sup> Comprise sales, administrative and managerial workers.

<sup>3</sup> Mining and quarrying, construction, wholesale and retail trade, restaurants and hotels, electricity, gas and water, transport, storage and communication, finance, insurance, real estate and business services and other services.

<sup>4</sup> As from 1993, the Lower Certificate of Education (LCE) examination was replaced by Penilaian Menengah Rendah (PMR) Examination.

<sup>5</sup> Those who are in the age group of 30 and above are not shown.

Source: Ministry of Human Resources.

## 7.1 — PETUNJUK PELABURAN DAN PENGGUNAAN SWASTA

Malaysia

Petunjuk Pelaburan Swasta  <i>Private Investment Indicators</i>	Perbelanjaan modal <sup>1</sup> RM juta	Import, RM juta		Pinjaman dan pendahuluan bank perdagangan, RM juta (akhir tempoh)	
	<i>Capital expenditure<sup>1</sup></i> <i>RM million</i>	<i>Imports, RM million</i>		<i>Commercial banks' loans and advances, RM million (end of period)</i>	
	<i>goods<sup>3</sup></i>	Barangan pelaburan <sup>3</sup>  <i>Capital goods<sup>3</sup></i>	Barangan perantaraan <sup>3</sup>  <i>Intermediate</i>	Perkilangan  <i>Manufacturing</i>	Pembinaan  <i>Construction</i>
1996	12,344	36,617	131,272	47,950	19,296
1997	19,392	42,823	145,642	58,348	29,157
1998	30,256	35,392	159,958	57,234	30,728
1999	17,151	33,027	182,250	55,219	26,989
<b>2000<sup>6</sup></b>	<b>9,778<sup>2</sup></b>	<b>30,861<sup>7</sup></b>	<b>151,019<sup>7</sup></b>	<b>62,214</b>	<b>30,866</b>

Petunjuk Penggunaan Swasta  <i>Private Consumption Indicators</i>	Import barangan penggunaan <sup>3</sup> , RM juta	Hasil kasar jualan borong dan runcit <sup>1</sup> , RM juta	Pasaran saham		Pendaftaran, bilangan	
			<i>Stock market</i>		<i>Registration, number</i>	
	<i>Imports of consumption goods<sup>3</sup>, RM million</i>	<i>Gross revenue of wholesale and retail<sup>1</sup>, RM million</i>	Indeks Komposit BSKL (akhir tempoh)	Nilai pasaran, RM bilion (akhir tempoh)	Kereta penumpang (akhir tempoh) ('000 unit)	Motorsikal (akhir tempoh) ('000 unit)
			<i>KLSE Composite Index (end of period)</i>	<i>Market capitalisation, RM billion (end of period)</i>	<i>Passenger cars (end of period) ('000 units)</i>	<i>Motorcycles (end of period) ('000 units)</i>
1996	12,663	42,035	1,237.96	806.77	2,887	3,952
1997	14,011	44,008	594.44	375.80	3,271	4,329
1998	12,683	34,459	586.13	374.52	3,453	4,692
1999	15,455	40,005	812.33	552.69	3,787	5,082
<b>2000<sup>6</sup></b>	<b>11,510<sup>7</sup></b>	<b>22,520<sup>2</sup></b>	<b>795.84<sup>7</sup></b>	<b>553.16<sup>7</sup></b>	<b>4,024<sup>7</sup></b>	<b>5,275<sup>7</sup></b>

<sup>1</sup> Berdasarkan Penyiasatan Jangkaan Perniagaan separuh tahun ke atas 220 (sehingga tahun 1997) dan 270 (mulai 1998) Syarikat Berhad besar yang dijalankan oleh Jabatan Perangkaan.

<sup>2</sup> Berdasarkan jangkaan separuh pertama tahun 2000.

<sup>3</sup> Merujuk kepada import mengikut kategori ekonomi umum yang dikeluarkan oleh Jabatan Perangkaan.

<sup>4</sup> Projek-projek perusahaan baru (tidak termasuk hotel dan kompleks pelancongan).

<sup>5</sup> Lampu awam merupakan kira-kira 5 peratus sahaja daripada jumlah penggunaan.

<sup>6</sup> Bagi tempoh Januari - Julai 2000 sahaja.

<sup>7</sup> Bagi tempoh Januari - Ogos 2000 sahaja.

## 7.1 — PRIVATE INVESTMENT AND CONSUMPTION INDICATORS

Malaysia

Pinjaman perumahan, RM juta (akhir tempoh)			Pengeluaran barang-barang pembinaan <i>Production of construction materials</i>			Permohonan untuk kelulusan projek melalui (bilangan)	Projek-projek diluluskan oleh MIDA <sup>4</sup> (bilangan) perniagaan	Penggunaan elektrik untuk perusahaan dan (juta JKW) (Semenanjung Malaysia)
<i>Housing loans, RM million (end of period)</i>			MIDA <sup>4</sup> Barang-barang bukan logam <i>Non-metallic products</i>		Bar dan batang besi dan keluli ('000 tan) <i>Iron and steel bars and rods ('000 tonnes)</i>			
Kerajaan <i>Government</i>	Bank perdagangan <i>Commercial banks</i>	Syarikat kewangan <i>Finance companies</i>	Bumbung genting simen ('000 unit) <i>Cement roofing tiles ('000 units)</i>	Konkrit campuran siap ('000 meter padu) <i>Ready-mixed concrete ('000 cu. metres)</i>			<i>Applications for project approvals through MIDA<sup>4</sup> (number)</i>	<i>Projects approved by MIDA<sup>4</sup> (number)</i>
22,303	18,539	7,422	134,113	8,558	3,030	914	782	32,496
23,749	22,848	6,522	148,985	11,037	3,374	849	759	37,850
25,228	29,891	7,293	118,536	6,515	1,903	726	844	37,763
27,135	39,296	7,733	115,810	5,858	2,261	776	725	40,862
<b>28,505<sup>7</sup></b>	<b>46,152</b>	<b>8,807</b>	<b>80,641</b>	<b>4,352</b>	<b>1,457</b>	<b>441</b>	<b>364</b>	<b>30,129<sup>7</sup></b>

Jualan makanan (RM juta)  <i>Sales of food (RM million)</i>	Pengeluaran <i>Production</i>		Pinjaman dalam negeri, RM juta (akhir tempoh) <i>Domestic loans, RM million (end of period)</i>		Jumlah kutipan cukai jualan Kerajaan Persekutuan (RM juta) (Semenanjung)  <i>Federal consumption for total sales tax collection (RM million)</i>	Penggunaan elektrik untuk isirumah dan lampu awam <sup>5</sup> (juta JKW) (Malaysia)  <i>Electricity household and public lighting<sup>5</sup> (million KWH) (Peninsular Malaysia)</i>
	Televisyen ('000 unit)  <i>Television ('000 units)</i>	Peti sejuk ('000 unit) bank  <i>Refrigerator ('000 units)</i>	Kredit penggunaan oleh syarikat perdagangan  <i>Commercial banks' consumption credit</i>	Kredit penggunaan oleh Kerajaan kewangan  <i>Finance companies' consumption credit</i>		
8,498	8,902	257	8,097	31,956	5,473	7,138
9,011	7,774	249	7,016	43,112	6,037	7,754
9,808	8,035	206	17,145	32,135	3,808	8,873
10,190	7,611	194	19,073	30,759	4,473	8,705
<b>5,870</b>	<b>6,057</b>	<b>126</b>	<b>20,604</b>	<b>31,959</b>	<b>3,496</b>	<b>6,611<sup>7</sup></b>

<sup>1</sup> Based on the half yearly Business Expectations Survey of 220 (up to 1997) and 270 (since 1998) large Limited Companies conducted by the Department of Statistics.

<sup>2</sup> Based on the anticipated first half of 2000.

<sup>3</sup> Refers to imports by broad economic categories published by the Department of Statistics.

<sup>4</sup> New industrial projects (exclude hotels and tourist complexes).

<sup>5</sup> Public lighting constitutes only about 5 per cent of total consumption.

<sup>6</sup> For the period January - July 2000 only.

<sup>7</sup> For the period January - August 2000 only.

7.2 — **PETUNJUK TERPILIH SEKTOR  
PERKHIDMATAN**

Malaysia

Petunjuk <i>Indicators</i>	1995	1996
Pengendalian Kargo (juta FWT) <sup>1</sup> <i>Cargo Throughputs (million FWT)<sup>1</sup></i>	122.6	139.8
Pengendalian Kargo Kontena (juta TEUs) <sup>1</sup> <i>Container Cargo Throughputs (million TEUs)<sup>1</sup></i>	2.1	2.6
Ketibaan Pelancong (juta orang) <sup>2</sup> <i>Tourist Arrivals (million persons)<sup>2</sup></i>	7.469	7.139
Pendapatan dari Pelancongan (RM juta) <sup>2</sup> <i>Receipts from Tourism (RM million)<sup>2</sup></i>	9,174.9	10,354.1
Kadar Penginapan di Hotel (%) <sup>2</sup> <i>Hotel Occupancy Rates (%)<sup>2</sup></i>	65.5	52.8
Bilangan Pelajar Asing Menuntut di Malaysia <i>Numbers of Foreign Students Studying in Malaysia</i>	1,198	3,520
Penggunaan Letrik ('000GWh) <sup>3</sup> <i>Electricity Consumption ('000GWh)<sup>3</sup></i>	33.7	38.0
Penggunaan Letrik (RM juta) <sup>3</sup> <i>Electricity Consumption (RM million)<sup>3</sup></i>	6,622.7	7,885.9
Pelanggan Telefon Talian Tetap (juta) <sup>4</sup> <i>Fixed Lines Telephone Subscribers (million)<sup>4</sup></i>	3.332	3.709

<sup>1</sup> Sumber—Pelbagai Pelabuhan (termasuk Pelabuhan Kelang, Johor, Pulau Pinang, Kuantan, Bintulu, Rajang, Kuching, Sabah).

<sup>2</sup> Tourism Malaysia.

<sup>3</sup> Tenaga Nasional Berhad – Data mengikut tahun kewangan (September-Ogos), tidak termasuk jualan elektrik oleh Sabah Electricity Sdn. Bhd.

<sup>4</sup> Telekom Malaysia Berhad.

<sup>5</sup> Januari hingga Jun.



**7.2 — SELECTED INDICATORS FOR  
SERVICES SECTOR**

Malaysia

1997	1998	1999	2000 <sup>5</sup>
154.7	135.1	148.6	77.9
3.0	3.1	4.0	2.2
6.211	5.551	7.931	4.066
9,699.6	8,580.4	12,321.3	n.a.
58.0	49.9	51.7	54.1
4,085	9,790	13,766	9,450
43.7	47.2	47.5	54.3
9,699.9	11,075.6	11,285.5	12,750.5
4.198	4.323	4.370	4.515

<sup>1</sup> Source—Various ports (Port Klang, Johor, P. Pinang, Kuantan, Bintulu, Rajang, Kuching, Sabah).

<sup>2</sup> Tourism Malaysia.

<sup>3</sup> Tenaga Nasional Berhad – Data based on financial year (September-August) excluding sales of electricity from Sabah Electricity Sdn. Bhd.

<sup>4</sup> Telekom Malaysia Berhad.

<sup>5</sup> January to June.

## 8.1— PELABURAN ASING DALAM PROJEK-PROJEK YANG DIBERI KELULUSAN MENGIKUT NEGARA DAN PERUSAHAAN<sup>1</sup>

Malaysia

RM juta

Negara <sup>2</sup> <i>Country</i> <sup>2</sup>	Amerika Syarikat <i>United States</i>	Australia <i>Australia</i>	Belanda <i>Netherlands</i>	Hong Kong SAR <i>Hong Kong SAR</i>	Indonesia <i>Indonesia</i>	Jepun <i>Japan</i>
1985	111.9 (26)	25.7 (14)	0.0 (0)	28.2 (18)	12.8 (2)	264.4 (46)
% Bahagian % Share	11.7	2.7	0.0	2.9	1.3	27.6
1996	2,666.3 (52)	136.5 (17)	74.0 (7)	13.8 (13)	47.0 (8)	4,606.3 (163)
1997	2,397.0 (39)	90.6 (10)	33.5 (5)	23.2 (22)	100.0 (2)	2,164.3 (100)
1998	6,433.2 (45)	116.6 (25)	628.2 (11)	22.4 (9)	55.3 (8)	1,867.9 (127)
1999	5,158.9 (36)	52.5 (16)	772.3 (10)	62.9 (10)	31.6 (6)	1,006.2 (112)
<b>2000 (Januari-Julai) (January-July)</b>	<b>266.1 (23)</b>	<b>69.4 (5)</b>	<b>1,785.4 (8)</b>	<b>147.3 (15)</b>	<b>34.2 (6)</b>	<b>412.2 (59)</b>
% Bahagian % Share	6.5	1.7	43.8	3.6	0.8	10.1

  

Industri <sup>6</sup> <i>Industry</i> <sup>6</sup>	Pengilangan makanan <i>Food manufacturing</i>	Tekstil dan keluaran tekstil <i>Textiles and textile products</i>	Kertas, percetakan dan penerbitan <i>Paper, printing and publishing</i>	Kimia dan keluaran kimia <i>Chemicals and chemical products</i>	Petroleum dan gas <i>Petroleum and gas</i>	Getah dan keluaran getah <i>Rubber and rubber products</i>
1985	58.6 (2.0)	31.3 (6.3)	102.0 (1.1)	29.4 (0.9)	0.8 (0.0)	29.8 (1.3)
% Bahagian % Share	6.1	3.3	10.6	3.1	0.1	3.1
1996	128.0 (2.6)	344.1 (3.8)	1,571.9 (4.2)	2,101.2 (2.6)	627.9 (0.4)	56.5 (2.0)
1997	173.8 (2.2)	141.5 (1.1)	474.8 (1.4)	730.3 (1.8)	4,201.5 (1.3)	90.2 (1.9)
1998	364.8 (2.8)	624.1 (3.2)	286.8 (2.0)	4,150.0 (2.7)	2,151.5 (1.4)	48.7 (1.7)
1999	276.7 (1.2)	60.6 (1.5)	1,071.3 (0.7)	262.6 (1.4)	3,147.8 (2.1)	32.3 (2.3)
<b>2000 (Januari-Julai) (January-July)</b>	<b>156.5 (1.7)</b>	<b>27.8 (0.8)</b>	<b>166.2 (0.6)</b>	<b>177.4 (0.6)</b>	<b>105.0 (0.0)</b>	<b>45.0 (0.6)</b>
% Bahagian % Share	3.8	0.7	4.1	4.4	2.6	1.1

<sup>1</sup> Tidak termasuk hotel dan kompleks pelancongan. Sejak 24 Oktober 1986, hanya permohonan dengan dana pemegang saham yang bernilai RM2.5 juta dan ke atas atau guna tenaga 75 orang dan lebih diperlukan untuk mendapatkan lesen di bawah Akta Penyelarasan Perindustrian 1975 (Pindaan 1986).

<sup>2</sup> Angka-angka dalam kurungan menunjukkan bilangan projek.

<sup>3</sup> Angka-angka sebelum tahun 1991 merujuk kepada Jerman Barat, manakala mulai tahun 1991 angka-angka merujuk kepada Republik Persekutuan Jerman (Jerman).

<sup>4</sup> Termasuk negara-negara Asia Barat, Austria, Belgium, Brunei, Kanada, Denmark, Perancis, India, Itali, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland, Thailand, Filipina dan negara-negara lain yang tidak disebutkan.

<sup>5</sup> Jumlah bilangan projek tidak dinyatakan kerana ianya boleh menyebabkan pengiraan dua kali.

<sup>6</sup> Angka-angka dalam kurungan menunjukkan bilangan pekerjaan akan diperolehi, dalam ribu.

<sup>7</sup> Termasuk minuman dan tembakau, kayu dan keluaran kayu, perabot dan kelengkapan-kelengkapan, keluaran plastik, alat-alat saintifik dan pengukuran, kulit dan barang-barang kulit, pengilangan jentera dan industri-industri lain yang tidak disebutkan.

Sumber: Lembaga Kemajuan Perindustrian Malaysia (MIDA).

**8.1 — FOREIGN INVESTMENT IN APPROVED PROJECTS  
BY COUNTRY AND INDUSTRY<sup>1</sup>**

Malaysia  
RM million

Jerman <sup>3</sup> <i>Germany<sup>3</sup></i>	Korea Selatan <i>South Korea</i>	Singapura <i>Singapore</i>	Taiwan <i>Taiwan</i>	United Kingdom <i>United Kingdom</i>	Lain-lain <sup>4,5</sup> <i>Others<sup>4,5</sup></i>	Jumlah <sup>5</sup> <i>Total<sup>6</sup></i>
8.0 (12)	25.0 (9)	100.2 (92)	31.9 (25)	26.9 (17)	323.4	959.0
0.8	2.6	10.5	3.3	2.8	33.8	100.0
148.2 (18)	644.3 (18)	4,765.6 (148)	775.7 (79)	368.2 (28)	2,879.7	17,056.6
1,810.7 (25)	677.6 (18)	1,281.3 (118)	1,344.9 (63)	206.7 (19)	1,376.7	11,473.0
151.8 (10)	76.1 (15)	968.1 (145)	1,000.8 (74)	479.4 (24)	1,890.4	13,063.5
187.2 (17)	35.3 (6)	902.4 (129)	267.0 (66)	192.4 (13)	3,605.3	12,274.0
<b>106.3 (8)</b>	<b>16.5 (7)</b>	<b>317.4 (74)</b>	<b>463.0 (48)</b>	<b>48.8 (7)</b>	<b>410.7</b>	<b>4,077.3</b>
<b>2.6</b>	<b>0.4</b>	<b>7.8</b>	<b>11.4</b>	<b>1.2</b>	<b>10.1</b>	<b>100.0</b>

  

Keluaran galian bukan logam <i>Non-metallic mineral products</i>	Keluaran logam asas <i>Basic metal products</i>	Keluaran logam dibentuk <i>Fabricated metal products</i>	Keluaran elektrik dan elektronik <i>Electrical and electronic products</i>	Peralatan pengangkutan <i>Transport equipment</i>	Pelbagai <sup>7</sup> <i>Miscellaneous<sup>7</sup></i>	Jumlah <i>Total</i>
110.8 (2.9)	148.1 (1.5)	43.8 (1.2)	110.7 (7.0)	186.4 (3.3)	107.3 (6.8)	959.0 (34.3)
11.6	15.4	4.6	11.5	19.4	11.2	100.0
649.5 (2.8)	612.2 (3.0)	577.9 (5.2)	9,239.5 (37.9)	332.8 (4.1)	815.1 (9.0)	17,056.6 (77.6)
115.8 (0.9)	700.2 (1.9)	605.3 (2.8)	2,875.1 (20.0)	281.3 (6.1)	1,083.2 (9.6)	11,473.0 (51.0)
464.7 (2.0)	992.4 (2.3)	540.4 (2.6)	1,905.7 (22.2)	503.1 (2.6)	1,031.3 (16.2)	13,063.5 (61.7)
266.9 (1.0)	238.4 (1.9)	165.4 (2.3)	5,946.6 (25.9)	231.2 (4.4)	574.2 (7.6)	12,274.0 (52.3)
<b>62.2 (0.2)</b>	<b>241.3 (0.5)</b>	<b>50.9 (1.2)</b>	<b>1,033.6 (14.4)</b>	<b>27.8 (2.6)</b>	<b>1,983.6 (4.1)</b>	<b>4,077.3 (27.3)</b>
<b>1.5</b>	<b>5.9</b>	<b>1.2</b>	<b>25.4</b>	<b>0.7</b>	<b>48.6</b>	<b>100.0</b>

<sup>1</sup> Excludes hotels and tourist complexes. Since 24 October 1986, only applications with shareholders' funds valued at RM2.5 million and above or employing 75 persons or more are required to obtain a licence under the Industrial Coordination Act 1975 (Amended 1986).

<sup>2</sup> Figures in parentheses refer to the number of projects.

<sup>3</sup> Figures prior to 1991 refer to West Germany, while figures from 1991 refer to the Federal Republic of Germany (Germany).

<sup>4</sup> Includes West Asian countries, Austria, Belgium, Brunei, Canada, Denmark, France, India, Italy, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland, Thailand, Philippines and other unspecified countries.

<sup>5</sup> The total number of projects is not stated as it would constitute double counting.

<sup>6</sup> Figures in parentheses refer to employment to be generated, in thousands.

<sup>7</sup> Includes beverages and tobacco, wood and wood products, furniture and fixtures, plastic products, scientific and measuring equipment, leather and leather products, machinery manufacturing and other unspecified industries.

Source: Malaysian Industrial Development Authority (MIDA).

9.1 — PERANGKAAAN SOSIO-EKONOMI TERPILIH<sup>1</sup>  
Malaysia

	1995	1996	1997	1998	1999
<b>PERANGKAAAN DEMOGRAFI: DEMOGRAPHIC STATISTICS:</b>					
Bilangan penduduk (ribu) <i>Population (thousands)</i>					
Malaysia					
Jumlah/ <i>Total</i>	20,689	21,169	21,666	22,180	22,712
Lelaki/ <i>Males</i>	10,564	10,824	11,082	11,352	11,633
Perempuan/ <i>Females</i>	10,125	10,345	10,584	10,828	11,079
Nisbah jantina <sup>2</sup> / <i>Sex ratio</i> <sup>2</sup>	104	105	105	105	105
Kepadatan penduduk (setiap kilometer persegi) <i>Population density (per square kilometre)</i>	63	64	66	67	69
Nisbah tanggungan <sup>3</sup> / <i>Dependency ratio</i> <sup>3</sup>	64.2	62.9	61.8	60.7	59.6
<b>PENDIDIKAN: EDUCATION:</b>					
Kadar enrolmen di sekolah rendah <sup>4</sup> (%) <i>Primary school enrolment rates</i> <sup>4</sup> (%)	96.7	95.2	95.3	95.1	95.0
Enrolmen di Universiti <sup>6</sup> <i>University enrolment</i>	125,213	144,907	161,472	200,366	211,584
Bilangan murid setiap guru <i>Pupils per teacher</i>					
Di sekolah rendah <sup>4</sup> / <i>in primary schools</i> <sup>4</sup>	20.1	19.4	19.3	18.6	18.9
Di sekolah menengah <sup>5</sup> / <i>in secondary schools</i> <sup>5</sup>	19.2	19.0	18.6	18.7	18.1
Kadar celik huruf/ <i>Literacy rate</i> (%) <sup>7</sup>	87.7	88.2	88.7	89.2	89.7
<b>KESIHATAN: HEALTH:</b>					
Bilangan penduduk setiap doktor <i>Population per doctor</i>	2,177	2,076	1,521	1,477	1,465
Jumlah katil di hospital kerajaan dan institusi perubatan khas <i>Beds in government hospitals and special medical institutions</i>	33,588	33,818	33,918	33,338	34,455
Jangkaan hayat ketika lahir (umur dalam tahun)* <i>Life expectancy at birth (age in years)*</i>					
Lelaki/ <i>Males</i>	69.4	69.3	69.6	69.7	69.8
Perempuan/ <i>Females</i>	74.1	74.1	74.5	74.7	74.8

<sup>1</sup> Data merujuk kepada Malaysia melainkan bertanda dengan \* di mana ianya merujuk kepada data bagi Semenanjung Malaysia sahaja.

<sup>2</sup> Nisbah bilangan lelaki setiap 100 perempuan.

<sup>3</sup> Nisbah bilangan kanak-kanak di bawah umur 15 tahun dan bilangan orang berumur 65 tahun dan lebih kepada bilangan orang berumur 15-64 tahun.

<sup>4</sup> Enrolmen di sekolah rendah dinyatakan sebagai peratus daripada jumlah bilangan kanak-kanak dalam umur persekolahan, iaitu, kanak-kanak yang berumur 6-11 tahun.

<sup>5</sup> Tidak termasuk Sekolah Menengah Teknik dan Vokasional.

<sup>6</sup> Tidak termasuk enrolmen Pra-Universiti.

<sup>7</sup> Peratusan yang boleh membaca dan menulis bagi penduduk berumur 10 tahun dan ke atas.

<sup>8</sup> Liputan dibandar telah mencapai 100%.

<sup>9</sup> Anggaran untuk kadar fakir miskin mula dibuat daripada tahun 1990.

Sumber: Kementerian Pendidikan, Kementerian Kesihatan, Jabatan Perangkaan, Unit Perancang Ekonomi dan MIMOS.

	1995	1996	1997	1998	1999
<b>TELEKOMUNIKASI</b> <b>TELECOMMUNICATION</b>					
Langganan talipon bimbit (Ribu) <i>Number of mobile telephone subscribers (Thousands)</i>	872.8	1,362.5	2,460.7	2,148.8	2,698.4
Bilangan langganan internet (Jaring) <i>Number of internet subscribers (Jaring)</i>	14,360	63,945	205,103	405,000	669,079
<b>TEKNOLOGI MAKLUMAT</b> <b>INFORMATION TECHNOLOGY</b>					
Bilangan unit komputer yang dipasang (juta) <i>Personel computer actively installed units (million)</i>	0.61	0.76	1.03	1.36	1.80
Bilangan komputer setiap 1000 penduduk <i>Number of computers per 1000 population</i>	40	50	50	60	79
<b>INFRASTRUKTUR</b> <b>INFRASTRUCTURE</b>					
Jumlah kilometer jalan <i>Total road mileage (km)</i>	61,207	62,436	63,748	64,382	64,685
Liputan bekalan elektrik luar bandar (% daripada penduduk) <sup>8</sup> <i>Rural electricity coverage (% of population)<sup>8</sup></i>	92	96	97	98	n.a.
Liputan bekalan air (% daripada penduduk) <i>Water coverage (% population)</i>					
Jumlah <i>Total</i>	89	90	91	92	92
Luar bandar <i>Rural</i>	82	84	85	86	87
Bandar <i>Urban</i>	96	96	97	97	98
<b>STRUKTUR KEMISKINAN</b> <b>POVERTY STRUCTURE</b>					
	1990	1993	1995	1997	1999
Kadar kemiskinan (%) <i>Incidence of poverty (%)</i>					
Keseluruhan <i>Overall</i>	17.1	13.5	9.6	6.8	7.5
Luar bandar <i>Rural</i>	21.8	18.6	16.1	11.8	12.4
Bandar <i>Urban</i>	7.5	5.3	4.1	2.4	3.4
Kadar Fakir Miskin (%) <sup>9</sup> <i>Incidence of hardcore poverty (%)<sup>9</sup></i>					
Jumlah <i>Total</i>	4.0	3.0	2.1	1.4	n.a.
Bandar <i>Urban</i>	1.4	1.1	0.8	0.4	n.a.
Luar bandar <i>Rural</i>	5.2	4.3	3.7	2.5	n.a.

<sup>1</sup> Data refers to Malaysia unless indicated by \* in which case data is for Peninsular Malaysia only.

<sup>2</sup> Ratio of the number of males for 100 females.

<sup>3</sup> Ratio of the number of children below age 15 and the number of persons aged 65 and over to the number of persons aged 15-64.

<sup>4</sup> Primary school enrolment as a percentage of primary school-age population, that is, children aged 6-11 years.

<sup>5</sup> Excludes Technical and Vocational Secondary Schools.

<sup>6</sup> Not included Pre-University enrolment.

<sup>7</sup> Percentages of those who can read and write in the population aged 10 years or more.

<sup>8</sup> Urban coverage has reached 100%.

<sup>9</sup> Estimates for hardcore poverty were only computed from 1990 onwards.

Source: Ministry Education, Ministry of House, Economic Planning Unit, Department of Statistics and MIMOS.